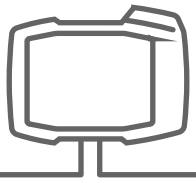
Originalne upute za uporabu

Upravljački terminal

AmaTron 4

Ove upute za uporabu vrijede od verzije softvera NW216-I



SmartLearning

www.amazone.de

SADRŽAJ

1 Sigurnost i odgovornost 1

1.1 Cestovni promet 1
1.2 Održavanje i skladištenje 1
1.3 Konstrukcijske izmjene 2
1.4 Sustav kamera 2
1.5 Zaslon 3

2 O ovim uputama za uporabu 4

2.1 Autorsko pravo 4
2.2 Upotrijebljeni načini prikaza 4
2.2.1 Upozorenja i signalne riječi 4
2.2.2 Ostale napomene 5
2.2.3 Upute za postupanje 5
2.2.4 Nabrajanja 6
2.2.5 Brojevi pozicija na slikama 7
2.2.6 Navodi o smjeru 7
2.3 Također valjani dokumenti 7
2.4 Digitalne upute za uporabu 7
2.5 Važno nam je vaše mišljenje 7

3 Namjenska uporaba 8

4 Upute za montažu 9

4.1 Montaža sustava AmaTron 4 9
4.2 Priključivanje kamere 10
4.3 Priključivanje signalnog utikača 10
4.4 Priključivanje uređaja za unos AUX-N 11

5 Pregled sustava AmaTron 4 12

5.1 Pogled sprijeda 12
5.2 Priključci 13
5.3 Natpisna pločica 13
5.4 Tipka ISB 14

6 Pregled korisničke površine 15

6.1 Glavni izbornik 15
6.2 Rotirajući prikaz aplikacija 16
6.3 Prikaz karte 18
6.3.1 Karta 18
6.3.2 Radni izbornik 19
6.4 Univerzalni terminal 19

7 Osnovno rukovanje 21

7.1 Uključenje i isključenje sustava AmaTron 4 21
7.2 Uporaba USB-uređaja 21
7.3 Prebacivanje između aplikacija 22
7.3.1 Uporaba tipki izbornika 22
7.3.2 Upotreba rotirajućeg prikaza aplikacija 22
7.3.3 Uporaba gesta dodira 22
7.4 Konfiguriranje statusne trake 23
7.5 Uporaba izbornika za brzo pokretanje 24
7.6 Unos brojčanih vrijednosti 25
7.7 Unos teksta 26
7.8 Brisanje elemenata 26
7.9 Promjena naziva elemenata 27
7.10 Otvaranje savjeta 27

8 Uporaba univerzalnog terminala 28

9 Provođenje osnovnih postavki 29

9.1 Namještanje kamere 29
9.2 Aktivacija uklapanja paljenja 29
9.3 Namještanje datuma i vremena 30
9.4 Promjena jezika i postavki regije 31
9.5 Namještanje glasnoće 32

9.5.1 Namještanje glasnoće u osnovnim postavkama 32
9.5.2 Namještanje glasnoće preko izbornika za brzo pokretanje 32
9.6 Namještanje svjetline zaslona 33
9.6.1 Namještanje svjetline zaslona u osnovnim postavkama 33
9.6.2 Namještanje svjetline zaslona preko izbornika za brzo pokretanje 34
9.7 Prikaz dodirivanja zaslona 34
9.8 Aktivacija aplikacija za upravljanje dodirom 35
9.9 Konfiguriranje filtra okoline za traženje polja u izborniku Uvoz 36

10 Namještanje GPS-a 37

10.1 Uporaba GPS signal sa sustava ISOBUS na traktoru 37
10.2 Namještanje prijamnika A100, A101 ili A631 37
10.3 Namještanje prijamnika Ag-Star 38
10.4 Namještanje drugih GPS prijamnika 40
10.5 Vraćanje GPS prijamnika na tvorničke postavke 40

11 Konfiguriranje ISOBUS-a 42

12 Upravljanje licencijama 44

13 Namještanje mreže 48

13.1 Namještanje pristupne točke Wi-Fi-a uređajem AmaTron 4 48
13.2 Priključivanje uređaja AmaTron 4 na Wi-Fi mrežu 48

14 Namještanje uređaja 50

14.1 Namještanje uređaja ISOBUS 50
14.2 Namještanje uređaja koji nisu ISOBUS 51
14.2.1 Izrada uređaja koji nije ISOBUS 51
14.2.2 Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS 52
14.3 Odabir uređaja 53

15 Namještanje traktora 55

15.1 Izrada novog traktora 55
15.2 Mijenjanje podataka o geometriji traktora 55
15.3 Konfiguriranje senzora traktora 57
15.3.1 Konfiguriranje senzora kotača 57
15.3.2 Konfiguriranje radarskog senzora 58
15.3.3 Slanje signala GPS/NMEA2000 60
15.3.4 Konfiguriranje senzora kardanskog vratila 61
15.3.5 Konfiguriranje senzora radnog položaja 62
15.4 Odabir traktora 64

16 Uporaba prikaza karte 66

16.1 Konfiguriranje prikaza karte 66
16.1.1 Aktivacija dinamičkog izbornika Rad 66
16.1.2 Aktivacija 2D prikaza 67
16.1.3 Konfiguriranje prepoznavanja smjera vožnje 67
16.1.4 Konfiguriranje automatskog zumiranja 68
16.2 Prikaz karte u aplikaciji AmaTron-Twin 70
16.3 Prebacivanje na izbornik Rad 70
16.4 Skrivanje i prikazivanje informacija o uređaju 71
16.5 Prebacivanje između polužja 72
16.6 Prebacivanje između karata za distribuciju 73
16.7 Zumiranje karte 73
16.8 Prebacivanje na ptičju perspektivu 73
16.9 Fokusiranje na simbol vozila 74
16.10 Ispravljanje GPS-Drifta 74
16.10.1 Ručno ispravljanje GPS-Drifta 74

16.10.2 Ispravak GPS-Drifta s označenom preprekom 74

17 Početak rada 76

18 Uvoz datoteke shape 79

19 Rad s dokumentiranjem 82

19.1 Pohranjivanje podataka o polju 82
19.2 Učitavanje podataka o polju 82
19.3 Izrada novog polja 84
19.4 Dodavanje polju podatke o polju iz datoteke shape 85
19.5 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu 88
19.5.1 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu s USB-uređaja 88
19.5.2 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu pomoću aplikacije myAmaRouter 90
19.6 Izvoz ISO-XML podataka o nalogu 91
19.6.1 Izvoz ISO-XML podataka o nalogu na USB-uređaj 91
19.6.2 Izvoz ISO-XML podataka o nalogu pomoću aplikacije myAmaRouter 92
19.7 Upravljanje podatcima o nalogu 92
19.7.1 Izrada novog naloga 92
19.7.2 Konfiguriranje količina posipanja 94
19.7.3 Administriranje proizvoda 95
19.7.4 Administriranje klijenata 97
19.7.5 Administriranje vozača 99
19.8 Izvoz podataka o nalogu u PDF 100

20 Uporaba uklapanja djelomičnih širina 102

20.1 Namještanje preklapanja 102
20.1.1 Određivanje preklapanja u smjeru vožnje 102
20.1.2 Određivanje stupnja preklapanja 104
20.1.3 Određivanje tolerancije preklapanja 106
20.1.4 Određivanje tolerancije preklapanja na granici polja 108
20.2 Pokretanje bilježenja 109
20.3 Kraj bilježenja 111

21 Uporaba granica polja 112

21.1 Kreiranje granice polja 112
21.2 Izrada isključenih zona 114
21.3 Skrivanje granice polja 116
21.4 Konfiguriranje granica polja 116
21.4.1 Deaktivacija zone sigurnosti 116
21.4.2 Aktivacija upozorenja na prepreke i granice 117
21.4.3 Prikaz neaktivnih granica polja 117
21.4.4 Aktivacija automatskog prepoznavanja granica polja 118

22 Uporaba virtualne uvratine 119

22.1 Kreiranje virtualne uvratine 119
22.2 Uređivanje virtualne uvratine 122

23 Označavanje prepreke 123

24 Uporaba pomoći za paralelnu vožnju 125

24.1 Konfiguriranje pomoći za paralelnu vožnju 125
24.1.1 Odabir uzorka linije traga 125
24.1.2 Uređivanje linija traga 126
24.1.3 Namještanje osjetljivosti rasvjetne konzole 127
24.2 Kreiranje linija traga 128
24.2.1 Kreiranje linije A-B 128
24.2.2 Izrada zaglađene konture 129
24.3 Kreiranje gredica 129
24.4 Paralelna vožnja 130
24.5 Pomicanje linija traga 131
24.6 Promjena naziva linija traga 132
24.7 Skrivanje linija traga 133

25 Uporaba automatskog spuštanja polužja 134

26 Konfiguriranje uređaja za unos AUX-N 136

26.1 Namještanje uređaja za unos AUX-N 136

26.1.1 Dodjela funkcija uređaja AmaTron 4 uređaju za unos AUX-N 136

26.1.2 Dodjela funkcija uređaja uređaju za unos AUX-N 138

26.1.3 Uklanjanje dodjele funkcije AUX-N 141

26.2 Administriranje dodjele željene funkcije 143

26.2.1 Potvrda dodjele AUX-N 143

26.2.2 Promjena dodjele AUX-N 143

26.3 Uklanjanje AUX-N konflikata 147

27 Izrada snimki zaslona 149

28 Uporaba kamere 150

29 Uklanjanje pogreške 151

30 Vraćanje na tvorničke postavke 152

31 Prilog 153

31.1 Također valjani dokumenti 153

32 Kazala 154

32.1 Glosar 154

32.2 Kazalo pojmova 156

Sigurnost i odgovornost

1

CMS-T-00003619-C.1

1.1 Cestovni promet

CMS-T-00003620-C.1

Upravljačko računalo ili upravljački terminal ne upotrebljavajte tijekom vožnje cestom

Ako se vozaču omete pozornost, moguće su posljedice nesreće i ozljede, pa čak i smrt.

► Upravljačkim računalom ili upravljačkim terminalom ne rukujte tijekom vožnje cestom.

1.2 Održavanje i skladištenje

CMS-T-00003621-D.1

Oštećenje zbog kratkog spoja

Ako se na traktoru ili na priključenom ili nadograđenom uređaju obavljaju popravci, postoji opasnost od kratkog spoja.

► *Prije obavljanja popravaka*
odvojite sve spojeve između upravljačkog terminala ili upravljačkog računala i traktora.

Oštećenje zbog prenapona

Ako se na traktoru ili na priključenom ili nadograđenom uređaju obavlja zavarivanje, moguće je oštećenje upravljačkog računala ili upravljačkog terminala zbog prenapona.

► *Prije zavarivanja*
odvojite sve spojeve između upravljačkog terminala ili upravljačkog računala i traktora.

Oštećenje zbog nestručnog čišćenja

► Upravljačko računalo ili upravljački terminal čistite isključivo vlažnom, mekom krpom.

Oštećenje zbog pogrešne radne temperature i temperature skladištenja

Ako se ne vodi računa o radnoj temperaturi i temperaturi skladištenja, moguća su oštećenja upravljačkog računala ili upravljačkog terminala pa su moguće i neispravnosti i opasne situacije.

- ► Upravljačko računalo ili upravljački terminal upotrebljavajte samo na temperaturama od -20 °C do +65 °C.
- ► Upravljačko računalo ili upravljački terminal skladištite samo na temperaturama od -30 °C do +80 °C.

1.3 Konstrukcijske izmjene

CMS-T-00003622-C.1

Nedopuštene izmjene i nedopuštena primjena

Nedopuštene izmjene ili nedopuštena primjena mogu ugroziti vašu sigurnost i utjecati na životni vijek i/ili funkciju upravljačkog terminala.

- ► Na upravljačkom računalu ili upravljačkom terminalu provodite samo izmjene koje su opisane u uputama za uporabu upravljačkog računala ili upravljačkog terminala.
- ► Upravljačko računalo ili upravljački terminal upotrebljavajte namjenski.
- ► Nemojte otvarati upravljačko računalo ili upravljački terminal.
- ► Nemojte ga povlačiti za kabele.

1.4 Sustav kamera

CMS-T-00003623-B.1

Slika kamere, nije za odluke važne za sigurnost

Kamera služi kao sustav pomoći. Kamera ne zamjenjuje signalista ni vlastitu pozornost. Vidno polje kamere ima, primjerice, mrtve kutove u kojima ne snima ljude ni objekte. Slika kamere može se prikazivati s odgodom pa su moguće pogrešne procjene situacija. Stoga su moguće ozljede ili usmrćenje.

- ► Uvijek promatrajte okolinu.
- ► Kameru nemojte upotrebljavati za primjene važne za sigurnost, kao što je vožnja u cestovnom prometu ili vožnja unatrag.
- ► Uvijek provjeravajte put kojim vozite.
- ► Kameru nemojte upotrebljavati za rukovanje strojem.

1.5 Zaslon

CMS-T-00003624-B.1

Opasnost od nezgode zbog pogrešnih prikaza na zaslonu

Ako je zaslon neispravan ili ako je vidno polje ograničeno samo na prikaz na zaslonu, moguća je neželjena aktivacija funkcija, pa stoga i aktivacija funkcija stroja. Moguće su ozljede ili smrt ljudi.

- *Ako je vidno polje ograničeno samo na prikaz na zaslonu,*
  prekinite rukovanje.

- *Ako je prikaz na zaslonu neispravan,*
  ponovno pokrenite upravljačko računalo ili upravljački terminal.

Opasnost od nesreće zbog neprimjerene geste dodira

Neprimjerenom gestom dodira mogu se slučajno aktivirati gumbi za upravljanje strojem i tako aktivirati funkcije stroja. Moguće su ozljede ili čak smrt ljudi.

- Gestu dodira započnite na rubu zaslona.

O ovim uputama za uporabu

2

CMS-T-00000081-J.1

2.1 Autorsko pravo

CMS-T-00012308-A.1

Za pretisak, prevođenje i umnožavanje u bilo kojem obliku i opsegu potrebno je pisano dopuštenje društva AMAZONEN-WERKE.

2.2 Upotrijebljeni načini prikaza

CMS-T-005676-G.1

2.2.1 Upozorenja i signalne riječi

CMS-T-00002415-A.1

Upozorenja su označena okomitom trakom i trokutastim sigurnosnim simbolom te signalnom riječju. Signalnim riječima *"OPASNOST"*, *"UPOZORENJE"* ili *"OPREZ"* opisuje se težina prijeteće opasnosti, a znače sljedeće:

OPASNOST

- Označuje neposrednu opasnost s visokim rizikom od najtežih tjelesnih ozljeda, kao što su gubitak dijelova tijela ili smrt.

UPOZORENJE

- Označuje moguću opasnost srednjeg stupnja rizika od najtežih tjelesnih ozljeda ili smrti.

OPREZ

- Označuje opasnost s niskim stupnjem rizika od laganih ili srednje teških tjelesnih ozljeda.

2.2.2 Ostale napomene

CMS-T-00002416-A.1

VAŽNO

- Označuje rizik od oštećenja stroja.

NAPOMENA U VEZI S OKOLIŠEM

- Označuje rizik od ekološke štete.

NAPOMENA

Označuje savjete za primjenu i napomene za optimalnu uporabu.

2.2.3 Upute za postupanje

CMS-T-00000473-E.1

2.2.3.1 Numerirane upute za postupanje

CMS-T-005217-B.1

Radnje koje valja obaviti određenim redoslijedom prikazane su kao numerirane upute za postupanje. Zadani redoslijed radnji mora se poštovati.

Primjer:

1. Uputa za postupanje 1
2. Uputa za postupanje 2

2.2.3.2 Upute za postupanje i reakcije

CMS-T-005678-B.1

Reakcije na upute za postupanje označene su strelicom.

Primjer:

1. Uputa za postupanje 1

➡ Reakcija na uputu za postupanje 1

2. Uputa za postupanje 2

2.2.3.3 Alternativne upute za postupanje

CMS-T-00000110-B.1

Ispred alternativnih uputa za postupanje stoji riječ *"ili"*.

Primjer:

1. Uputa za postupanje 1

   ili

   alternativna uputa za postupanje

2. Uputa za postupanje 2

2.2.3.4 Upute za postupanje sa samo jednom radnjom

CMS-T-005211-C.1

Upute za postupanje sa samo jednom radnjom nisu numerirane, nego su prikazane sa strelicom.

Primjer:

► Uputa za postupanje

2.2.3.5 Upute za postupanje bez redoslijeda

CMS-T-005214-C.1

Upute za postupanje koje ne moraju slijediti određeni redoslijed prikazane su u obliku popisa sa strelicama.

Primjer:

► Uputa za postupanje

► Uputa za postupanje

► Uputa za postupanje

2.2.3.6 Rad u servisnoj radionici

CMS-T-00013932-B.1

RAD U RADIONICI

► Označava radove servisiranja koje mora obaviti stručno osoblje s odgovarajućim obrazovanjem u specijaliziranoj radionici opremljenoj za siguran i ekološki rad s poljoprivrednom tehnikom.

2.2.4 Nabrajanja

CMS-T-000024-A.1

Nabrajanja bez obvezujućeg redoslijeda prikazana su kao popis s točkama nabrajanja.

Primjer:

- Točka 1
- Točka 2

2.2.5 Brojevi pozicija na slikama

CMS-T-000023-B.1

Brojka u zagradama u tekstu, npr. **1**, upućuje na broj pozicije na susjednoj slici.

2.2.6 Navodi o smjeru

CMS-T-00012309-A.1

Ako nije drukčije navedeno, svi navodi o smjeru odnose se na smjer vožnje.

2.3 Također valjani dokumenti

CMS-T-00000616-B.1

U prilogu se nalazi popis dokumenata koji također vrijede uz ove upute.

2.4 Digitalne upute za uporabu

CMS-T-00002024-B.1

Digitalne upute za uporabu i e-obuke mogu se preuzeti u info-portalu na mrežnoj stranici društva AMAZONE.

2.5 Važno nam je vaše mišljenje

CMS-T-000059-D.1

Poštovana čitateljice, poštovani čitatelju, naši se dokumenti redovito ažuriraju. Svojim prijedlozima za poboljšanje pomažete nam da dokumente što bolje prilagodimo korisniku. Svoje nam prijedloge pošaljite pismom, telefaksom ili e-poštom.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Namjenska uporaba

3

CMS-T-00003618-A.1

- Upravljački terminal omogućuje upravljanje poljoprivrednim strojevima.
- Upute za uporabu sastavni su dio upravljačkog terminala. Upravljački terminal namijenjen je isključivo za uporabu u skladu s ovim uputama za uporabu. Uporaba upravljačkog terminala drukčija od one navedene u ovim uputama za uporabu može uzrokovati teške ozljede ili smrt osoba te oštećenja stroja i materijalnu štetu.
- Svaka druga uporaba osim one navedene pod namjenskom uporabom smatra se nenamjenskom. Odgovornost za štetu nastalu nenamjenskom uporabom ne snosi proizvođač, nego isključivo korisnik.

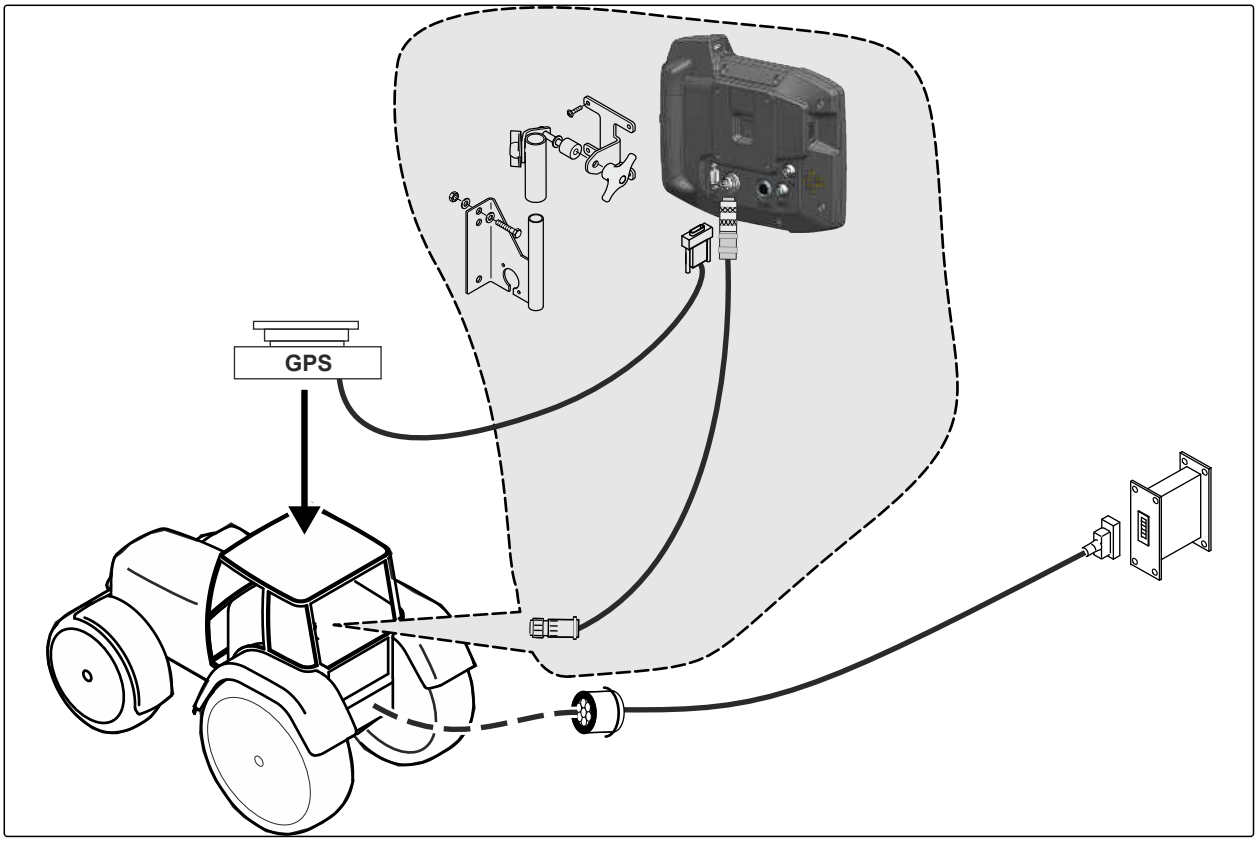
Upute za montažu

4

CMS-T-00003680-C.1

4.1 Montaža sustava AmaTron 4

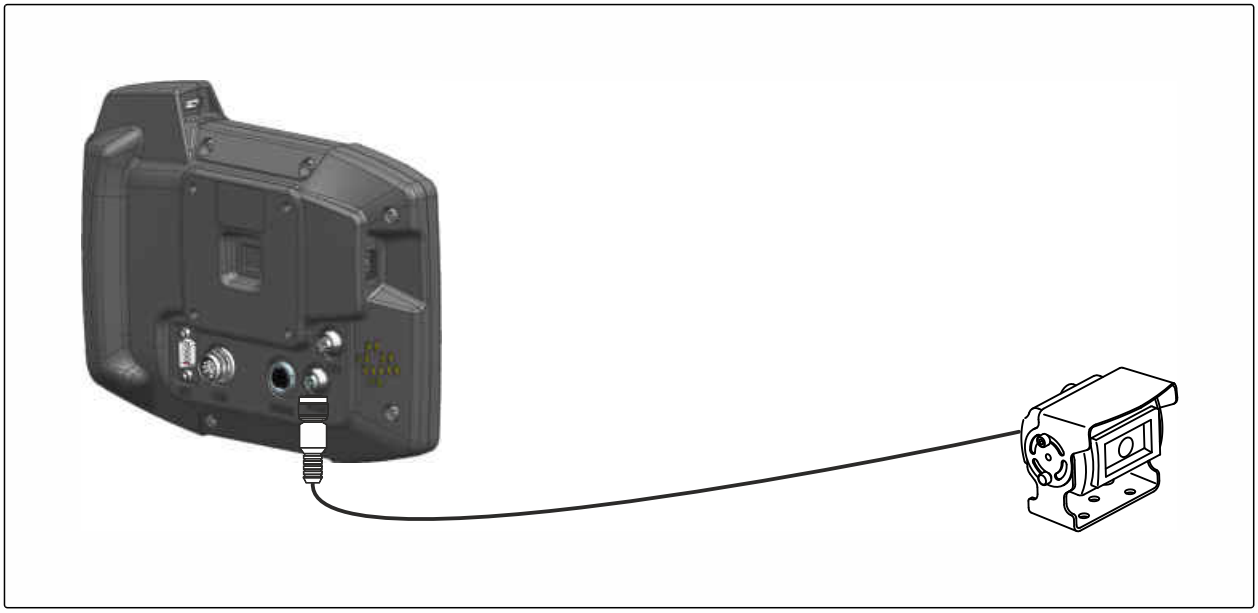
CMS-T-00000302-D.1



CMS-I-00000230

4.2 Priključivanje kamere

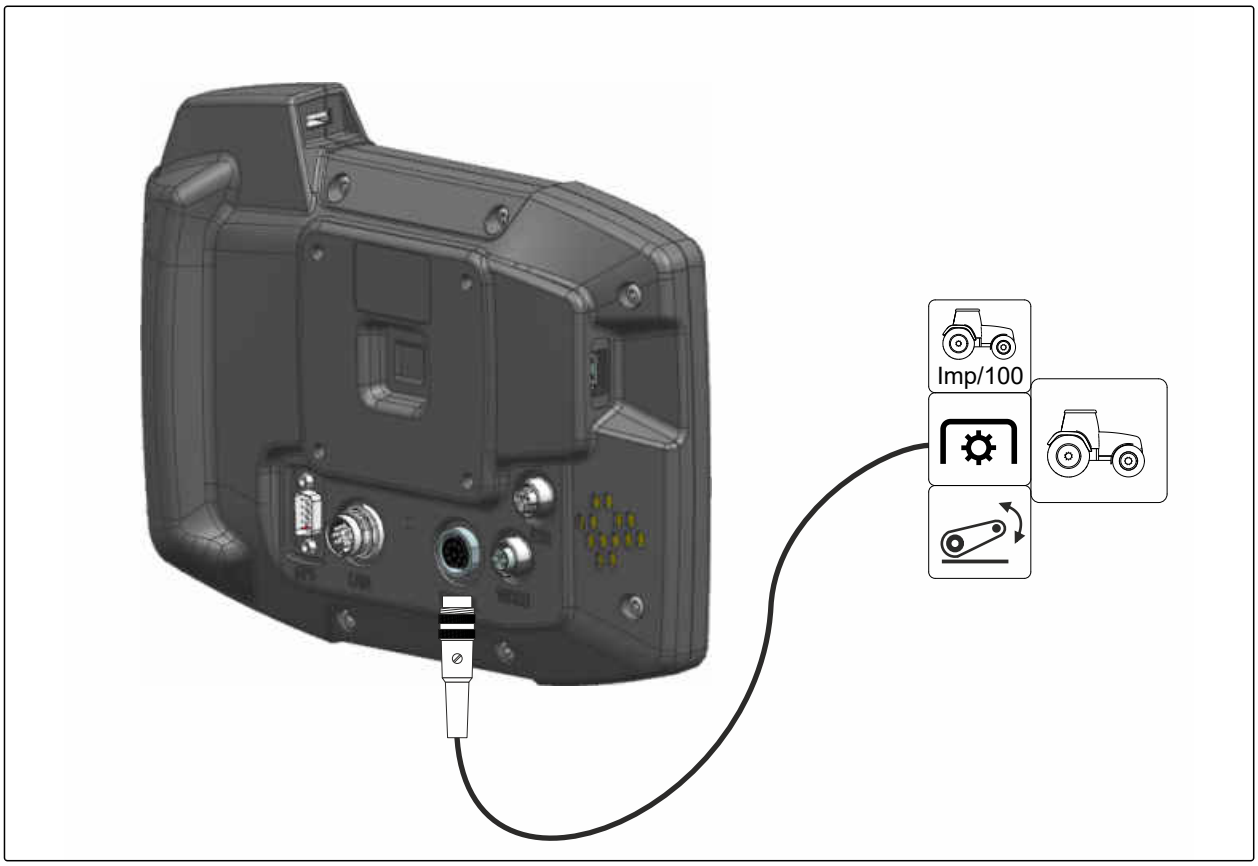
CMS-T-00003681-A.1



CMS-I-00002708

4.3 Priključivanje signalnog utikača

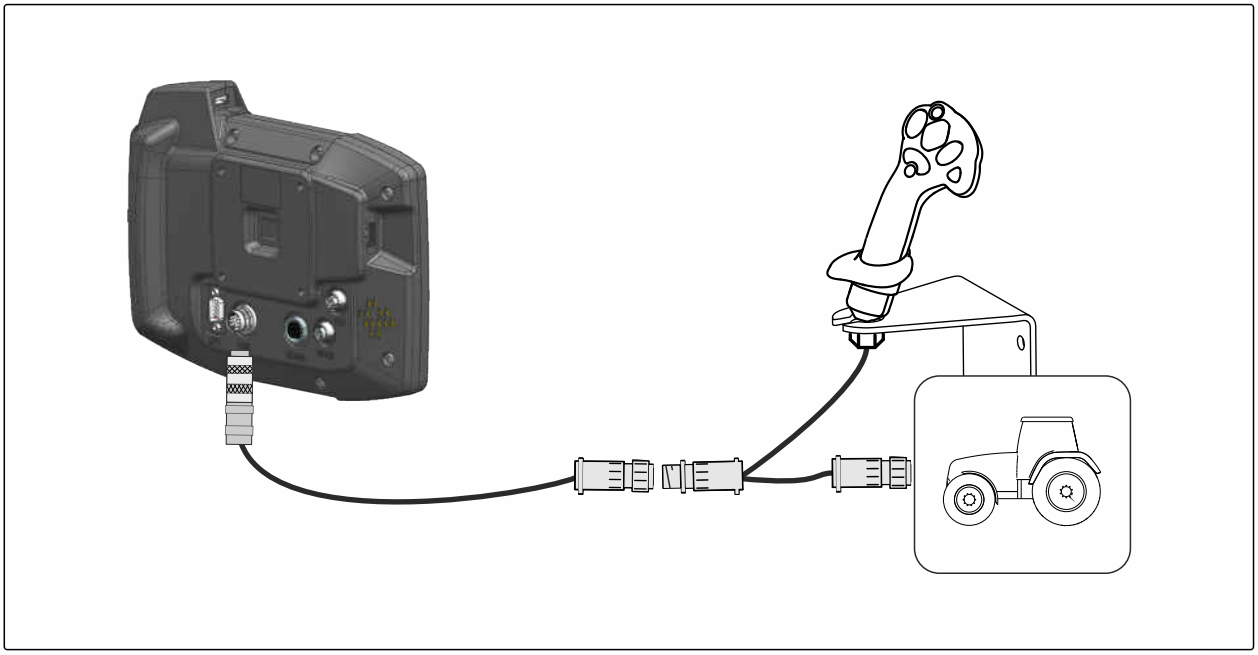
CMS-T-00003682-C.1



CMS-I-00002707

4.4 Priključivanje uređaja za unos AUX-N

CMS-T-00003927-B.1



CMS-I-00002901

NAPOMENA

Na slici je opisano priključivanje uređaja za unos AUX-N AMAZONE. Priključivanje uređaja za unos AUX-N drugih proizvođača može odstupati od opisanog.

Pregled sustava AmaTron 4

5

CMS-T-00001632-E.1

5.1 Pogled sprijeda

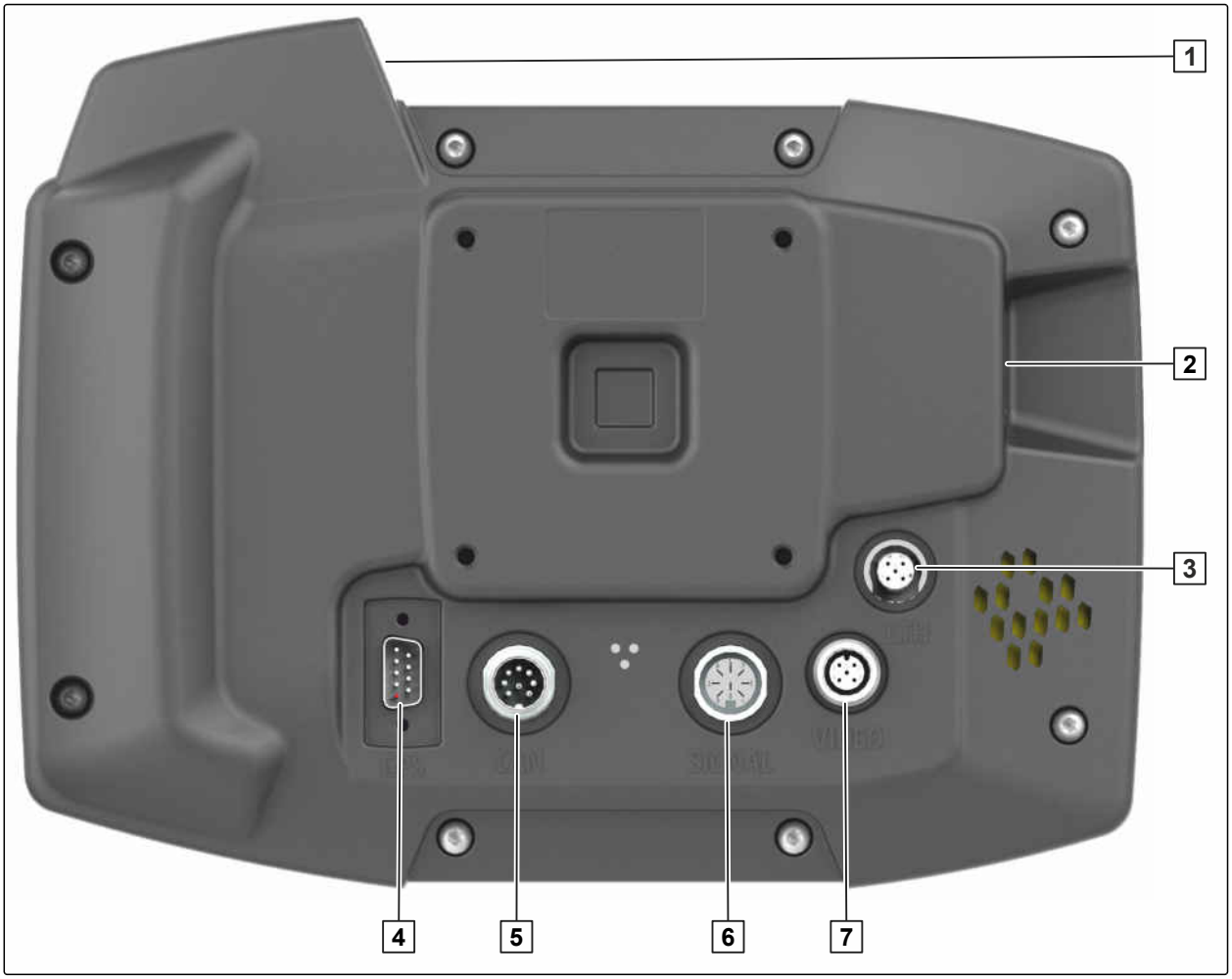
CMS-T-00001633-C.1

CMS-I-00001011

1	Tipka za glavni izbornik	2	Tipka za prikaz karte
3	Tipka za univerzalni terminal	4	Tipka ISB
5	Žaruljica statusa	6	Tipke za odabir za upravljanje uređajem
7	Tipka za uklj./isklj.	8	Senzor blizine
9	Senzor svjetline	10	Dodirni zaslon

5.2 Priključci

CMS-T-00000185-B.1



CMS-I-00000100

1 Gornji USB priključak
2 Stražnji USB priključak
3 Priključak Ethernet za servisne radove
4 Priključak za GPS signal
5 Priključak za CAN sabirnicu
6 Priključak za signale senzora
7 Priključak za kameru

5.3 Natpisna pločica

CMS-T-00010641-A.1

1 Broj dijela

2 Šifrirani kalendarski datum

3 Broj revizije

4 Serijski broj

CMS-I-00007283

1 Broj uređaja

2 Šifrirani kalendarski datum

3 Tip

CMS-I-00007286

5.4 Tipka ISB

CMS-T-00013136-A.1

Funkcija tipke ISB ovisi o priključenom uređaju. Ako uređaj ima funkciju ISB, ona je opisana u uputama za uporabu uređaja.

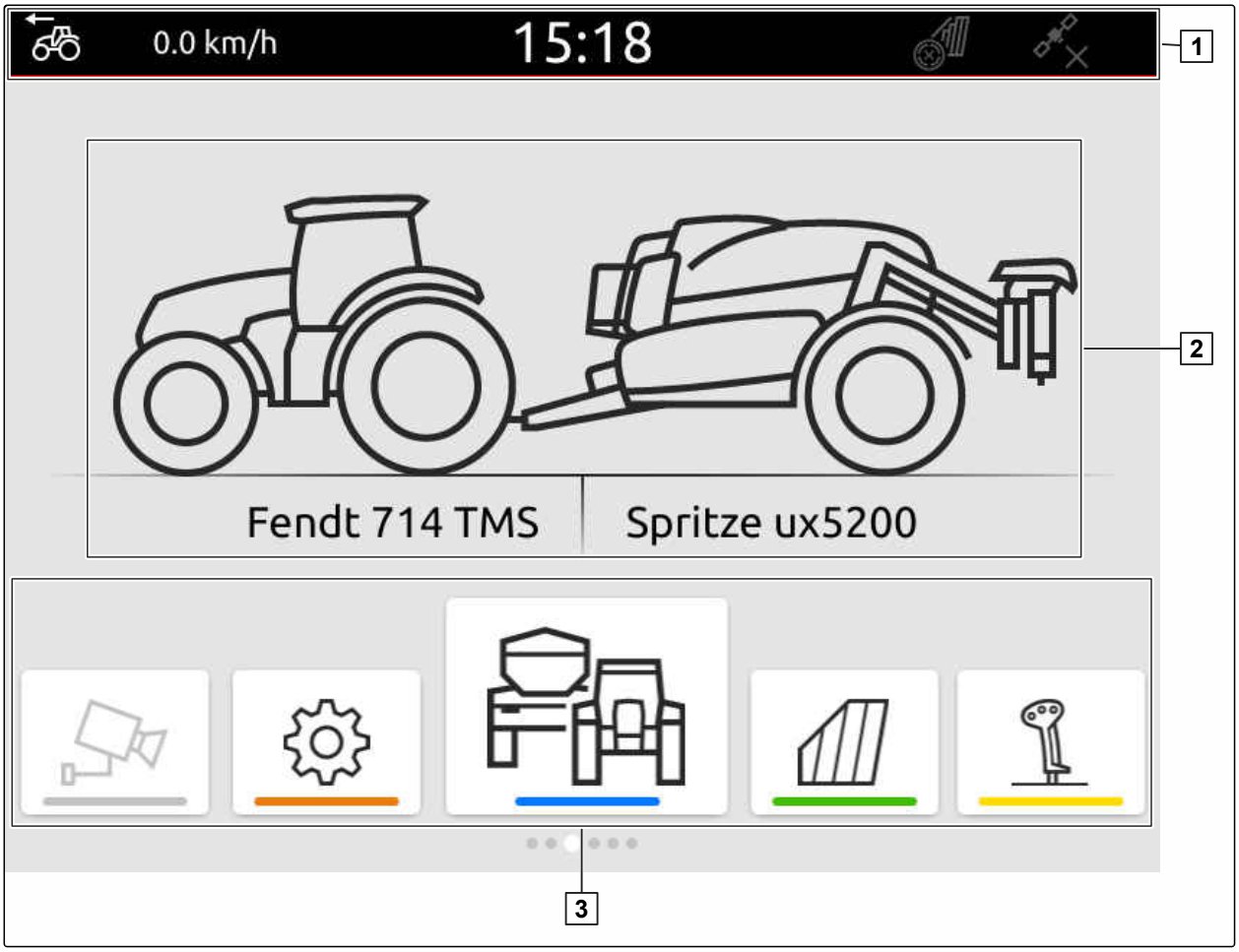
Pregled korisničke površine

6

CMS-T-00000210-G.1

6.1 Glavni izbornik

CMS-T-00000234-C.1



CMS-I-00000104

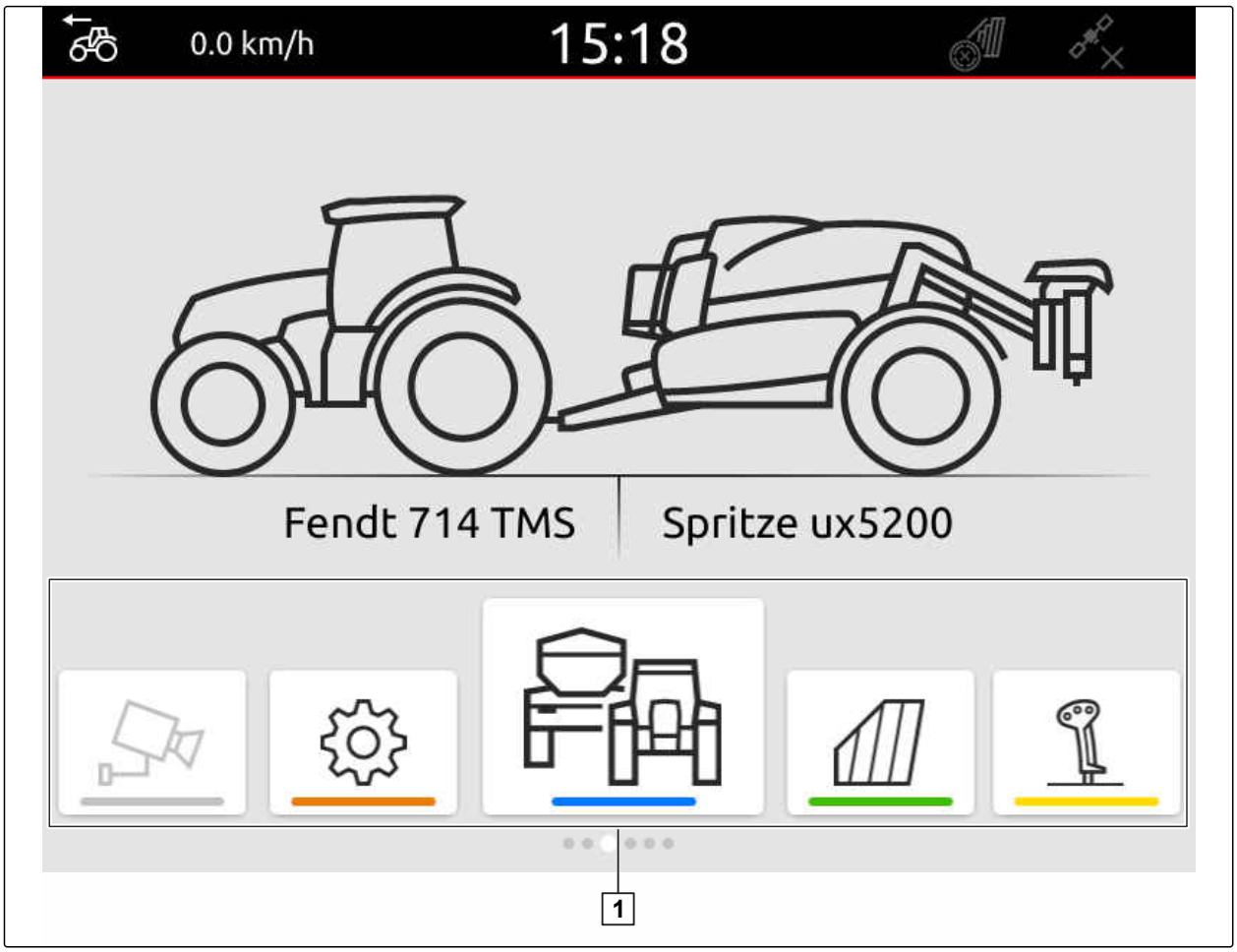
1 Statusna traka

2 Prikaz aktivnog uređaja i aktivnog traktora

3 Rotirajući prikaz aplikacija

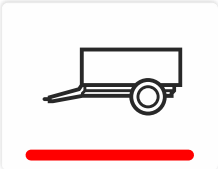
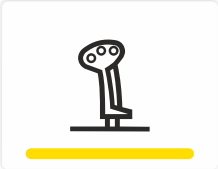
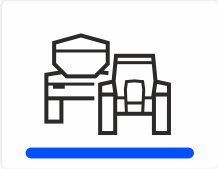
6.2 Rotirajući prikaz aplikacija

CMS-T-00000254-D.1



CMS-I-00000110

Rotirajući prikaz aplikacija 1 sadrži sljedeće aplikacije:

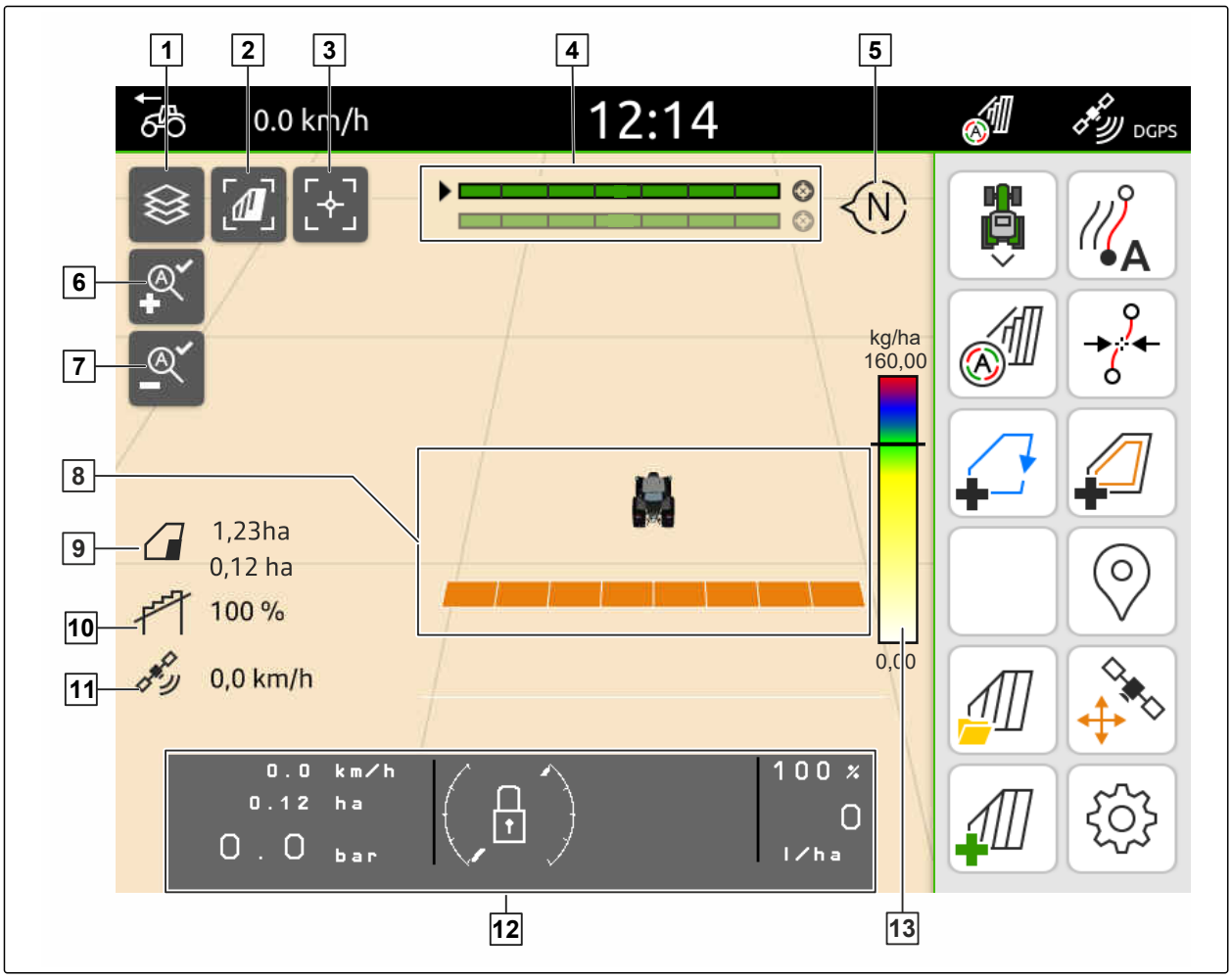
Aplikacija	Gumb	Funkcija
Univerzalni terminal	Simbol ovisi o odabranom uređaju. 	Prikaz upravljačkog sustava priključenog uređaja
Dodjela funkcije AUX-N		Konfiguriranje priključenog uređaja za unos AUX-N
Izbornik Postavljanje		Namještanje sustava AmaTron 4
Administracija uređaja		Pregled traktora i uređaja, uređivanje traktora i uređaja
Kamera		Prikaz slike kamere
Prikaz karte		Otvaranje prikaza karte

6.3 Prikaz karte

CMS-T-00000241-G.1

6.3.1 Karta

CMS-T-00000242-F.1

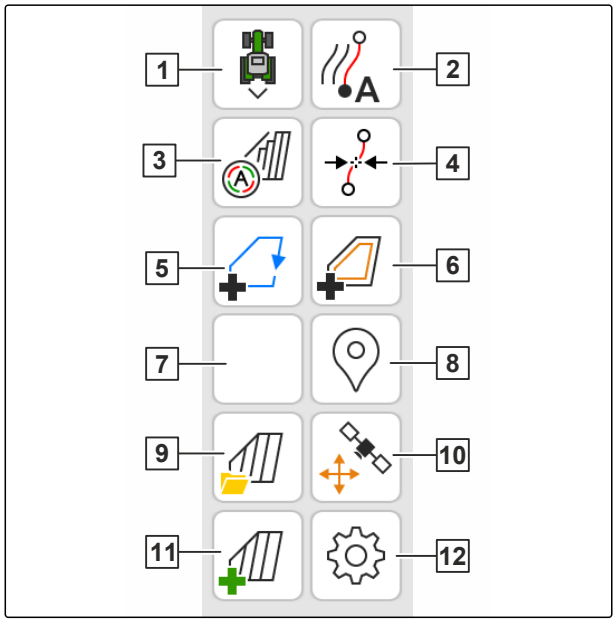


CMS-I-00000105

1	Odabir karte za distribuciju	2	Aktivacija ptičje perspektive
3	Fokusiranje traktora i uređaja	4	Odabir Multi Booma
5	Kompas	6	Određivanje maksimalnog stupnja zumiranja
7	Određivanje minimalnog stupnja zumiranja	8	Simboli za traktor i uređaj
9	Veličina polja i obrađena površina	10	Stupanj preklapanja
11	Brzina prema GPS-u	12	Informacije o uređaju
13	Ljestvica vrijednosti za kartu za distribuciju		

6.3.2 Radni izbornik

CMS-T-00000243-D.1



CMS-I-00000142

1 Promjena smjera vožnje

2 Izrada linije traga

3 Aktivacija automatskog uklapanja djelomičnih širina

4 Pomicanje linija traga

5 Izrada granice polja

6 Kreiranje virtualne uvratine

7 Nema funkcije

8 Izrada oznake

9 Otvaranje izbornika Polje

10 Ispravak GPS-Drifta

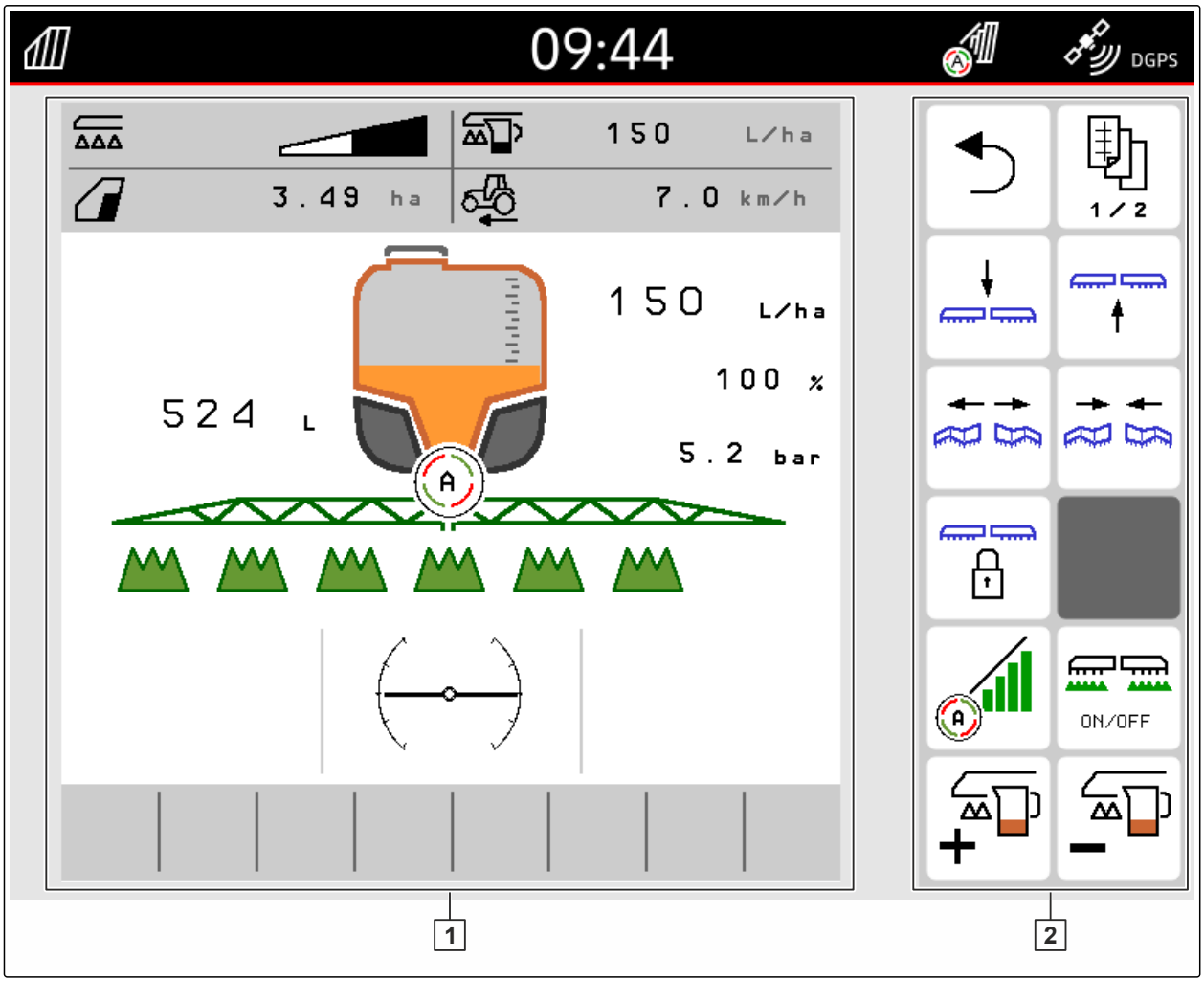
11 Izrada novog polja

12 Konfiguriranje prikaza karte

6.4 Univerzalni terminal

CMS-T-00000236-D.1

U univerzalnom terminalu prikazuje se upravljačka ploča za upravljanje uređajem. Preko univerzalnog terminala moguće je pozivanje informacija o uređaju i upravljanje uređajem. Univerzalni terminal podijeljen je u područja *"Informacije o uređaju"* i *"Funkcijski gumbi"*. Ovisno o uređaju, gumbi se mogu nalaziti i u području Informacije o uređaju.



CMS-I-00000107

1 Informacije o uređaju i upravljanje uređajem

2 Funkcijski gumbi

NAPOMENA

Prikaz u univerzalnom terminalu ovisi o priključenom uređaju.

Osnovno rukovanje

7

CMS-T-00000181-H.1

7.1 Uključenje i isključenje sustava AmaTron 4

CMS-T-00000207-D.1

▶ *Za uključenje sustava AmaTron 4*
pritisnite tipku za uklj./isklj. 1.

NAPOMENA

Ako je priključen uređaj za unos AUX-N, mora se potvrditi dodjela uređaja za unos AUX-N; vidi stranicu 143.

▶ *Za isključenje sustava AmaTron 4*
držite pritisnutu tipku za uklj./isklj. 1.

CMS-I-00000108

7.2 Uporaba USB-uređaja

CMS-T-00013137-A.1

PREDUVJETI

- ⊘ Kapacitet USB-uređaja maksimalno 64 GB
- ⊘ USB-uređaj formatiran u sustavu datoteka FAT32

▶ U gornji ili stražnji USB-priključak priključite prikladan USB-uređaj.

➡ Prikazuje se napomena da je prepoznat USB-uređaj.

7.3 Prebacivanje između aplikacija

CMS-T-00000250-F.1

7.3.1 Uporaba tipki izbornika

CMS-T-00000251-C.1

1. *Za otvaranje glavnog izbornika*
   Pritisnite 1.

2. *Za otvaranje prikaza karte*
   pritisnite 2.

3. *Za otvaranje univerzalnog terminala*
   pritisnite 3.

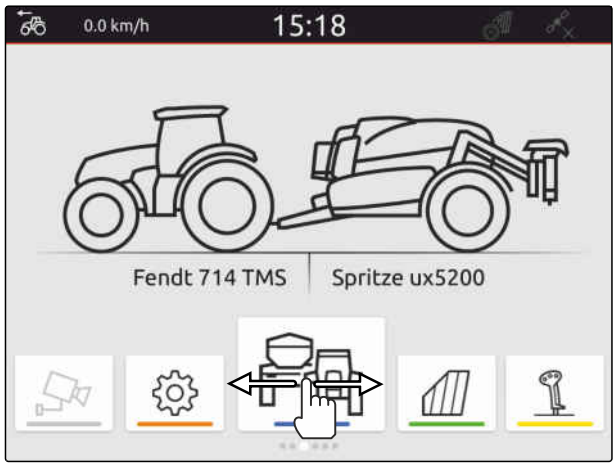
CMS-I-00000109

7.3.2 Upotreba rotirajućeg prikaza aplikacija

CMS-T-00000252-B.1

1. U glavnom izborniku prstom listajte rotirajući prikaz aplikacija ulijevo ili udesno.

2. Odaberite željenu aplikaciju.



CMS-I-00000276

7.3.3 Uporaba gesta dodira

CMS-T-00000260-F.1

Aplikacije za upravljanje dodirom mogu se odabrati u izborniku Postavljanje, vidi stranicu 35.

VAŽNO

Opasnost od oštećenja stroja

Gestom dodira mogu se slučajno aktivirati gumbi upravljačkog sustava uređaja.

▶ Gestu dodira započnite na rubu zaslona.

▶ Prstom prijeđite od desnog ili lijevog ruba zaslona prema sredini zaslona.

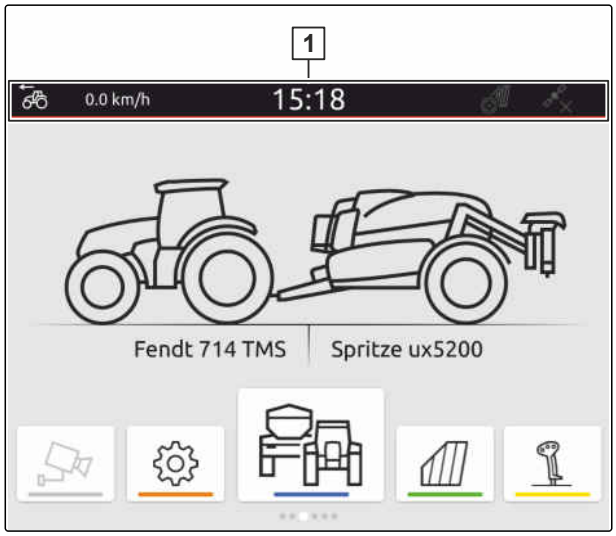
CMS-I-00000277

7.4 Konfiguriranje statusne trake

CMS-T-00000197-D.1

Statusna traka 1 prikazuje se u svim aplikacijama. Informacije unutar statusne trake mogu se konfigurirati.

U sljedećoj su tablici prikazane sve dostupne funkcije:



CMS-I-00000310

Simbol	Informacija
	Status automatskog uklapanja djelomične širine
	Brzina
	GPS prijam
09:30	Vrijeme
	Naziv polja
	Obrađena površina odabranog polja

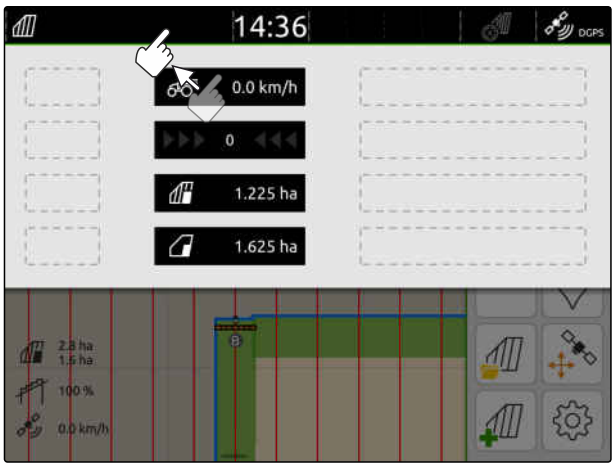
Simbol	Informacija
	Neobrađena površina odabranog polja
▶▶▶ ? ◀◀◀	Odstupanje linije traga

1. Statusnu traku 2 sekunde dodirujte prstom.

➡ Prikazuje se pregled svih informacija.

2. *Za dodavanje informacija u statusnu traku ili njihovo uklanjanje*
   željenu informaciju prstom pomaknite na željeni položaj.

3. *Za dovršavanje konfiguracije*
   dodirnite zaslon ispod pregleda informacija.



CMS-I-00000145

7.5 Uporaba izbornika za brzo pokretanje

CMS-T-00000203-E.1

Izbornik za brzo pokretanje sadrži gumbe za brz pristup sljedećim funkcijama:

Simbol	Funkcija
	Izvezite dijagnostičke podatke.
	Otvorite dodjelu funkcije AUX-N.
PDF	Izvezite podatke o nalogu u PDF.
ISO-XML	Izvedite podatke o nalogu u format ISO-XML.
?	Otvorite savjete.
	Prebacite se između dnevnog i noćnog načina rada.
	Uvezite ISO-XML podatke o nalogu i datoteke shape.
	Kliznim regulatorom namjestite glasnoću.
	Kliznim regulatorom namjestite svjetlinu zaslona.

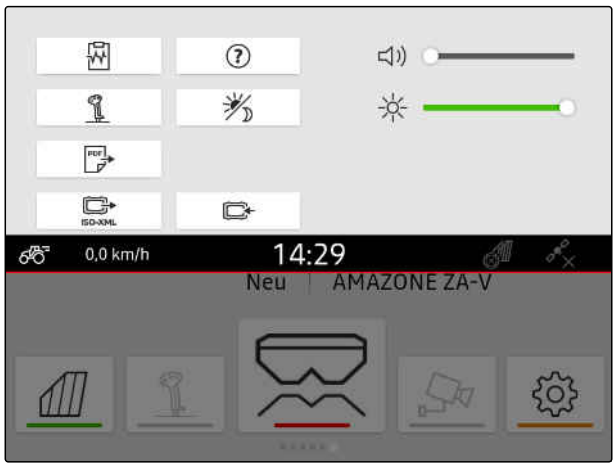
1. Prstom prijeđite od gornjeg ruba zaslona prema sredini zaslona.

➡ Otvara se izbornik za brzo pokretanje.

CMS-I-00000278

2. Odaberite željenu funkciju.

3. *Za zatvaranje izbornika za brzo pokretanje* dodirnite zaslon ispod izbornika za brzo pokretanje.



CMS-I-00000144

7.6 Unos brojčanih vrijednosti

CMS-T-00000204-B.1

Ako se moraju unijeti brojčane vrijednosti, otvara se brojčana tipkovnica. Dodatno su na raspolaganju računske funkcije. Obavljena računanja prikazuju se iznad vrijednosti koju valja unijeti. Valjano područje vrijednosti prikazuje se u zagradama.

1. Unesite brojke ili račune.

2. Unos potvrdite s ✓

   ili

   za prekid unosa
   dodirnite zaslon iznad brojčane tipkovnice.

CMS-I-00000111

7.7 Unos teksta

CMS-T-00000205-D.1

Ako valja unijeti tekstove, otvara se tipkovnica.

▶ *Za unos brojeva ili posebnih znakova*

Odaberite 123 .

CMS-I-00000113

▶ *Za otvaranje ostalih posebnih znakova*

Odaberite 1/2 .

NAPOMENA

Ako se odabere kineski ili japanski jezik, latinska slova pretvaraju se u kineske ili japanske znakove. Prikazuju se prijedlozi za prebacivanje. Kod japanskih znakova moguće je birati između raznih tipova znakova.

▶ *Za odabir između japanskih tipova znakova*
Odaberite gumb 1.

CMS-I-00005064

▶ Uneseni tekst potvrdite tipkom ✓

ili

za prekid unosa teksta
Dodirnite zaslon iznad tipkovnice.

7.8 Brisanje elemenata

CMS-T-00003584-A.1

1. *Kako biste obrisali elemente,*

   odaberite 🗑.

2. Brisanje potvrdite s ✓ .

7.9 Promjena naziva elemenata

CMS-T-00003585-A.1

1. Držite pritisnutu stavku za promjenu naziva elemenata.

2. Unesite naziv.

3. Naziv potvrdite s ✓.

7.10 Otvaranje savjeta

CMS-T-00003638-B.1

U savjetima se nalaze upute i videozapisi koji olakšavaju rukovanje sustavom AmaTron 4.

Prikazuju se savjeti za sljedeće izbornike:

- Glavni izbornik
- Prikaz karte
- Izbornik za uređaj za unos AUX-N

1. Prijeđite u željeni izbornik.

2. Otvorite izbornik za brzo pokretanje.

3. Odaberite ?.

CMS-I-00000278

Uporaba univerzalnog terminala

8

CMS-T-00000475-B.1

U univerzalnom terminalu prikazuje se upravljanje uređajem. Uređajem se može rukovati preko univerzalnog terminala. Moguće je prebacivanje između upravljačkih sustava priključenih uređaja.

Gumbima upravljačkog sustava uređaja može se rukovati izravno dodirom ili pomoću tipki na desnoj strani sustava AmaTron 4. Raspored tipki odgovara prikazu gumba na korisničkoj površini.

1. *Za otvaranje univerzalnog terminala*
   pritisnite tipku za univerzalni terminal **1**.

2. *Za odabir upravljačkih sustava uređaja između kojih se može prebacivati*
   držite pritisnutu tipku za univerzalni terminal **1**.

➡ Otvara se popis priključenih uređaja.

3. Odaberite željeni uređaj.

➡ Odabrani uređaji dobit će kvačicu.

4. *Za prebacivanje između upravljačkih sustava odabranih uređaja*
   pritisnite tipku za univerzalni terminal **1**.

CMS-I-00000313

Provođenje osnovnih postavki

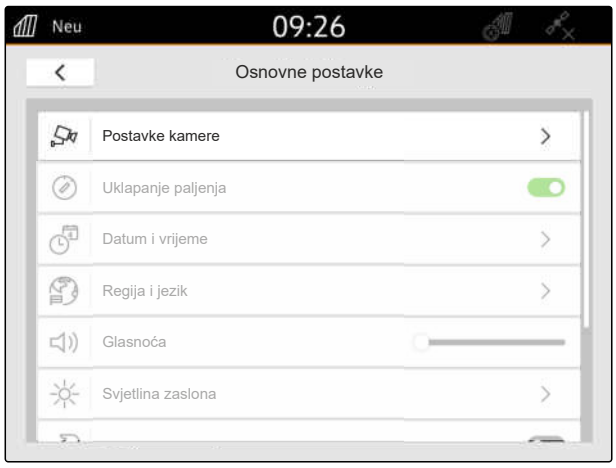
9

CMS-T-00000182-J.1

9.1 Namještanje kamere

CMS-T-00000212-I.1

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke"* > *"Postavke kamere"*.



CMS-I-00000152

2. *Za uporabu kamere*
   aktivirajte stavku *"Kamera"*.

3. *Za automatski prikaz slike kamere kada je uključena vožnja unatrag*
   aktivirajte *"Automatsko prepoznavanje vožnje unatrag"*.

Vrijednost praga za prikaz kamere kazuje od koje se brzine prikazuje slika kamere pri vožnji unatrag.

4. Željenu brzinu unesite u stavci *"Vrijednost praga prikaza kamere"*.

5. *Za zrcaljenje slike kamere*
   aktivirajte *"Vodoravno zrcaljenje kamere"* ili *"Okomito zrcaljenje kamere"*.

CMS-I-00000165

9.2 Aktivacija uklapanja paljenja

CMS-T-00000214-F.1

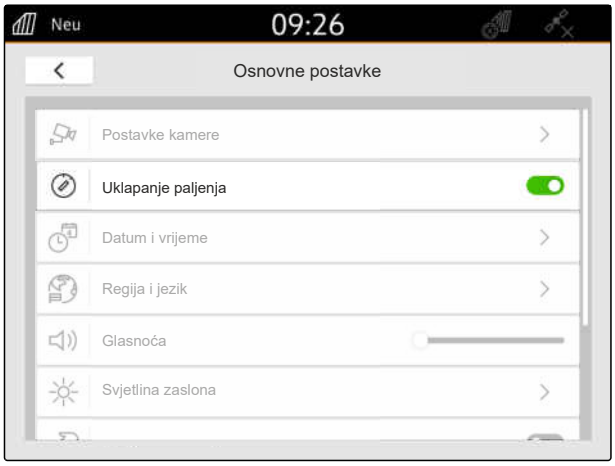
Ako je aktivirano uklapanje paljenja, AmaTron 4 uključuje se i isključuje zajedno s paljenjem traktora.

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke"*.

2. Aktivirajte *"Uklapanje paljenja"*

   ili

   Deaktivirajte *"Uklapanje paljenja"*.

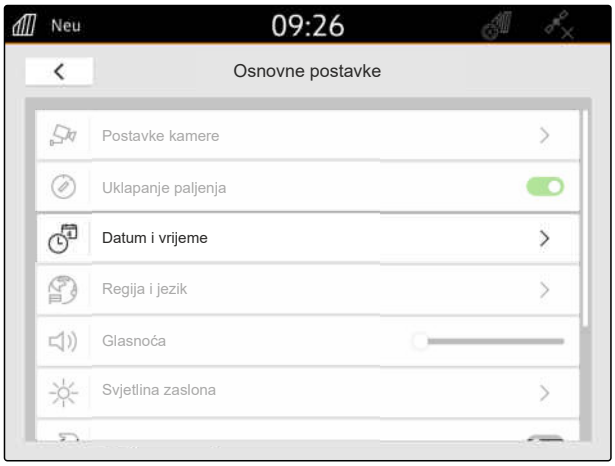


CMS-I-00000160

9.3 Namještanje datuma i vremena

CMS-T-00001685-F.1

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke"* > *"Datum i vrijeme"*.



CMS-I-00000148

2. *Ako treba pozvati datum i vrijeme preko GPS signala,*
   aktivirajte stavku *"Sinkronizacija vremena s GPS-om"*

   ili

   ako treba ručno unijeti datum i vrijeme,
   deaktivirajte stavku *"Sinkronizacija vremena s GPS-om"*.

3. U stavci *"Datum"* unesite željeni datum.

CMS-I-00000153

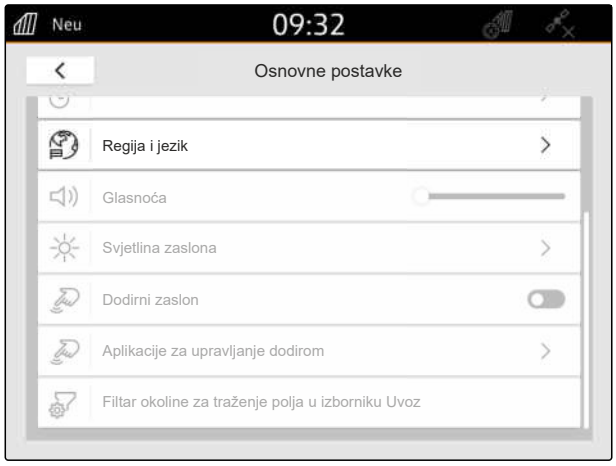
4. U stavci *"Format datuma"* namjestite željeni format datuma.

5. U stavci *"Vrijeme"* unesite željeno vrijeme, format vremena i vremensku zonu.

9.4 Promjena jezika i postavki regije

CMS-T-00000216-F.1

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke"* > *"Regija i jezik"*.



CMS-I-00001049

2. U stavci *"Jezik"* odaberite željeni jezik.

3. U stavci *"Decimalni razdjelnik"* odaberite željeni decimalni razdjelnik.

4. U stavci *"Sustav mjernih jedinica"* unesite željeni sustav mjernih jedinica.

CMS-I-00000161

9.5 Namještanje glasnoće

CMS-T-00003606-D.1

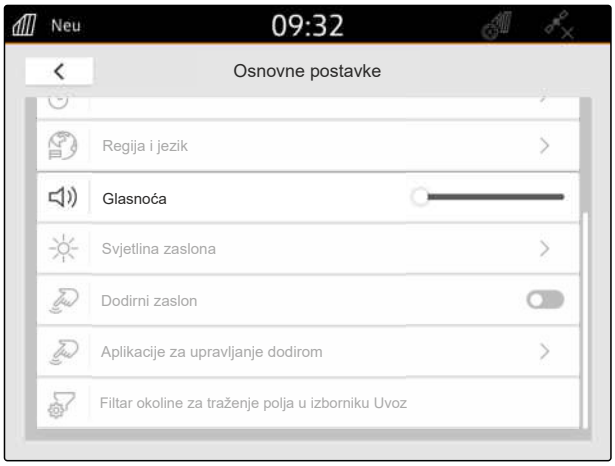
9.5.1 Namještanje glasnoće u osnovnim postavkama

CMS-T-00000220-G.1

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke"*.

CMS-I-00000167

2. Glasnoću namjestite kliznim regulatorom.



CMS-I-00000178

9.5.2 Namještanje glasnoće preko izbornika za brzo pokretanje

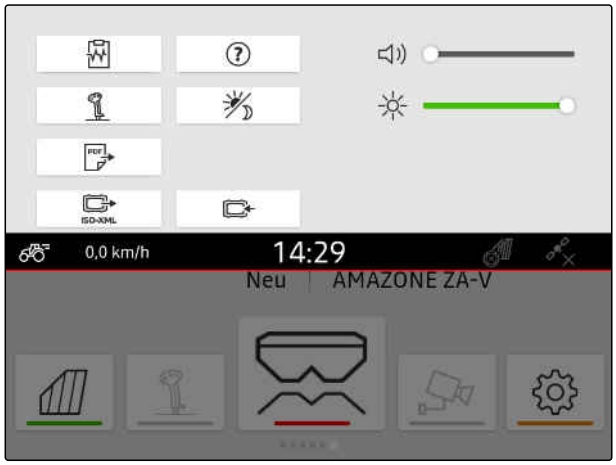
CMS-T-00003607-C.1

1. Prstom prijeđite od gornjeg ruba zaslona prema sredini zaslona.

➡ Otvara se izbornik za brzo pokretanje.

CMS-I-00000278

2. Glasnoću namjestite kliznim regulatorom.



CMS-I-00000144

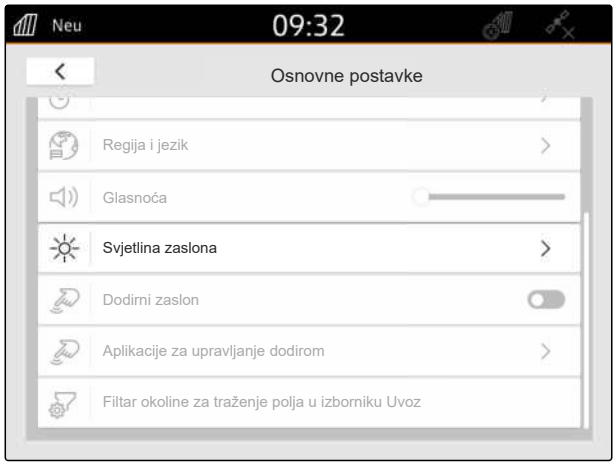
9.6 Namještanje svjetline zaslona

CMS-T-00003608-D.1

9.6.1 Namještanje svjetline zaslona u osnovnim postavkama

CMS-T-00000221-G.1

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke"* > *"Svjetlina zaslona"*.

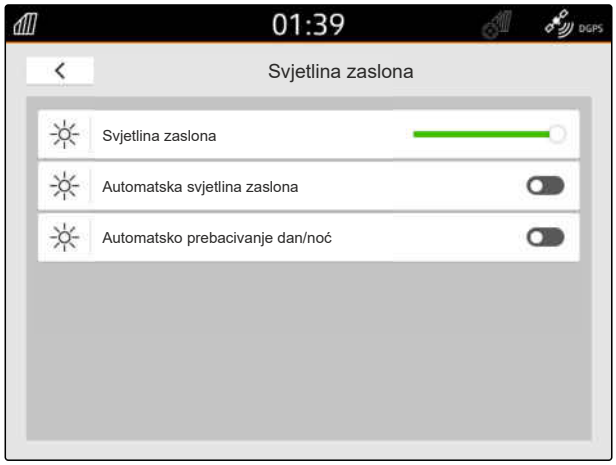


CMS-I-00000181

2. Svjetlinu zaslona namjestite kliznim regulatorom.

3. *Ako svjetlinu zaslona valja automatski prilagoditi svjetlini okoline,*
   aktivirajte funkciju *"Automatska svjetlina zaslona"*.

4. *Ako neovisno o svjetlini okoline valja automatski prelaziti između dnevnog i noćnog načina rada,*
   aktivirajte funkciju *"Automatsko prebacivanje dan/noć"*.



CMS-I-00004917

9.6.2 Namještanje svjetline zaslona preko izbornika za brzo pokretanje

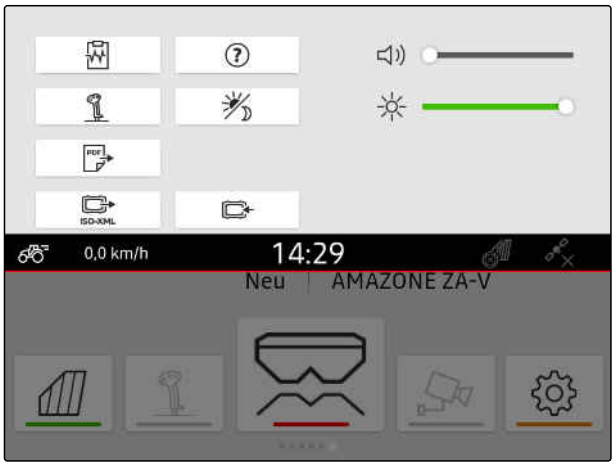
CMS-T-00003609-C.1

1. Prstom prijeđite od gornjeg ruba zaslona prema sredini zaslona.

➡ Otvara se izbornik za brzo pokretanje.

CMS-I-00000278

2. Svjetlinu zaslona namjestite kliznim regulatorom.

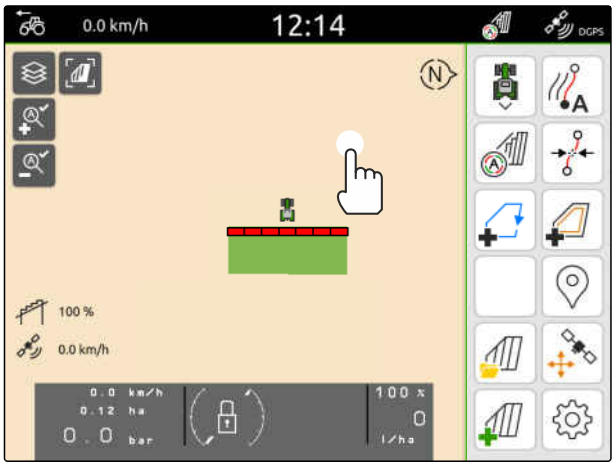


CMS-I-00000144

9.7 Prikaz dodirivanja zaslona

CMS-T-00000223-G.1

Ako je ova funkcija aktivirana, pri svakom dodiru zaslona prikazuje se bijeli krug na točki dodira.



CMS-I-00002924

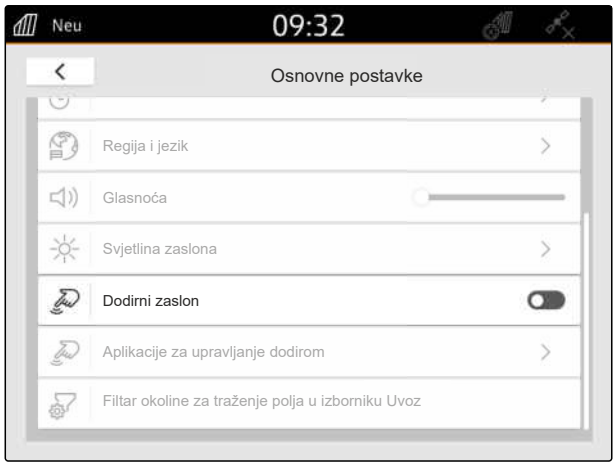
1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke"*.

CMS-I-00000167

2. Aktivirajte *"Dodirni zaslon"*

   ili

   Deaktivirajte *"Dodirni zaslon"*



CMS-I-00000180

9.8 Aktivacija aplikacija za upravljanje dodirom

CMS-T-00000224-G.1

Gestama dodira može se prebacivati između sljedećih aplikacija:

- Prikaz karte
- Slika kamere
- Univerzalni terminal za sve priključene uređaje

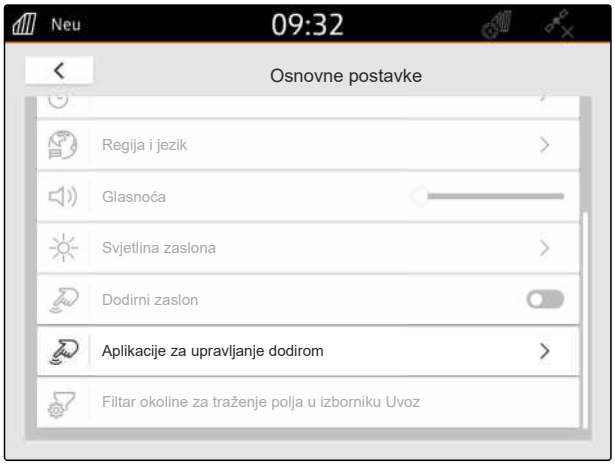
1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke" > "Aplikacije za upravljanje dodirom"*.

2. Aktivirajte željene aplikacije

   ili

   Deaktivirajte aplikacije.

3. *Za prebacivanje između odabranih aplikacija* vidi stranicu 22.



CMS-I-00000182

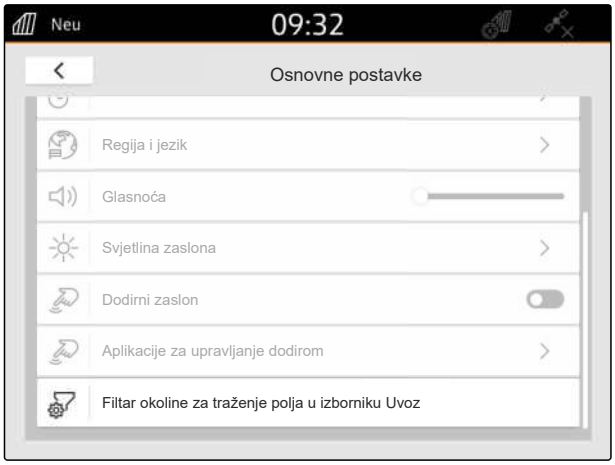
9.9 Konfiguriranje filtra okoline za traženje polja u izborniku Uvoz

CMS-T-00013055-A.1

U izborniku Uvoz moguće je filtrirati datoteke shape na temelju udaljenosti od trenutačnog GPS položaja. Sve datoteke shape, čiji se podatci nalaze izvan navedene okoline, sakrivaju se u izborniku Uvoz.

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Osnovne postavke" > "Filtar okoline za traženje polja u izborniku Uvoz"*.

2. Odaberite željenu okolinu.



CMS-I-00008290

Namještanje GPS-a

10

CMS-T-00001689-G.1

10.1 Uporaba GPS signal sa sustava ISOBUS na traktoru

CMS-T-00010450-B.1

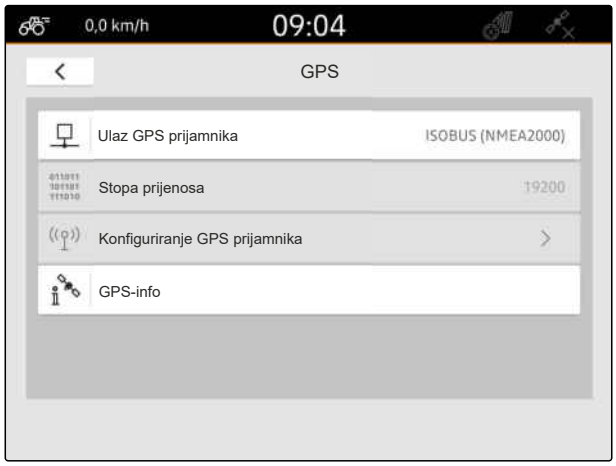
Ako traktor sustavu ISOBUS šalje GPS signal kao NMEA2000, AmaTron 4 može upotrijebiti taj GPS signal.

NAPOMENA

Ako traktor sustavu ISOBUS šalje GPS signal, AmaTron 4 ne može slati GPS signal sustavu ISOBUS, vidi stranicu 60.

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"GPS"*.
2. Pod *"Ulaz prijamnika GPS-a"* odaberite *"ISOBUS NMEA2000"*.

➡ Deaktivirane su stavke izbornika *"Stopa prijenosa"* i *"Konfiguriranje GPS prijamnika"*.



CMS-I-00008403

10.2 Namještanje prijamnika A100, A101 ili A631

CMS-T-00001692-F.1

Ovaj GPS prijamnik pruža mogućnost ručnog namještanja obaju korekcijskih satelita. Korekcijski sateliti prijamniku šalju podatke za ispravak. Podatci za ispravak povećavaju preciznost.

PREDUVJETI

✓ Prijamnik A100, A101 ili A631 priključen

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"GPS"*.

2. Pod *"Ulaz GPS prijamnika"* odaberite *"GPS (NMEA0183)"*.

3. Odaberite *"Konfiguriranje GPS prijamnika"*.

➡ Traži se priključeni GPS prijamnik.

CMS-I-00001056

4. U stavkama *"Satelit 1"* i *"Satelit 2"* odaberite *"Automatski"*.

➡ S postavkom *"Automatski"* GPS prijamnik automatski traži odgovarajuće satelite.

NAPOMENA

GPS prijamnik može slati podatke NMEA2000 na CAN sabirnicu. Tu postavku trebali bi aktivirati samo iskusni korisnici.

5. *Ako GPS prijamnik treba poslati podatke NMEA 2000 na CAN sabirnicu,*
aktivirajte *"NMEA 2000 (CAN)"*.

CMS-I-00001055

10.3 Namještanje prijamnika Ag-Star

CMS-T-00001693-G.1

Ovaj GPS prijamnik može raditi s različitim konfiguracijama. Konfiguracije se razlikuju prema sustavu satelita i korekcijskim satelitima. GPS prijamnik može se namjestiti ovisno o regiji i raspoloživosti usluga ispravka.

U načinu rada za ispravke *"SBAS GPS"* dostupan je signal visoke preciznosti sve dok se prima signal ispravka SBAS.

SBAS obuhvaća usluge ispravka EGNOS, WAAS i MSAS. Ostale informacije o dostupnosti signala SBAS mogu se pronaći na internetu. Za regije u

kojima nije dostupan SBAS može se upotrebljavati način za ispravke *"GPS/GLONASS"*.

PREDUVJETI

✓ Prijamnik Ag-Star priključen

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"GPS"*.
2. Pod *"Ulaz GPS prijamnika"* odaberite *"GPS (NMEA0183)"*.
3. Pod *"Stopa prijenosa"* odaberite *"Automatski"*.
4. Odaberite *"Konfiguriranje GPS prijamnika"*.

➡ Traži se priključeni GPS prijamnik.

CMS-I-00001056

5. Pod *"Način rada za ispravke"* odaberite željeni način rada za ispravke.

NAPOMENA

GPS prijamnik može slati podatke NMEA2000 na CAN sabirnicu. Tu postavku trebali bi aktivirati samo iskusni korisnici.

6. *Ako GPS prijamnik treba poslati podatke NMEA 2000 na CAN sabirnicu,*
   aktivirajte *"NMEA 2000 (CAN)"*.

CMS-I-00001057

10.4 Namještanje drugih GPS prijamnika

CMS-T-00003635-E.1

PREDUVJETI

- GPS prijamnik priključen

Priključeni GPS prijamnik mora ispunjavati sljedeće minimalne zahtjeve. Navedene vrijednosti nalaze se u uputama za uporabu GPS prijamnika. GPS prijamnici koji su dio opreme traktora mogu se konfigurirati preko traktora.

- podržan NMEA0183
- stopa prijenosa: najmanje 19200 baud ili optimalno 57600 baud
- GGA: najmanje 5 Hz ili optimalno 10 Hz
- VTG: najmanje 5 Hz ili optimalno 10 Hz
- GSA: 1 Hz
- ZDA: 1 Hz

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"GPS"*.
2. Pod *"Ulaz GPS prijamnika"* odaberite *"GPS (NMEA0183)"*.
3. *Kod vrijednosti GGA i VTG od 10 Hz*
   u stavci *"Stopa prijenosa"* odaberite *"57600"*

   ili

   kod vrijednosti GGA i VTG od 5 Hz
   u stavci *"Stopa prijenosa"* odaberite *"19200"* ili *"57600"*.

CMS-I-00001056

10.5 Vraćanje GPS prijamnika na tvorničke postavke

CMS-T-00001744-F.1

Ako GPS prijamnik ne radi ispravno, može se resetirati na tvorničke postavke.

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"GPS prijamnik"*.

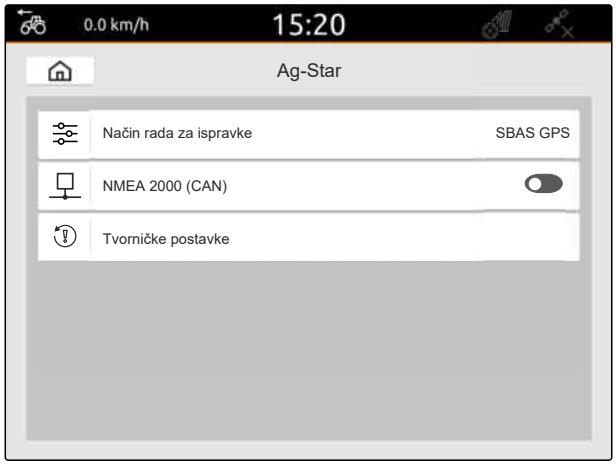
2. Odaberite *"Konfiguriranje GPS prijamnika"*.

CMS-I-00001056

3. Odaberite *"Tvorničke postavke"*.

4. Resetiranje potvrdite s ✓.

5. Ponovno namjestite GPS prijamnik.



CMS-I-00001057

Konfiguriranje ISOBUS-a

11

CMS-T-00000281-H.1

Kako biste na ISOBUS-u mogli upotrebljavati više upravljačkih terminala i uređaj za unos AUX-N, morate konfigurirati ISOBUS.

Svaki upravljački terminal ISOBUS ima po jedan jednoznačni identifikacijski broj za univerzalni terminal i Task Controller, broj UT i broj TC. Univerzalni terminal prikazuje upravljanje uređajem, a Task Controller omogućuje upravljanje podatcima o nalogu uređaja.

Ako se univerzalni terminal ili Task Controller ne moraju pokretati na sustavu AmaTron 4, mogu se deaktivirati.

Uređaji za unos AUX-N mogu se konfigurirati samo na upravljačkom terminalu s brojem UT 1.

Ako je AmaTron 4 jedini priključeni upravljački terminal, uređaj automatski preuzima broj UT i broj TC sustava AmaTron 4.

Ako su osim sustava AmaTron 4 priključeni i drugi upravljački terminali, vrijedi sljedeće:

- Ako se priključe upravljački terminali s istim brojem UT ili brojem TC, AmaTron 4 automatski odabire slobodan broj UT i broj TC. U tom se slučaju prikazuje poruka.
- Kako bi se upravljanje uređaja i dokumentiranje naloga obavljali na željenom upravljačkom terminalu, u upravljanju uređajima mora se konfigurirati broj UT i broj TC.
- Priključeni uređaj odabire upravljački terminal s brojevima UT i TC za koji je uređaj zadnje konfiguriran.

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"ISOBUS"*.

CMS-I-00000170

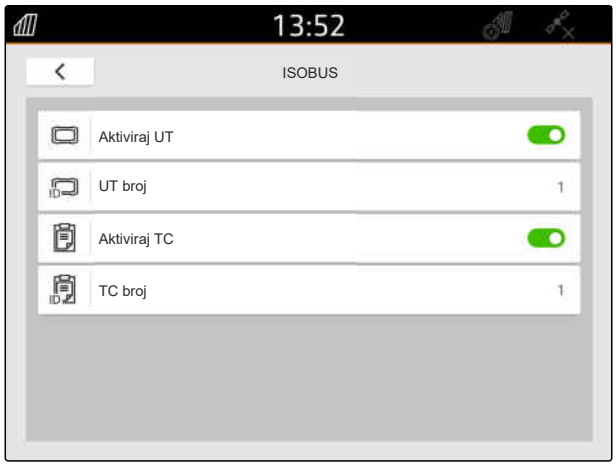
2. *Ako na sustavu AmaTron 4 treba upotrijebiti upravljanje uređajem,*
   aktivirajte UT.

3. *Ako priključeni uređaj za unos AUX-N treba konfigurirati preko sustava AmaTron 4,*
   pod *"Broj UT"* odaberite 1.

4. *Ako na sustavu AmaTron 4 valja prikazati upravljanje uređajem,*
   u upravljanju uređajem broj UT promijenite na broj UT sustava AmaTron 4.

5. *Ako na sustavu AmaTron 4 treba upotrijebiti dokumentiranje naloga,*
   aktivirajte TC.

6. *Ako na sustavu AmaTron 4 treba upotrebljavati dokumentiranje naloga i automatsko uklapanje djelomičnih širina priključenog uređaja,*
   u upravljanju uređajem broj TC promijenite na broj TC sustava AmaTron 4.



CMS-I-00000408

UKLANJANJE POGREŠKE

Upravljanje uređajem, dokumentiranje naloga ili konfiguracija AUX-N ne prikazuju se na željenim upravljačkim terminalima?

1. Provjerite podudaraju li se brojevi UT i TC upravljačkog terminala i priključenog uređaja.
2. Isključite paljenje.
3. Ponovno pokrenite sve upravljačke terminale.
4. Uključite paljenje.
5. Ponovno provjerite brojeve UT i TC.

Upravljanje licencijama

12

CMS-T-00001691-J.1

Uz pomoć upravljanja licencijama moguće je uključiti licencije kako bi se mogle trajno upotrebljavati pripadajuće aplikacije.

Ako licencije nisu uključene, funkcije se mogu upotrebljavati na sljedeći način:

- GPS-Track: može se upotrebljavati 50 sati čim se prvi put izradi linija traga.
- GPS-Switch basic i GPS-Switch pro: mogu se upotrebljavati 50 sati čim se prvi put priključi uređaj s automatskim uklapanjem djelomičnih širina.
- GPS-Maps&Doc: podatci o nalogu mogu se izvoziti ili uvoziti 25 puta.
- AmaCam: može se upotrebljavati 50 sati ako je u postavkama aktivirana kamera.

Vremenski ograničene licencije GPS-Track, AmaCam, GPS-Switch basic i GPS-Switch pro teku sve dok je AmaTron 4 uključen, čak i ako se odgovarajuće funkcije više ne upotrebljavaju.

Kako bi se aplikacije mogle neograničeno upotrebljavati, kod trgovaca proizvodima AMAZONE moraju se nabaviti licencijski ključevi.

U sljedećoj se tabeli nalazi pregled funkcija koje se uključuju licencijama.

Funkcije	Nema licencije	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Linije rešetke	X					
Ručno zumiranje	X					
Prepoznavanje smjera vožnje	X					
Pomicanje karte	X					

Funkcije	Nema licencije	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Prikaz traktora i uređaja	X					
Prikaz brzine prema GPS-u	X					
Ptičja perspektiva	X					
Kompas	X					
Prikaz postojećih geoelemenata	X					
Automatsko uklapanje djelomičnih širina s maksimalno 16 djelomičnih širina		X	X			
Bilježenje obrađene površine, ISOBUS ili ručno		X	X			
Izrada granica polja		X	X			
Automatsko spuštanje polužja		X	X			
Virtualna uvratina		X	X			
Automatsko uklapanje djelomičnih širina s maksimalno 128 djelomičnih širina			X			
Oznaka prepreke			X			
Automatsko zumiranje			X			

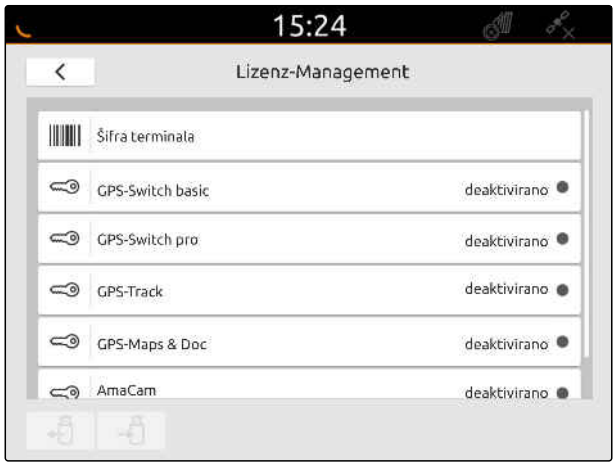
Funkcije	Nema licencije	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
MultiBoom: uporaba više polužja na uređaju			X			
MultiBin: uporaba više prijamnika zadane vrijednosti na uređaju			X			
Izrada linija traga i gredica				X		
Uklapanje voznih staza ISOBUS-a				X		
Uvoz i izvoz podataka o nalogu i datoteka shape					X	
Izvoz ISO-XML podataka o nalogu u PDF					X	
Dokumentiranje geografskih referencija					X	
Uporaba ISO-XML karata za distribuciju					X	
Uporaba karata za distribuciju iz datoteke shape					X	
Automatsko prepoznavanje polja					X	
Prikaz neaktivnih granica polja					X	
Prikaz slike kamere						X

1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Upravljanje licencijama"*.

CMS-I-00000168

Na popisu aplikacija za svaku se licenciju prikazuje preostalo vrijeme uporabe, odnosno je li aplikacija aktivirana ili deaktivirana.

2. *Za aktiviranje licencija*
   obratite se trgovcu proizvodima AMAZONE.



CMS-I-00001096

Namještanje mreže 13

CMS-T-00004307-C.1

13.1 Namještanje pristupne točke Wi-Fi-a uređajem AmaTron 4

CMS-T-00004308-C.1

Pomoću uređaja AmaTron 4 i štapića za Wi-Fi može se namjestiti Wi-Fi mreža. Toj mreži mogu pristupiti ostali uređaji koji podržavaju Wi-Fi. Wi-Fi se može upotrebljavati za aplikacije myAmaRouter i AmaTron-Twin.

PREDUVJETI

- Nabavljen paket Connect za AmaTron

1. Utaknite USB štapić za Wi-Fi.
2. U izborniku Postavljanje odaberite stavku *"Mreža"*.
3. Aktivirajte opciju *"Uporaba Wi-Fi-a"*.
4. U stavci *"Način rada"* odaberite stavku *"Pristupna točka"*.
5. U stavci *"Wi-Fi mreža"* promijenite naziv mreže.
6. U stavci *"Lozinka"* unesite lozinku za Wi-Fi.

CMS-I-00003176

13.2 Priključivanje uređaja AmaTron 4 na Wi-Fi mrežu

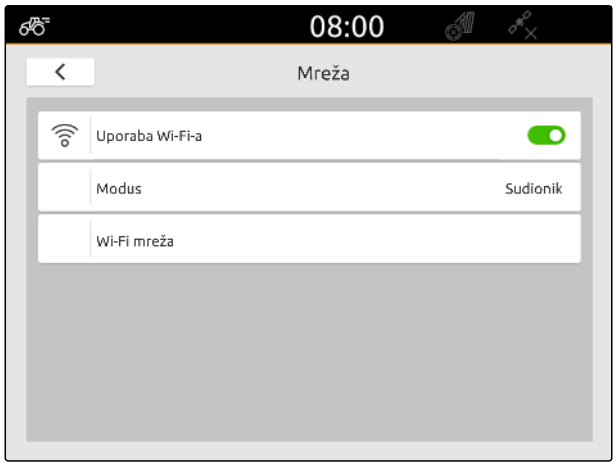
CMS-T-00004309-C.1

Pomoću uređaja AmaTron 4 i štapića za Wi-Fi može se pristupiti Wi-Fi mreži. Wi-Fi se može upotrebljavati za aplikacije myAmaRouter i AmaTron-Twin.

PREDUVJETI

- Nabavljen paket Connect za AmaTron

1. Utaknite USB štapić za Wi-Fi.
2. U izborniku Postavljanje odaberite stavku *"Mreža"*.
3. Aktivirajte opciju *"Uporaba Wi-Fi-a"*.
4. U stavci *"Način rada"* odaberite stavku *"Sudionik"*.
5. Odaberite stavku *"Wi-Fi mreža"*.

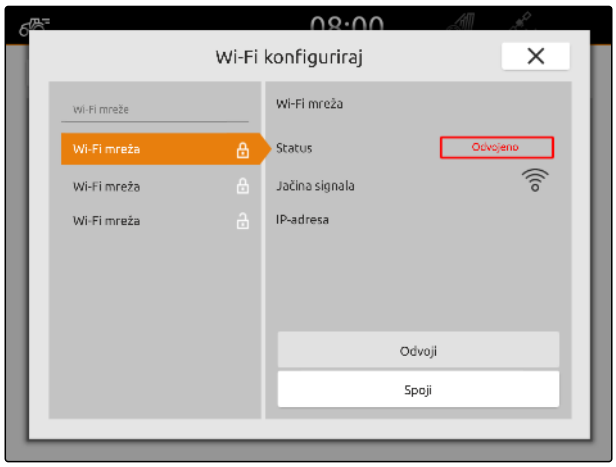


CMS-I-00003178

Prikazuje se popis dostupnih Wi-Fi mreža. Simbol lokota pokazuje da je Wi-Fi mreža zaštićena lozinkom.

- : zaštićeno lozinkom
- : otvoreno

6. U stavci *"Wi-Fi mreže"* odaberite željenu mrežu.
7. Odaberite opciju *"Spoji"*.
8. *Ako je odabrana Wi-Fi mreža zaštićena lozinkom,*
   unesite lozinku.



CMS-I-00003175

Namještanje uređaja

14

CMS-T-00000194-J.1

14.1 Namještanje uređaja ISOBUS

CMS-T-00000319-J.1

Priključeni uređaji ISOBUS automatski se izrađuju te se učitavaju podatci o uređajima. Podatci o uređajima mogu se mijenjati u upravljačkom sustavu uređaja samo preko univerzalnog terminala. Za ispravan prikaz u prikazu karte mora se navesti model uređaja.

Podatci ovise o sljedećim čimbenicima:

- Priključeni se uređaj nosi ili vuče.
- GPS prijamnik montiran je na traktor ili na uređaj.
- Upotrijebljeni je uređaj samohodan.
- Broj polužja

PREDUVJETI

✓ Priključen uređaj ISOBUS

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. Pod *"Uređaji"* odaberite priključeni uređaj.
3. *Ako je GPS prijamnik montiran na uređaj,* aktivirajte *"GPS prijamnik na uređaju"*.
4. *Ako je priključeni uređaj nošen ili samohodan,* u stavci *"Modeliranje uređaja"* odaberite *"nošeno"*

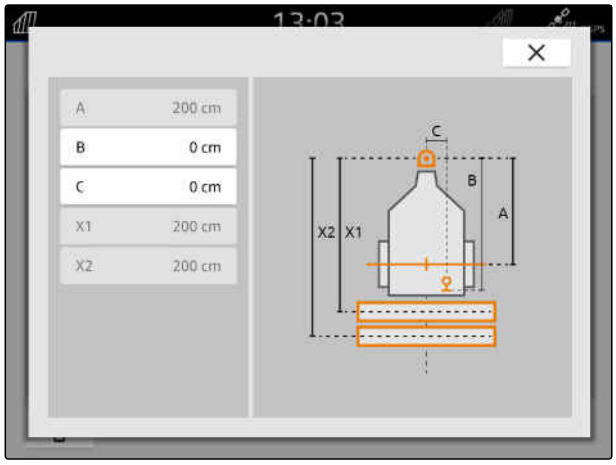
   ili

   Ako je priključeni uređaj vučen, u stavci *"Modeliranje uređaja"* odaberite *"vučeno"*.

CMS-I-00000243

Za geometriju uređaja postoje sljedeće vrijednosti:

- *"X1"*: udaljenost između priključne točke i točke izbacivanja
- *"X2"*, kod strojeva s drugim polužjem: udaljenost između priključne točke i druge točke izbacivanja
- *"A"*, kod vučenih strojeva: udaljenost između priključne točke i stražnje osovine
- *"B"*: uzdužni pomak GPS-prijamnika u odnosu na priključnu točku
- *"C"*: poprečni pomak GPS-prijamnika u odnosu na priključnu točku u smjeru vožnje. Pozitivna vrijednost za poprečni pomak desno od priključne točke, negativna vrijednost za poprečni pomak lijevo od priključne točke.



CMS-I-00004941

NAPOMENA

Sve vrijednosti geometrije moraju se podudarati sa stvarnim vrijednostima geometrije uređaja.

5. *Za provjeru vrijednosti geometrije*
   na uređaju dodatno izmjerite vrijednosti geometrije.

6. Odaberite funkciju *"Geometrija uređaja"*.

7. *Ako je GPS prijamnik montiran na uređaj,*
   Unesite vrijednosti za *"B"* i *"C"*.

14.2 Namještanje uređaja koji nisu ISOBUS

CMS-T-00000318-H.1

14.2.1 Izrada uređaja koji nije ISOBUS

CMS-T-00000321-G.1

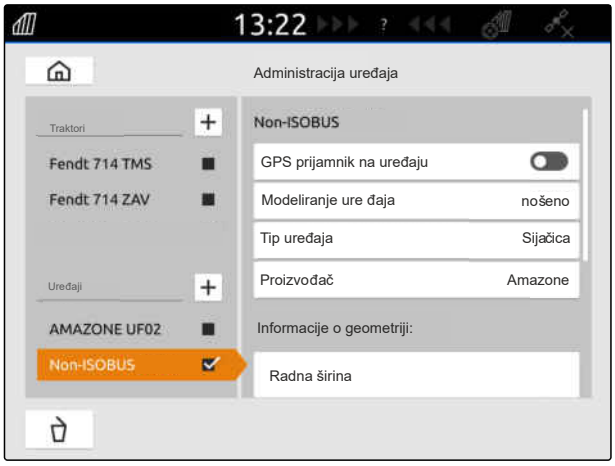
Za ispravan prikaz u prikazu karte i ispravan rad uklapanja djelomičnih širina mora se izraditi uređaj.

1. U glavnom izborniku odaberite .

2. U stavci *"Uređaji"* odaberite + .

3. Unesite naziv uređaja.

4. Potvrdite tipkom ✓ .



CMS-I-00000279

14.2.2 Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS

CMS-T-00000322-H.1

1. U glavnom izborniku odaberite .

2. U stavci *"Uređaji"* odaberite željeni uređaj.

Za ispravan prikaz u prikazu karte mora se navesti model uređaja.

Podatci ovise o sljedećim čimbenicima:

- Priključeni se uređaj nosi ili vuče.
- GPS prijamnik montiran je na traktor ili na uređaj.
- Upotrijebljeni je uređaj samohodan.

3. *Ako je priključeni uređaj nošen ili samohodan,*
   u stavci *"Modeliranje uređaja"* odaberite *"nošeno"*

   ili

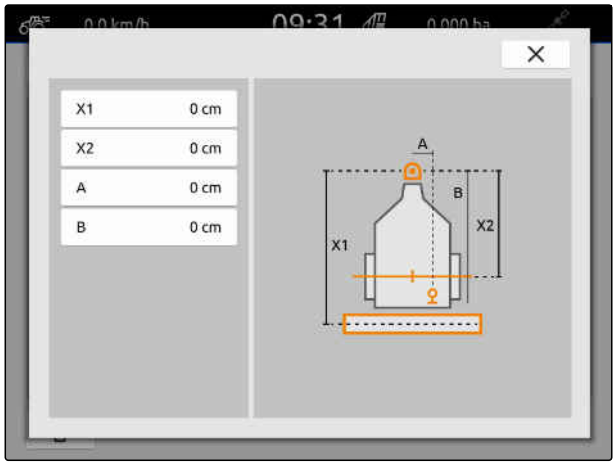
   Ako je priključeni uređaj vučen,
   u stavci *"Modeliranje uređaja"* odaberite *"vučeno"*.

4. Unesite tip uređaja i proizvođača.

CMS-I-00000280

Za geometriju uređaja postoje sljedeće vrijednosti:

- X1: udaljenost između priključne točke i točke izbacivanja
- X2, kod vučenih strojeva: udaljenost između priključne točke i stražnje osovine
- A: poprečni pomak GPS prijamnika u odnosu na priključnu točku u smjeru vožnje. Pozitivna vrijednost za poprečni pomak desno od priključne točke, negativna vrijednost za poprečni pomak lijevo od priključne točke.
- B: uzdužni pomak GPS prijamnika u odnosu na priključnu točku



CMS-I-00001044

5. U stavci *"Geometrija uređaja"* unesite vrijednosti za X1 i X2.

6. *Ako je GPS prijamnik montiran na uređaj,* u stavci *"Geometrija uređaja"* unesite vrijednosti za A i B.

7. U stavci *"Broj djelomičnih širina"* unesite broj djelomičnih širina priključenog uređaja.

8. U stavci *"Širina standardne djelomične širine"* promijenite širinu za sve djelomične širine.

Ako djelomične širine imaju različite širine, one se mogu pojedinačno navesti za svaku djelomičnu širinu. Djelomične su širine numerirane slijeva nadesno gledano u smjeru vožnje.

9. Na popisu djelomičnih širina promijenite vrijednosti za pojedinačne djelomične širine.

14.3 Odabir uređaja

CMS-T-00000378-H.1

Ako su priključeni uređaji ISOBUS, oni se automatski odabiru.

Ako se upotrebljavaju uređaji koji nisu ISOBUS, mora se odabrati uređaj kako bi se mogli učitati ispravni podatci o uređaju.

PREDUVJETI

✓ Uređaj ugođen, vidi stranicu 50

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. Odaberite željeni uređaj.

➡ Odabrani uređaj dobiva kvačicu.

CMS-I-00000280

Namještanje traktora

15

CMS-T-00000195-J.1

15.1 Izrada novog traktora

CMS-T-00000238-H.1

Za ispravan prikaz u prikazu karte i ispravan rad automatskog uklapanja djelomičnih širina mora se izraditi traktor.

NAPOMENA

Za svaki upotrijebljeni traktor u izborniku *"Uređaji"* valja izraditi i urediti traktor.

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. U stavci *"Traktori"* odaberite + .
3. Unesite naziv traktora.
4. Potvrdite tipkom ✓ .
5. Promijenite podatke o geometriji traktora, vidi stranicu 55.
6. Konfigurirajte senzor traktora, vidi stranicu 57.

CMS-I-00000241

15.2 Mijenjanje podataka o geometriji traktora

CMS-T-00000237-G.1

Pomoću podataka o geometriji traktora navodi se položaj GPS prijamnika u odnosu na uzdužnu os, stražnju osovinu i priključnu točku traktora. Podatci o geometriji potrebni su za ispravan prikaz u prikazu karte i ispravan rad uklapanja djelomičnih širina.

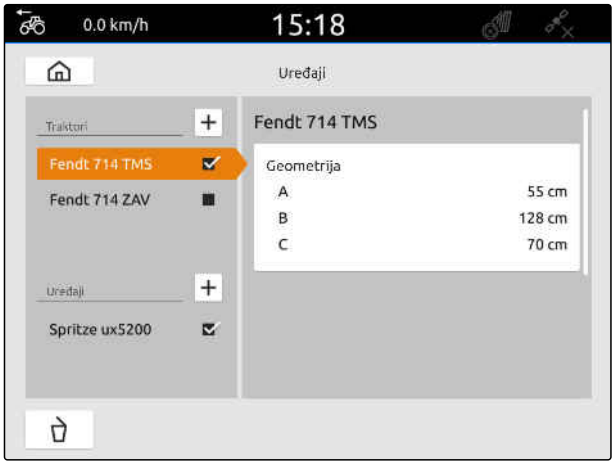
NAPOMENA

Kod nekih traktora s integriranim GPS-prijamnikom poslani položaj GPS-prijamnika ne odgovara njegovom fizičkom položaju. Podatci o geometriji traktora moraju odgovarati poslanom položaju GPS-prijamnika. Za ostale informacije obratite se proizvođaču traktora.

NAPOMENA

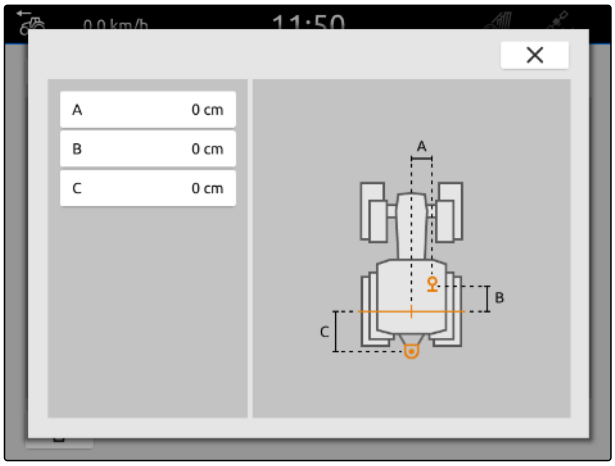
Za traktore s 2 priključnim točkama mora se izraditi traktor za svaku priključnu točku.

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. Odaberite željeni traktor.
3. Odaberite stavku *"Geometrija"*.



CMS-I-00000234

4. Pod *"A"* unesite udaljenost GPS prijamnika od uzdužne osi traktora.
5. Pod *"B"* unesite udaljenost GPS prijamnika od sredine stražnje osovine.
6. Pod *"C"* unesite razmak stražnje osovine od priključne točke.
7. Potvrdite tipkom .



CMS-I-00000236

15.3 Konfiguriranje senzora traktora

CMS-T-00000239-I.1

15.3.1 Konfiguriranje senzora kotača

CMS-T-00000310-G.1

Ako uređaj ne šalje vlastiti signal brzine sustavu ISOBUS, upravljanje uređaja može upotrijebiti signal brzine sa senzora kotača. Senzorom kotača utvrđuje se brzina na temelju vrtnje kotača. Ako traktor nema senzor kotača, ali je priključenom uređaju potreban taj signal, podatci senzora kotača mogu se simulirati pomoću GPS signala.

PREDUVJETI

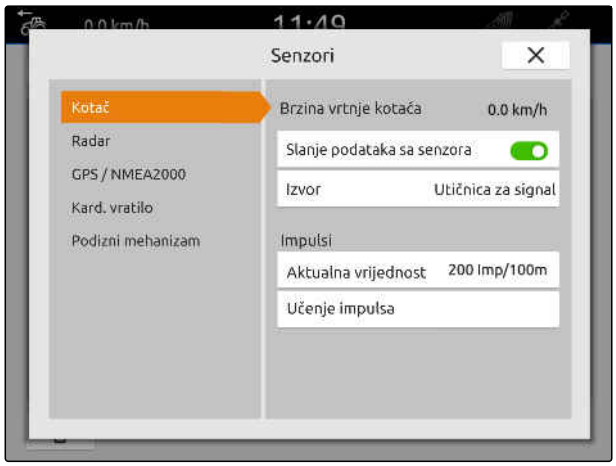
Ako signal senzora kotača potječe od senzora kotača:

- Priključen signalni utikač, vidi stranicu 10

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. U stavci *"Traktori"* odaberite željeni traktor.
3. Odaberite stavku *"Senzori"*.

CMS-I-00000242

4. Odaberite *"Kotač"*.
5. *Ako treba upotrijebiti signal senzora kotača,* aktivirajte *"Slanje signala"*.



CMS-I-00000232

6. *Ako treba simulirati signal senzora kotača na temelju GPS signala,*
   u stavci *"Izvor"* odaberite *"GPS prijamnik"*

   ili

   ako signal senzora kotača potječe od senzora kotača,
   u stavci *"Izvor"* odaberite *"Utičnica za signal"*.

7. *Ako signal senzora kotača potječe od senzora kotača,*
   u stavci *"Aktualna vrijednost"* unesite broj impulsa u minuti

   ili

   za utvrđivanje broja impulsa u minuti
   u stavci *"Učenje impulsa"* slijedite upute na zaslonu.

NAPOMENA

Postavke se preuzimaju tek kada se izbornik zatvori.

8. Izbornik zatvorite s ✕.

15.3.2 Konfiguriranje radarskog senzora

CMS-T-00000311-G.1

Ako uređaj ne šalje vlastiti signal brzine sustavu ISOBUS, upravljanje uređaja može upotrijebiti signal brzine radarskog senzora. Radarski senzor utvrđuje brzinu na temelju signala radara. Ako traktor nema radarski senzor, ali je priključenom uređaju potreban taj signal, podatci radarskog senzora mogu se simulirati pomoću GPS signala.

PREDUVJETI

Ako signal radarskog senzora potječe s radarskog senzora:

- Priključen signalni utikač, vidi stranicu 10

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. U stavci *"Traktori"* odaberite željeni traktor.
3. Odaberite stavku *"Senzori"*.

CMS-I-00000242

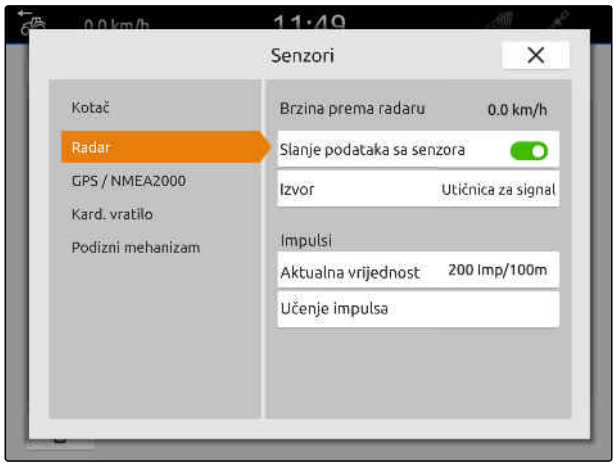
4. Odaberite *"Radar"*.
5. *Ako treba upotrijebiti signal radarskog senzora,* aktivirajte *"Slanje signala"*.
6. *Ako treba simulirati signal radarskog senzora na temelju GPS signala,*
   u stavci *"Izvor"* odaberite *"GPS prijamnik"*

   ili

   ako signal radarskog senzora potječe s radarskog senzora,
   u stavci *"Izvor"* odaberite *"Utičnica za signal"*.
7. *Ako signal radarskog senzora potječe s radarskog senzora,*
   u stavci *"Aktualna vrijednost"* unesite broj impulsa u minuti

   ili

   za utvrđivanje broja impulsa u minuti
   u stavci *"Učenje impulsa"* slijedite upute na zaslonu.



CMS-I-00000235

NAPOMENA

Postavke se preuzimaju tek kada se izbornik zatvori.

8. Izbornik zatvorite s ✕.

15.3.3 Slanje signala GPS/NMEA2000

CMS-T-00000316-H.1

AmaTron 4 može slati brzinu i GPS položaj priključenom uređaju preko ISOBUS-a. Za to priključeni uređaj mora moći obraditi signal brzine preko protokola NMEA2000.

NAPOMENA

Ako je u postavkama GPS-a pod *"Ulaz GPS prijamnika"* odabrano *"ISOBUS"*, traktor šalje ISOBUS-u GPS signale, vidi stranicu 37.

U tom su slučaju deaktivirane postavke u ovom izborniku.

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. U stavci *"Traktori"* odaberite željeni traktor.
3. Odaberite stavku *"Senzori"*.

CMS-I-00000242

4. Odaberite *"GPS/NMEA2000"*.

5. *Ako signal brzine treba preko protokola NMEA2000 poslati na priključeni uređaj,* pod *"Brzina"* aktivirajte *"Slanje signala"*.

6. *Ako GPS položaj treba poslati na priključeni uređaj preko protokola NMEA2000,* pod *"GPS položaj"* aktivirajte *"Slanje signala"*.

CMS-I-00000233

NAPOMENA

Postavke se preuzimaju tek kada se izbornik zatvori.

7. Izbornik zatvorite s ✕.

15.3.4 Konfiguriranje senzora kardanskog vratila

CMS-T-00000314-G.1

Ako je priključenom uređaju potreban broj okretaja kardanskog vratila, mogu se namjestiti impulsi po okretaju i poslati signal za broj okretaja kardanskog vratila.

1. U glavnom izborniku odaberite .

2. U stavci *"Traktori"* odaberite željeni traktor.

3. Odaberite stavku *"Senzori"*.

CMS-I-00000242

4. Odaberite *"Kard. vratilo"*.

5. *Ako treba poslati broj okretaja kardanskog vratila,*
   odaberite *"Slanje signala"*.

6. U stavci *"Impulsi po okretaju"* unesite vrijednost za ispravan broj okretaja kardanskog vratila.

CMS-I-00000239

NAPOMENA

Postavke se preuzimaju tek kada se izbornik zatvori.

7. Izbornik zatvorite s ✕.

15.3.5 Konfiguriranje senzora radnog položaja

CMS-T-00000315-G.1

15.3.5.1 Konfiguriranje digitalnog senzora radnog položaja

CMS-T-00000312-G.1

Ako je priključen digitalni senzor radnog položaja, AmaTron 4 može na temelju signala senzora radnog položaja utvrditi je li uređaj u radnom položaju.

1. U glavnom izborniku odaberite .

2. U stavci *"Traktori"* odaberite željeni traktor.

3. Odaberite stavku *"Senzori"*.

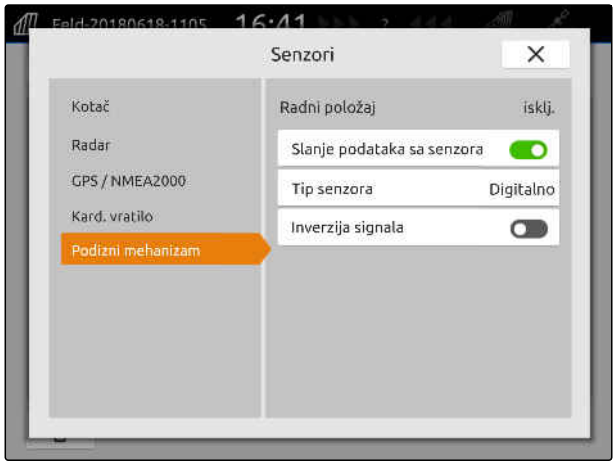
CMS-I-00000242

4. Odaberite *"Podizni mehanizam"*.

5. *Ako treba poslati radni položaj,*
   odaberite *"Slanje signala"*.

6. U stavci *"Tip senzora"* odaberite *"digitalni"*.

7. *Ako se prikazani radni položaj ne podudara sa stvarnim radnim položajem,*
   aktivirajte stavku *"Inverzija signala"*.



CMS-I-00000238

NAPOMENA

Postavke se preuzimaju tek kada se izbornik zatvori.

8. Izbornik zatvorite s ✕.

15.3.5.2 Konfiguriranje analognog senzora radnog položaja

CMS-T-00000313-G.1

Ako je priključen analogni senzor radnog položaja, AmaTron 4 može na temelju vrijednosti napona utvrditi je li uređaj u radnom položaju. U tu svrhu AmaTron 4 mora naučiti vrijednosti napona za različite položaje. AmaTron 4 dodatno mora naučiti točku prespajanja između gornjeg i donjeg krajnjeg položaja.

1. U glavnom izborniku odaberite .

2. U stavci *"Traktori"* odaberite željeni traktor.

3. Odaberite stavku *"Senzori"*.

CMS-I-00000242

4. Odaberite *"Podizni mehanizam"*.

5. *Ako treba poslati radni položaj,* odaberite *"Slanje signala"*.

6. U stavci *"Tip senzora"* odaberite *"analogni"*.

Vrijednost za *"Gornji krajnji položaj"* ocjenjuje se kao Radni položaj *"isključen"*. Vrijednost za *"Donji krajnji položaj"* ocjenjuje se kao Radni položaj *"uključen"*.

7. Uz pomoć podizne naprave traktora postavite stroj u radni položaj.

8. Odaberite *"Učenje gornjeg krajnjeg položaja"*.

9. Uz pomoć podizne naprave traktora maknite stroj iz radnog položaja.

10. Odaberite *"Učenje donjeg krajnjeg položaja"*.

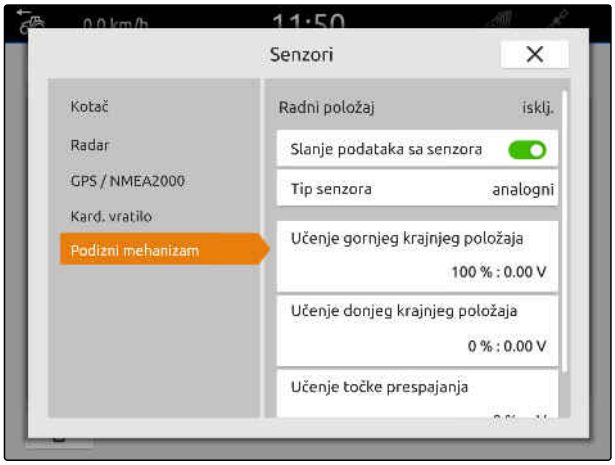
11. Podiznu napravu traktora postavite između donjeg i gornjeg krajnjeg položaja.

12. Odaberite *"Učenje točke prespajanja"*.

NAPOMENA

Postavke se preuzimaju tek kada se izbornik zatvori.

13. Izbornik zatvorite s ✕.



CMS-I-00000237

15.4 Odabir traktora

CMS-T-00003589-D.1

Mora se odabrati traktor kako bi se mogli učitati ispravni podatci o uređajima.

PREDUVJETI

- Traktor izrađen; vidi stranicu 55

1. U glavnom izborniku odaberite .
2. Odaberite željeni traktor.

➡ Odabrani traktor dobit će kvačicu.

CMS-I-00000241

Uporaba prikaza karte

16

CMS-T-00000188-I.1

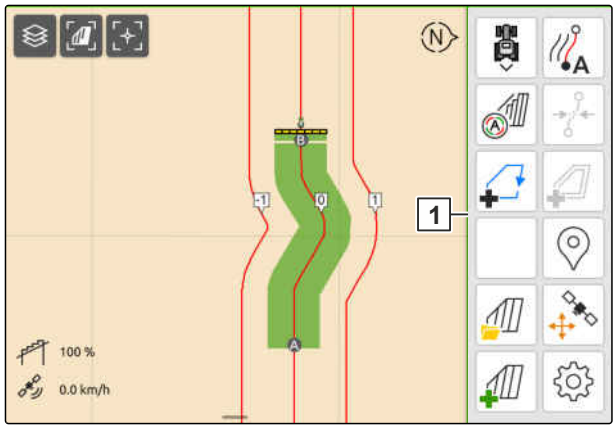
16.1 Konfiguriranje prikaza karte

CMS-T-00000192-I.1

16.1.1 Aktivacija dinamičkog izbornika Rad

CMS-T-00000211-G.1

Ako se ta funkcija aktivira, izbornik Rad 1 automatski se isključuje u prikazu karte nakon 10 sekundi. Ako korisnik pomakne ruku na zaslonu, ponovno će se prikazati izbornik Rad.



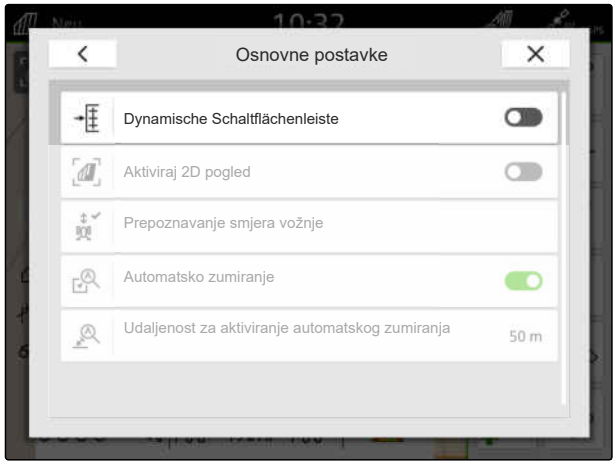
CMS-I-00002900

1. U radnom izborniku odaberite ⚙ > *"Osnovne postavke"*.

2. Aktivirajte stavku *"Dinamička traka s gumbima"*

   ili

   Deaktivirajte stavku *"Dinamička traka s gumbima"*.



CMS-I-00000149

16.1.2 Aktivacija 2D prikaza

CMS-T-00013118-A.1

Ova funkcija omogućuje prebacivanje između 2D prikaza i 3D prikaza.

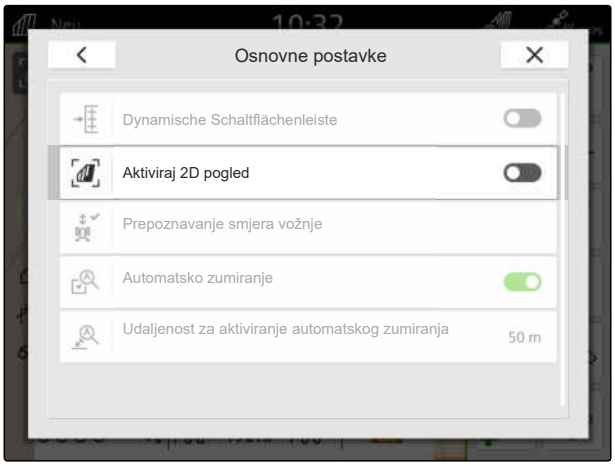
CMS-I-00008321

1. U radnom izborniku odaberite ⚙ > *"Osnovne postavke"*.

2. Aktivirajte 2D prikaz

   ili

   Deaktivirajte 2D prikaz.



CMS-I-00008320

16.1.3 Konfiguriranje prepoznavanja smjera vožnje

CMS-T-00000226-G.1

Prepoznavanje smjera vožnje brine se da se simbol traktora ne okrene kada traktor vozi unatrag. Izvor za smjer vožnje može biti GPS, signali traktora ili GPS i signali traktora.

NAPOMENA

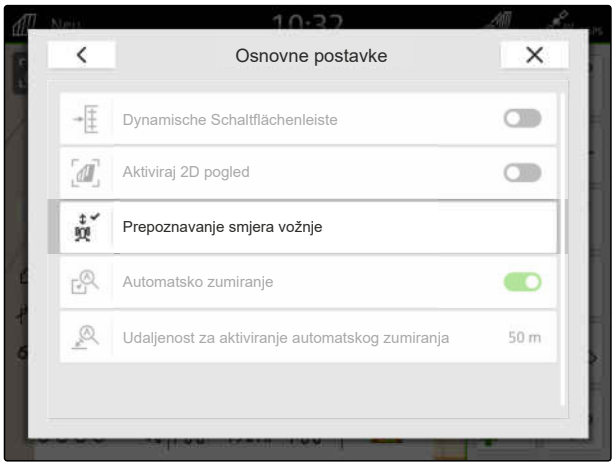
Ako je odabrano *"Traktor + GPS"* i ako traktor ne šalje nikakav signal, upotrebljava se GPS signal.

1. U radnom izborniku odaberite ⚙ > *"Osnovne postavke"*.

2. U stavci *"Prepoznavanje smjera vožnje"* odaberite željeni izvor

   ili

   Deaktivirajte prepoznavanje smjera vožnje.



CMS-I-00000191

16.1.4 Konfiguriranje automatskog zumiranja

CMS-T-00000228-G.1

Ako je aktivirano automatsko zumiranje, karta se automatski zumira kod sljedećih događaja:

- Uvećavanje prikaza:
  - Približavanje sljedećim elementima:
    - granica polja
    - uvratina
    - prepreka
    - obrađena površina
  - brzina manja od 3 km/h
- Smanjivanje prikaza:
  - brzina veća od 6 km/h

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch pro"*

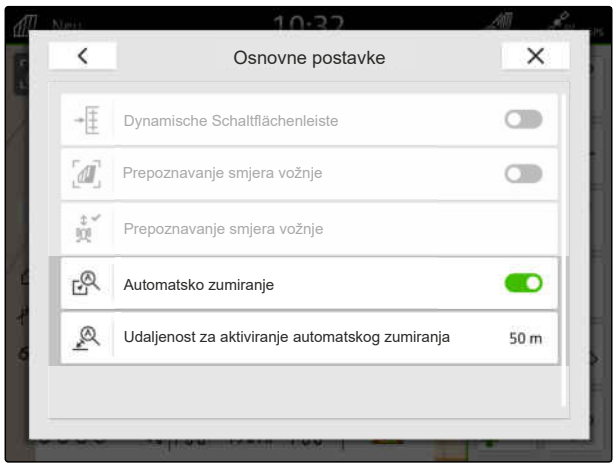
1. U radnom izborniku odaberite > *"Osnovne postavke"*.

2. Aktivirajte *"Automatsko zumiranje"*

   ili

   deaktivirajte.

3. *Ako je aktivirano automatsko zumiranje,* u stavci *"Udaljenost za aktiviranje automatskog zumiranja"* namjestite kod koje se udaljenosti od navedenih elemenata aktivira automatsko zumiranje.



CMS-I-00000197

4. Prebacite se u prikaz karte.

5. Prstima povećajte kartu na najveći željeni stupanj zumiranja.

6. Odaberite .

CMS-I-00000256

7. Prstima smanjite kartu na najmanji željeni stupanj zumiranja.

8. Odaberite .

CMS-I-00000257

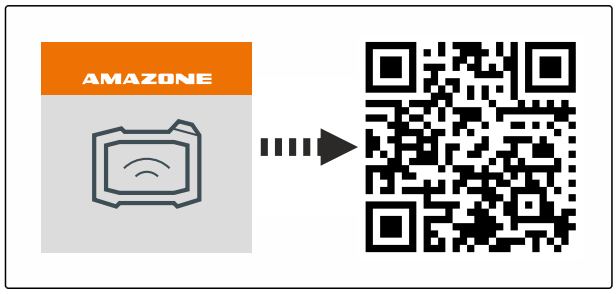
NAPOMENA

Sve dok je automatsko zumiranje aktivirano, u svakom se trenutku mogu prilagoditi stupnjevi zumiranja.

16.2 Prikaz karte u aplikaciji AmaTron-Twin

CMS-T-00004310-D.1

Preko aplikacije AmaTron-Twin moguć je prikaz karata uređaja AmaTron 4 na mobilnom krajnjem uređaju i rukovanje njima. Prikazani QR kod vodi do preuzimanja aplikacije i ostalih informacija.



CMS-I-00003259

PREDUVJETI

- Aplikacija AmaTron-Twin instalirana na mobilnom krajnjem uređaju
- Mreža namještena u uređaju AmaTron 4; vidi stranicu 48
- AmaTron 4 i mobilni krajnji uređaj nalaze se u istoj WLAN mreži

1. Preko QR koda instalirajte aplikaciju AmaTron-Twin.

2. Pokrenite aplikaciju AmaTron-Twin.

16.3 Prebacivanje na izbornik Rad

CMS-T-00000206-F.1

U radnom izborniku mogu se prikazati funkcije terminala i funkcije različitih uređaja. Mogu se odabrati uređaji čije se funkcije prikazuju. Moguće je prebacivanje između odabranih funkcija.

1. *Kako biste odabrali funkcije uređaja za izbornik Rad,*
   držite pritisnutu tipku za prikaz karte 1.

➡ Prikazuje se popis priključenih uređaja.

2. Odaberite željene uređaje.

➡ Odabrani uređaji dobit će kvačicu.

3. Potvrdite tipkom ✓.

CMS-I-00001091

VAŽNO

Opasnost od oštećenja stroja

Gestom dodira mogu se slučajno aktivirati gumbi upravljačkog sustava uređaja.

▶ Gestu dodira započnite na rubu zaslona.

NAPOMENA

Ako se prst pomakne preko radnog izbornika u smjeru sredine zaslona, AmaTron 4 će se prebaciti između aplikacija; vidi stranicu 22.

4. Pritisnite tipku za prikaz karte na sustavu AmaTron 4

   ili

   prijeđite prstom od desnog ruba zaslona na radni izbornik.

CMS-I-00000252

16.4 Skrivanje i prikazivanje informacija o uređaju

CMS-T-00000244-C.1

Za strojeve AMAZONE na donjem rubu zaslona na prikazu karte nalaze se informacije o uređaju. Informacije o uređaju mogu se po potrebi sakriti ili prikazati.

PREDUVJETI

✓ Stroj AMAZONE ISOBUS priključen

▶ *Za skrivanje informacija o uređaju*
prstom prijeđite s informacija o uređaju prema donjem rubu zaslona

ili

za prikaz informacija o uređaju
prstom prijeđite od donjeg ruba zaslona prema sredini zaslona.

CMS-I-00000254

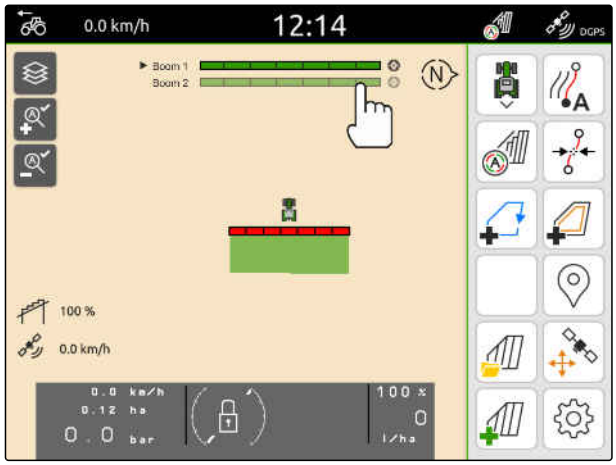
16.5 Prebacivanje između polužja

CMS-T-00007192-B.1

Ako priključeni stroj podržava Multi Boom, u prikazu karte prikazuju se djelomične širine polužja u pregledu polužja. Na simbolu vozila prikazuje se samo odabrano polužje, a obrađena površina prikazuje se samo za odabrano polužje.

S pregledom polužja moguće je birati koje se polužje prikazuje na simbolu vozila i koja se obrađena površina prikazuje.

▶ U pregledu polužja prijeđite na željeno polužje.



CMS-I-00005061

16.6 Prebacivanje između karata za distribuciju

CMS-T-00000358-G.1

Ako se jednom prijamniku zadane vrijednosti dodijeli više karata za distribuciju, prikaz karte može se prebacivati između karata za distribuciju.

PREDUVJETI

- ⊘ Željeno polužje odabrano, vidi stranicu 72

► Na prikazu karte odaberite .

16.7 Zumiranje karte

CMS-T-00000245-B.1

Karta se može zumirati gestama.

► *Za uvećavanje prikaza*
razmaknite dva prsta na karti

ili

za smanjivanje prikaza
primaknite dva prsta na karti.

CMS-I-00000253

16.8 Prebacivanje na ptičju perspektivu

CMS-T-00000356-B.1

Kako biste prikazali sve objekte na karti, može se namjestiti ptičja perspektiva. Pritom se karta zumira tako da se može prikazati simbol traktora i svi objekti na polju.

1. Na prikazu karte odaberite .
2. *Za izlazak iz ptičje perspektive*
   ponovno odaberite .

16.9 Fokusiranje na simbol vozila

CMS-T-00000357-B.1

Ako se simbol vozila nalazi izvan prikazanog područja karte, prikaz se može fokusirati na simbol vozila.

▶ Na prikazu karte odaberite .

16.10 Ispravljanje GPS-Drifta

CMS-T-00007169-A.1

16.10.1 Ručno ispravljanje GPS-Drifta

CMS-T-00007170-A.1

GPS-Drift nazivaju se odstupanja signala GPS. GPS-Drift nastaje ako se izvori ispravljanja upotrebljavaju s malom preciznošću. GPS-Drift može se prepoznati po tome što se položaji granica polja ili obrađene površine na sustavu AmaTron 4 više ne podudaraju sa stvarnim položajima.

PREDUVJETI

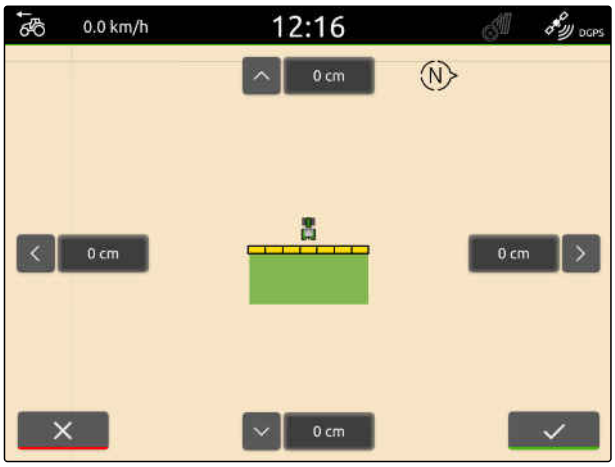
✓ Granica polja izrađena ili površina obrađena

1. Pomaknite kartu strelicama

   ili

   za unos vrijednosti za koju treba pomaknuti kartu
   dodirnite podatke o duljini.

2. Ispravak potvrdite s .



CMS-I-00000312

16.10.2 Ispravak GPS-Drifta s označenom preprekom

CMS-T-00000377-D.1

GPS-Drift nazivaju se odstupanja signala GPS. GPS-Drift nastaje ako se izvori ispravljanja upotrebljavaju s malom preciznošću. GPS-Drift može se prepoznati po tome što se položaji granica polja ili obrađene površine na sustavu AmaTron 4 više ne podudaraju sa stvarnim položajima.

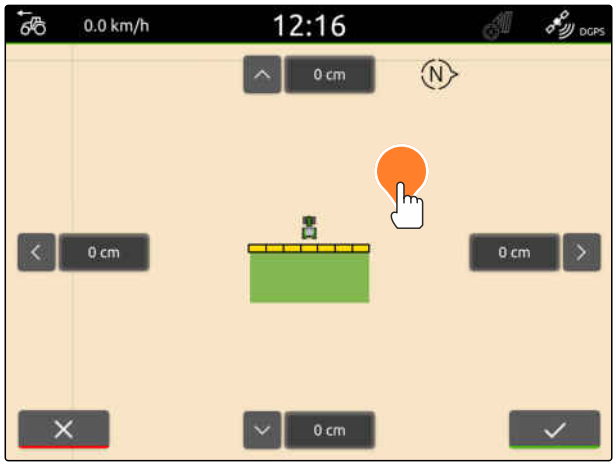
Položaji granica polja ili obrađene površine na sustavu AmaTron 4 mogu se kontrolirati i ispravljati s označenom preprekom. Za to je potrebno markantno

mjesto na polju, koje služi kao stvarna referentna točka, primjerice ulaz na polje ili neko stablo. Na to se mjesto može doći u svakom trenutku kako bi se stvaran položaj usporedio s položajem označene prepreke na sustavu AmaTron 4. Pritom je važno da je referentnoj točci približava uvijek ne isti način i iz istoga smjera. Ako se položaji ne podudaraju, GPS-Drift može se ispraviti s odgovarajućim simbolom prepreke.

PREDUVJETI

- Prepreka označena; vidi stranicu 123

1. Vozilom dođite do stvarne prepreke.
2. U radnom izborniku odaberite .
3. Dodirnite odgovarajući simbol prepreke.
4. Potvrdite tipkom .



CMS-I-00005005

Početak rada

17

CMS-T-00000266-H.1

Postoje 2 mogućnosti rada sa sustavom AmaTron 4:

- Rad bez dokumentiranja:
  - Podatci o polju odbacuju se nakon obrade nekog polja.
- Rad s dokumentiranjem:
  - Podatci o polju mogu se pohraniti nakon obrade polja i moguće je njima upravljati.
  - Podatci o nalogu mogu se uvesti i izvesti u formatu ISO-XML.
  - Moguće je upravljanje podatcima o nalogu.
  - ISO-XML podatci o nalogu mogu se dalje obrađivati u sustavu Farm Management Information System.

Podatci o polju obuhvaćaju sljedeće podatke:

- obrađena površina
- granice polja
- prepreke
- uvratina
- linije traga

PREDUVJETI

- GPS signal postoji
- Odabran ispravan traktor, vidi stranicu 64
- Odabran ispravan uređaj, vidi stranicu 53

1. *Za izradu novog polja*

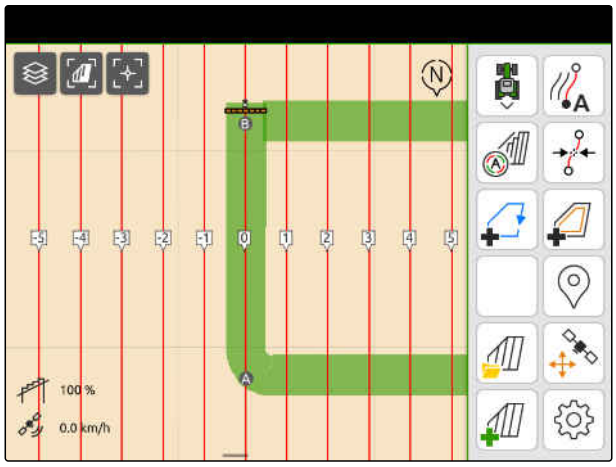
   u radnom izborniku odaberite

   ili

   za učitavanje podataka o polju iz postojećih ili uvezenih podataka o nalogu,
   vidi stranicu 82

   ili

   za učitavanje podataka o polju iz datoteke shape
   vidi stranicu 79.



CMS-I-00000202

➡ Ako postoje aktualne snimke, prikazuje se napomena.

2. *Ako se radi bez dokumentiranja i ako treba odbaciti aktualne snimke,*

   Odaberite .

   ili

   ako se radi s dokumentiranjem i ako treba pohraniti aktualne snimke,

   odaberite , vidi stranicu 82.

➡ Ako su trenutačnom nalogu dodane informacije o proizvodu i zadane vrijednosti, prikazuje se napomena.

3. *Ako treba preuzeti informacije o proizvodu i zadane vrijednosti za novo polje,*

   Odaberite ✓ .

   ili

   ako treba odbaciti informacije o proizvodu i zadane vrijednosti trenutačnog naloga,

   Odaberite ✕.

4. *Za pokretanje bilježenja obrađene površine*
   vidi stranicu 109.

5. *Za upravljanje snimkama*
   vidi stranicu 82.

Uvoz datoteke shape

18

CMS-T-00007016-B.1

Datoteke shape pohranjene na USB-uređaj mogu se prikazati, a podatci o polju koji se nalaze u njima mogu se uvesti. Podatci o polju mogu se odmah uređivati.

NAPOMENA

Ako se podatci o polju moraju dodati postojećem polju, vidi stranicu 85.

Datoteke shape mogu obuhvaćati sljedeće podatke o polju:

- karte za distribuciju
- granice polja

PREDUVJETI

✓ USB-uređaj s datotekama shape utaknut

Karte za distribuciju i granice polja moraju biti izrađene sa sustavom koordinata WGS-84. Karte za distribuciju granica polja sastoje se od 3 datoteke. Sve 3 datoteke moraju biti pohranjene u istoj mapi ili istoj datoteci ZIP na USB-uređaju:

- Datoteka s geometrijskim podatcima, format datoteke: .shp
- Datoteka sa stručnim podatcima, format datoteke: .dbf
- Datoteka s podatcima o atributima, format datoteke: .shx

1. Prstom prijeđite od gornjeg ruba zaslona prema sredini zaslona.

➡ Otvara se izbornik za brzo pokretanje.

CMS-I-00000278

2. Odaberite .

➡ Ako već postoje snimke, prikazuje se napomena.

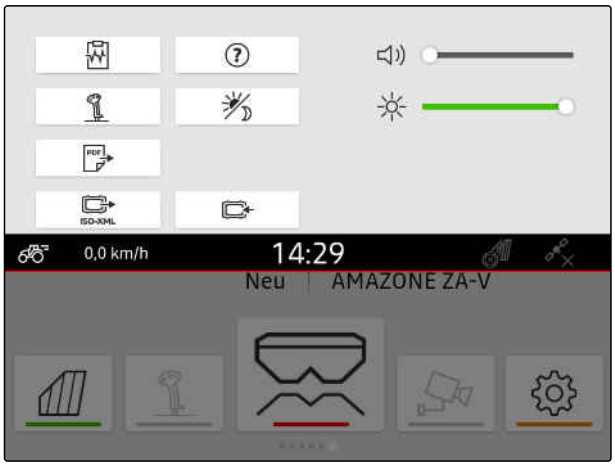
3. *Za odbacivanje aktualnih snimki*

   odaberite ✕

   ili

   za spremanje aktualnih snimki

   odaberite ✓, vidi stranicu 82.



CMS-I-00000144

Datoteke shape mogu se filtrirati na temelju udaljenosti od trenutačnog GPS položaja, vidi stranicu 36.

4. *Za filtriranje datoteka shape:*

   Odaberite .

5. Stavite kvačicu kod željene granice polja ili karte za distribuciju.

NAPOMENA

Karte za distribuciju moraju biti dodijeljene prijamnicima zadane vrijednosti priključenog uređaja. Ako priključeni uređaj ima više prijamnika zadane vrijednosti, moguće je odabrati više karata za distribuciju.

Ako nije priključen nijedan uređaj, kartama za distribuciju moraju se dodijeliti jedinice.

6. *Ako je priključen neki uređaj,*
   pod *"Cilj"* odaberite željeni prijamnik zadane vrijednosti.

   ili

   Ako nije priključen nijedan uređaj,
   pod *"Jedinica"* odaberite željenu jedinicu.

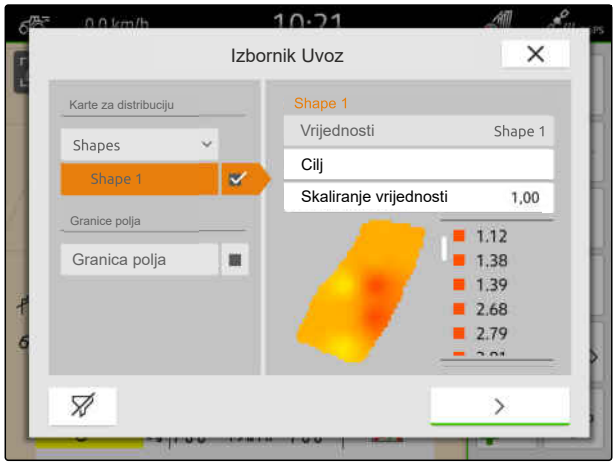
7. *Kako biste prilagodili količine posipanja,*
   pod *"Skaliranje vrijednosti"* skalirajte vrijednosti na željene količine posipanja.

8. Unose potvrdite tipkom .

➡ Ako na uređaju AmaTron 4 nisu spremljeni podatci o polju, u prikaz karte učitavaju se odabrane karte za distribuciju ili odabrane granice polja.

9. *Ako na uređaju AmaTron 4 postoje podatci o polju,*
   u odabiru polja odaberite pripadajuće polje.

10. *Ako valja upravljati učitanim podatcima o polju,*
    vidi stranicu 82.



CMS-I-00001094

Rad s dokumentiranjem

19

CMS-T-00000263-M.1

19.1 Pohranjivanje podataka o polju

CMS-T-00007064-A.1

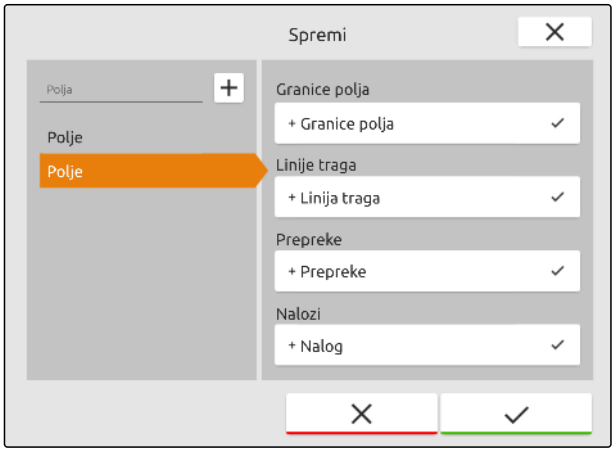
Ako su zabilježeni podatci o polju, moguće ih je pohraniti. Ako je moguće pohraniti podatke o polju, prikazuje se pitanje.

Pitanje za pohranjivanje podataka o polju prikazuje se u sljedećoj situaciji:

- Valja izraditi novo polje.
- Valja učitati već pohranjene podatke o polju.
- Podatke o polju valja uvesti iz datoteka shape.

Ako se potvrdi pitanje, prikazuje se izbornik *"Spremanje"*.

U izborniku *"Spremanje"* već pohranjena polja navode se na lijevom popisu. Ako zabilježene podatke o polju valja pohraniti uz novo polje, moguće je izraditi novo polje. Na desnoj strani moguće je poništiti odabir podataka o polju koje ne treba pohraniti uz odabrano polje.



CMS-I-00004987

1. *Za izradu novog polja*

   Odaberite + .

2. Odaberite željeno polje.

3. *Ako određene podatke o polju ne treba pohraniti uz odabrano polje,*
   poništite odabir podataka o polju.

4. Potvrdite tipkom ✓ .

19.2 Učitavanje podataka o polju

CMS-T-00000340-H.1

Kako biste mogli iskoristiti uvezene i izrađene podatke o polju, oni se najprije moraju učitati.

Podatci o polju mogu obuhvaćati sljedeće podatke:

- nalozi
- granice polja
- linije traga
- karte za distribuciju

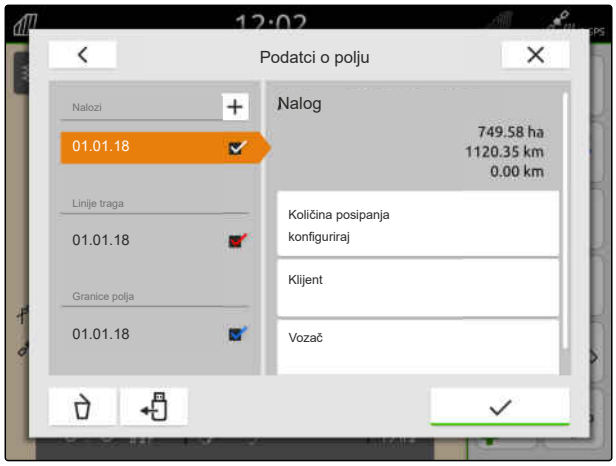
PREDUVJETI

- Polje izrađeno, vidi stranicu 84 ili ISO-XML podatci o nalogu uvezeni, vidi stranicu 88 ili podatci o polju iz datoteke shape uvezeni, vidi stranicu 85

1. U radnom izborniku odaberite .
2. Odaberite željeno polje.

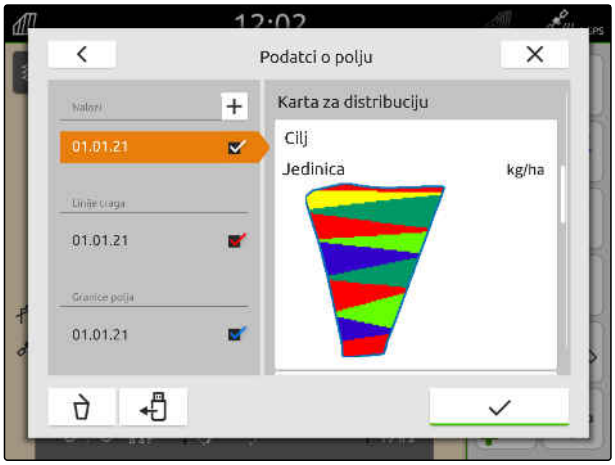
CMS-I-00000304

3. *Za učitavanje naloga zajedno s poljem* stavite kvačicu kod željenog naloga.
4. *Za upravljanje podatcima o nalogu prije uvoza* vidi stranicu 92
5. *Za učitavanje linija traga zajedno s poljem* stavite kvačicu kod željenih linija traga.
6. *Za učitavanje granice polja zajedno s poljem* stavite kvačicu kod željene granice polja.



CMS-I-00000303

Karte za distribuciju nalaze se među podatcima o nalogu i učitavaju se s njima. Karte za distribuciju mogu se sastojati od više slojeva. Ove karte za distribuciju nazivaju se višeslojne karte za distribuciju. Svaki sloj neke višeslojne karte za distribuciju može se dodijeliti nekom drugom prijamniku zadane vrijednosti na stroju.



CMS-I-00005173

NAPOMENA

Prijamnici zadanih vrijednosti za višeslojne karte za distribuciju automatski se dodjeljuju pomoću jedinica. Ako se prijamnici zadanih vrijednosti ne dodijele ispravno, valja ih ručno dodijeliti.

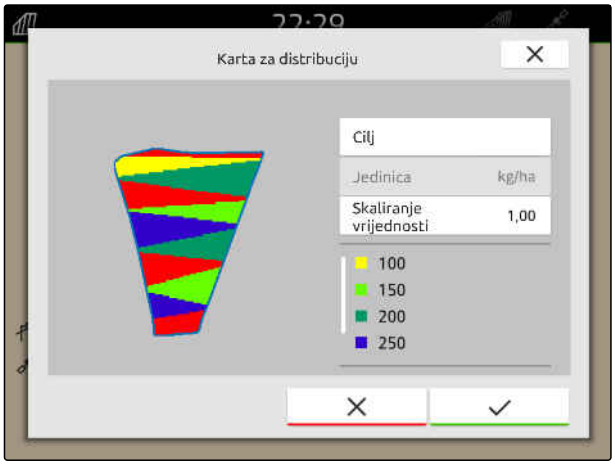
7. *Za prilagodbu karte za distribuciju*
   u odabranom nalogu odaberite željenu kartu za distribuciju.

8. *Ako prijamnik zadane vrijednosti pod "Cilj" ne odgovara sloju,*
   pod *"Cilj"* dodijelite željeni prijamnik zadane vrijednosti.

9. *Kako biste prilagodili količine posipanja,*
   pod *"Skaliranje vrijednosti"* skalirajte vrijednosti na željene količine posipanja.

10. Sve unose potvrdite tipkom ✓.

➡ Ako se vozilo nalazi u blizini odabranog polja, na karti se prikazuju polje i odabrani podatci.



CMS-I-00001090

19.3 Izrada novog polja

CMS-T-00000325-G.1

Kod dokumentiranja je u sustavu AmaTron 4 u središtu polje.

Kada se izradi polje, o njemu se automatski pohranjuju sljedeći podatci:

- granice polja
- linije traga
- prepreke
- uvratina

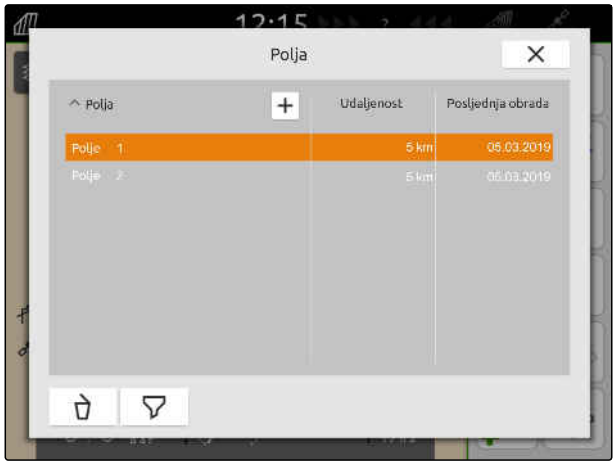
Polju se mogu dodijeliti nalozi. Nalogu se mogu dodijeliti količine posipanja, proizvodi, klijenti i vozači.

1. U radnom izborniku odaberite .

2. Odaberite + .

3. Unesite naziv polja.

4. Potvrdite tipkom ✓ .



CMS-I-00000304

19.4 Dodavanje polju podatke o polju iz datoteke shape

CMS-T-00001738-F.1

Datoteke shape pohranjene na USB-uređaju mogu se prikazati, a podatci o polju koji se nalaze u njima mogu se dodati postojećem polju. Ako valja uređivati podatke o polju iz neke datoteke shape bez postojećeg polja, vidi stranicu 79.

Datoteke shape mogu obuhvaćati sljedeće podatke o polju:

- karte za distribuciju
- granice polja

PREDUVJETI

- polje izrađeno, vidi stranicu 84 ili ISO-XML podatci o nalogu uvezeni, vidi stranicu 88
- USB-uređaj s datotekama shape utaknut

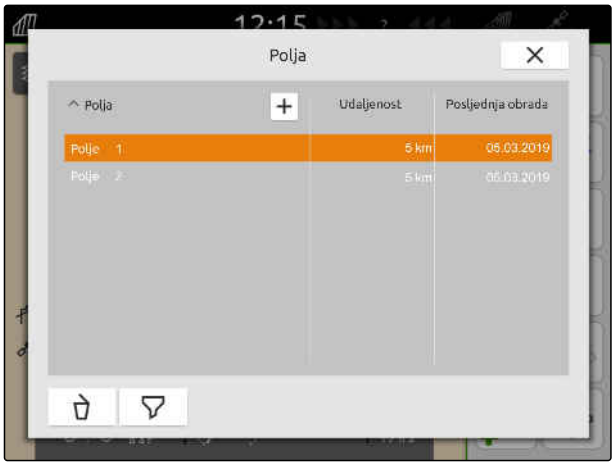
NAPOMENA

Karte za distribuciju moraju biti izrađene sa sustavom koordinata WGS-84.

Karte za distribuciju sastoje se od 3 datoteke. Sve 3 datoteke moraju biti pohranjene u istoj mapi ili istoj datoteci ZIP na USB-uređaju:

- Datoteka s geometrijskim podatcima, format datoteke: .shp
- Datoteka sa stručnim podatcima, format datoteke: .dbf
- Datoteka s podatcima o atributima, format datoteke: .shx

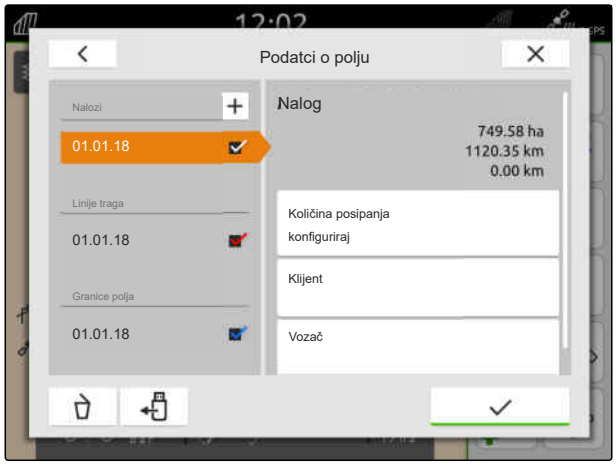
1. U radnom izborniku odaberite .
2. Odaberite željeno polje.



CMS-I-00000304

3. U izborniku za odabir podataka o polju odaberite .

➡ Prikazuju se granice polja i karte za distribuciju pohranjene na USB-uređaju



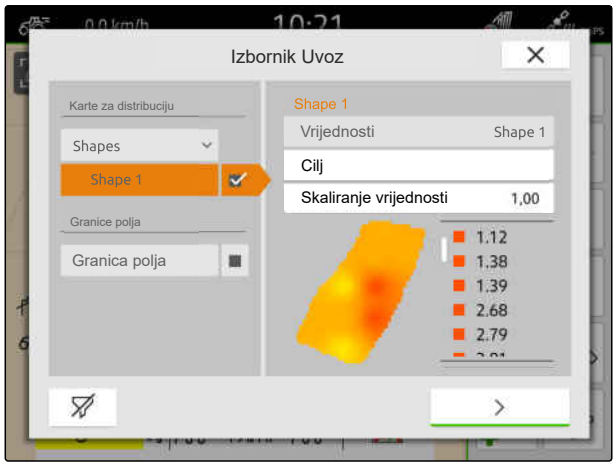
CMS-I-00000303

4. Stavite kvačicu kod željene granice polja ili karte za distribuciju.

NAPOMENA

Karte za distribuciju moraju biti dodijeljene prijamnicima zadane vrijednosti priključenog uređaja. Ako priključeni uređaj ima više prijamnika zadane vrijednosti, moguće je odabrati više karata za distribuciju.

Ako nije priključen nijedan uređaj, kartama za distribuciju moraju se dodijeliti jedinice.



CMS-I-00001094

5. *Ako je priključen neki uređaj,*
pod *"Cilj"* odaberite željeni prijamnik zadane vrijednosti.

ili

Ako nije priključen nijedan uređaj,
pod *"Jedinica"* odaberite željenu jedinicu.

6. *Kako biste prilagodili količine posipanja,*
pod *"Skaliranje vrijednosti"* skalirajte vrijednosti na željene količine posipanja.

7. Unose potvrdite tipkom .

➡ Odabrane karte za distribuciju preuzimaju se u podatke o polju u stavci *"Nalozi"*. Odabrane granice polja preuzimaju se na popis granica polja.

19.5 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu

CMS-T-00004311-E.1

19.5.1 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu s USB-uređaja

CMS-T-00000341-H.1

ISO-XML podatci o nalogu mogu se uvesti i učitati u AmaTron 4.

ISO-XML podatci o nalogu mogu sadržavati sljedeće podatke:

- nalozi
  - Nalozi upućuju na polja, proizvode, klijente, vozače i karte za distribuciju.
- matični podatci
  - podatci o proizvodu
  - podatci o klijentu
  - podatci o vozaču
  - granice polja
  - linije traga
  - prepreke
  - uvratina
- karte za distribuciju

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Maps&Doc"*
- ISO-XML podatci o nalogu postoje u obliku XML datoteke naziva *"Taskdata"* na USB-uređaju

NAPOMENA

Ako se uvoze ISO-XML podatci o nalogu, oni ISO-XML podatci o nalogu koji su prisutni na sustavu AmaTron 4 pohranjuju se na USB-uređaj i brišu u sustavu AmaTron 4.

1. Otvorite izbornik za brzo pokretanje.

CMS-I-00000278

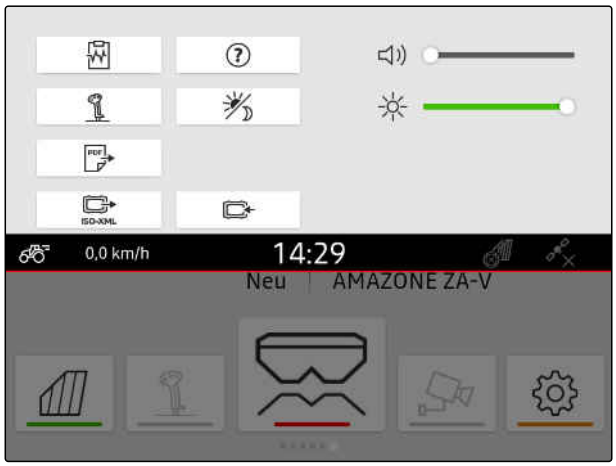
2. Odaberite .

➡ Prikazuje se izbornik Uvoz.

➡ Ako je datoteka ISO-XML pohranjena u podmapi USB-uređaja, na popisu se prikazuje naziv mape.

➡ Ako je datoteka ISO-XML pohranjena u zip datoteci na USB-uređaju, na popisu se prikazuje naziv zip datoteke.

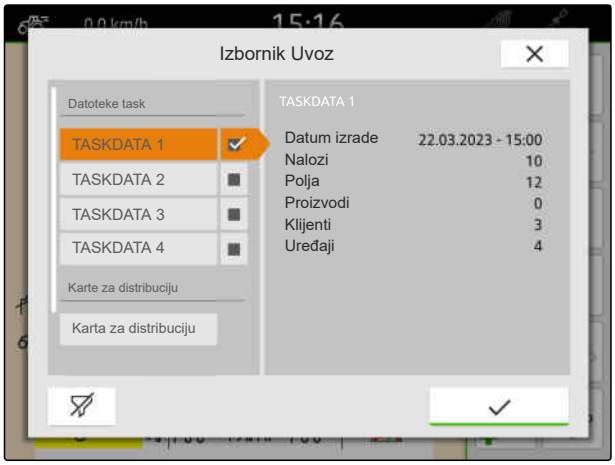
➡ Ako je datoteka ISO-XML pohranjena u glavnoj mapi USB-uređaja, na popisu se prikazuje točka kao naziv glavne mape.



CMS-I-00000144

3. *Za odabir podataka o nalogu za uvoz* stavite kvačicu kod željenih podataka o nalogu.

4. Uvoz potvrdite s ✓ .



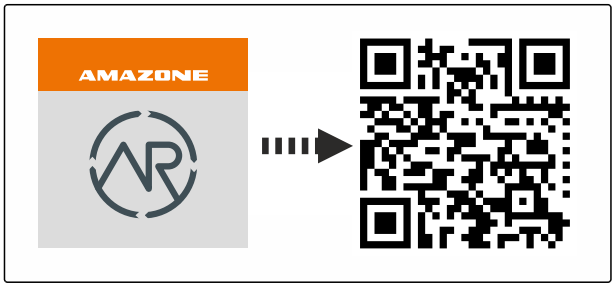
CMS-I-00004920

19.5.2 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu pomoću aplikacije myAmaRouter

CMS-T-00004312-D.1

Preko platforme myAgrirouter mogu se razmjenjivati podatci između sustava za upravljanje farmom, strojeva i uređaja. Aplikacijom myAmaRouter uspostavlja se veza s platformom myAgrirouter.

Prikazani QR kod vodi do dodatnih informacija.



CMS-I-00003258

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Maps&Docs"*
- Aplikacija myAmaRouter instalirana na mobilnom krajnjem uređaju
- Mreža namještena u uređaju AmaTron 4; vidi stranicu 48
- AmaTron 4 i mobilni krajnji uređaj nalaze se u istoj WLAN mreži

NAPOMENA

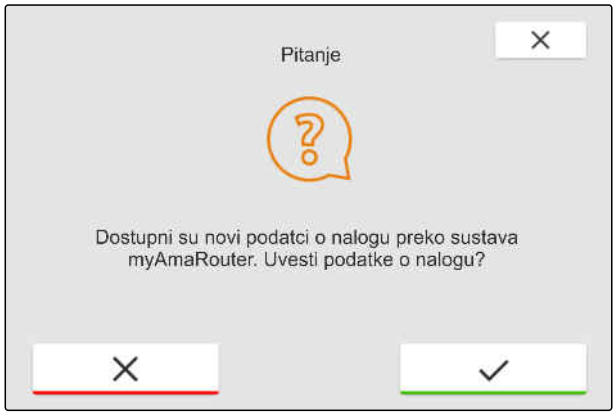
Preko podataka o nalogu koji se nalaze na sustavu AmaTron 4 pišu se novi podatci o nalogu. Postojeći podatci o nalogu ne pohranjuju se automatski.

1. *Ako valja pohraniti postojeće podatke o nalogu,* vidi stranicu 91.

2. Pokrenite aplikaciju myAmaRouter.

3. U aplikaciji myAmaRouter pokrenite uvoz.

4. Na uređaju AmaTron 4 potvrdite uvoz.



CMS-I-00003262

19.6 Izvoz ISO-XML podataka o nalogu

CMS-T-00004313-D.1

19.6.1 Izvoz ISO-XML podataka o nalogu na USB-uređaj

CMS-T-00001743-E.1

Zabilježeni podatci o nalogu mogu se izvoziti kao ISO-XML podatci o nalogu ili pohraniti na USB-uređaj.

PREDUVJETI

- ✓ Dostupna licencija za *"GPS-Maps&Docs"*
- ✓ USB-uređaj utaknut

1. Otvorite izbornik za brzo pokretanje.
2. Odaberite ISO-XML.

➡ Podatci o nalogu pohranjuju se u mapi na USB-uređaj. Mapa dobiva naziv *"TASKDATA"*.

➡ Ako na USB-uređaju već postoji mapa s nazivom *"TASKDATA"*, nazivu te mape dodaje se datum i vrijeme izvoza.

➡ Na sustavu AmaTron 4 ostaje kopija podataka o nalogu.

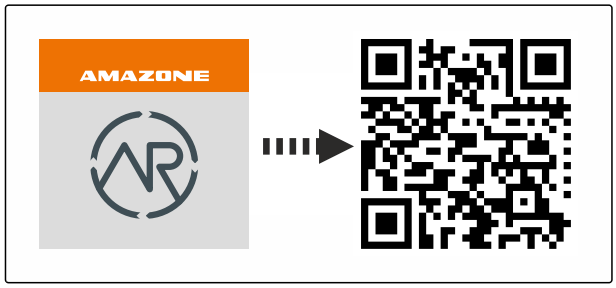
CMS-I-00000278

19.6.2 Izvoz ISO-XML podataka o nalogu pomoću aplikacije myAmaRouter

CMS-T-00004314-D.1

Preko platforme myAgrirouter mogu se razmjenjivati podatci između sustava za upravljanje farmom, strojeva i uređaja. Aplikacijom myAmaRouter uspostavlja se veza s platformom myAgrirouter.

Prikazani QR kod ili poveznica www.amazone.de/qrcode_myAmaRouter vode do ostalih informacija.



CMS-I-00003258

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Maps&Docs"*
- Aplikacija myAmaRouter instalirana na mobilnom krajnjem uređaju
- Mreža namještena u uređaju AmaTron 4; vidi stranicu 48
- AmaTron 4 i mobilni krajnji uređaj nalaze se u istoj WLAN mreži

1. Pokrenite aplikaciju myAmaRouter.
2. U aplikaciji myAmaRouter pokrenite izvoz.
3. Na uređaju AmaTron 4 potvrdite izvoz.

CMS-I-00003263

19.7 Upravljanje podatcima o nalogu

CMS-T-00007052-C.1

19.7.1 Izrada novog naloga

CMS-T-00000326-H.1

Ako se polje izradi ili uveze preko podataka o nalogu, mogu se izrađivati nalozi i nalog se može dodijeliti polju.

PREDUVJETI

- Podatci o nalogu uvezeni, vidi stranicu 88 ili polje izrađeno, vidi stranicu 84

1. U radnom izborniku odaberite .

2. Odaberite polje.

CMS-I-00000304

3. U stavci *"Nalozi"* odaberite .

4. Unesite naziv naloga.

➡ Ako su trenutačnom nalogu dodane informacije o proizvodu i zadane vrijednosti, prikazuje se napomena.

5. *Ako treba preuzeti informacije o proizvodu i zadane vrijednosti za novi nalog,*

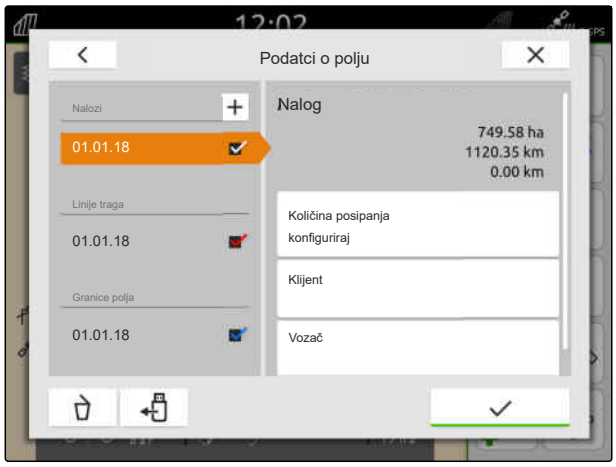
   odaberite

   ili

   ako treba odbaciti informacije o proizvodu i zadane vrijednosti trenutačnog naloga,

   Odaberite .

6. Potvrdite tipkom .



CMS-I-00000303

NAPOMENA

Nalogu se mogu dodijeliti sljedeći podatci:

- količine posipanja i proizvodi, vidi stranicu 94
- klijenti, vidi stranicu 97
- vozači, vidi stranicu 99

19.7.2 Konfiguriranje količina posipanja

CMS-T-00000333-I.1

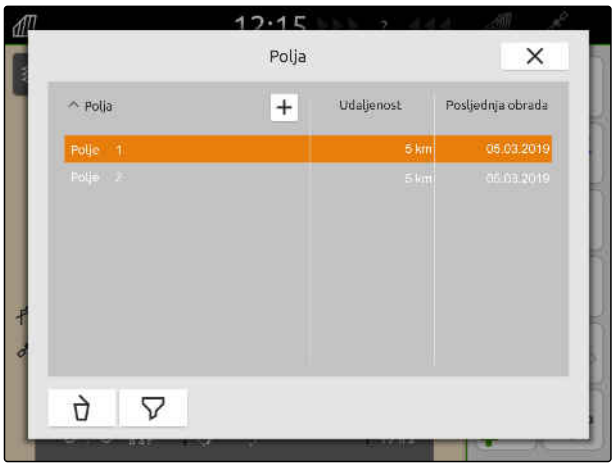
Prijamnicima zadane vrijednosti priključenog uređaja mogu se dodijeliti zadane vrijednosti. AmaTron 4 prenosi unesene zadane vrijednosti priključenom uređaju.

Za dokumentiranje količina posipanja za pojedine proizvode mogu se izraditi proizvodi i navesti količine posipanja.

PREDUVJETI

- Podatci o nalogu uvezeni, vidi stranicu 88 ili polje izrađeno, vidi stranicu 84
- Nalog izrađen, vidi stranicu 92 ili uvezen s podatcima o nalogu
- Priključen uređaj ISOBUS s najmanje jednim prijamnikom zadane vrijednosti

1. U radnom izborniku odaberite .
2. Odaberite polje.

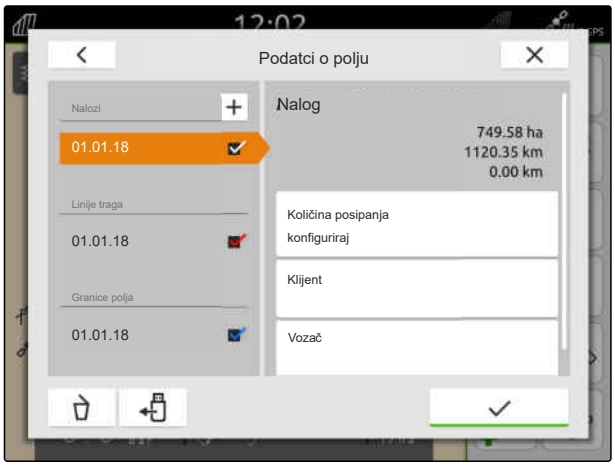


CMS-I-00000304

3. U stavci *"Nalozi"* odaberite željeni nalog.

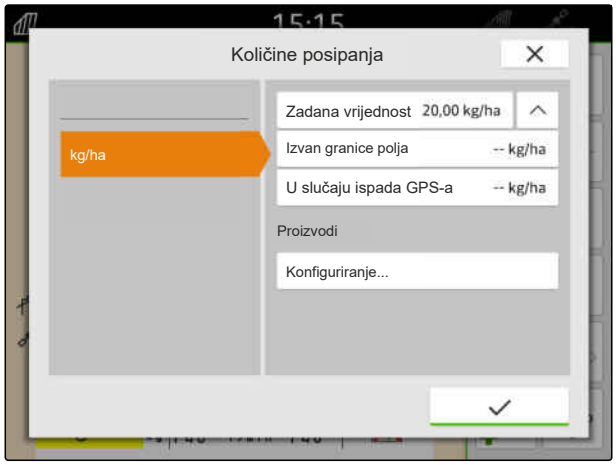
Pod *"Konfiguriranje količine posipanja"* prikazuje se naziv prijamnika zadane količine. Za svaki prijamnik zadane vrijednosti uređaja prikazuje se stavka izbornika.

4. Odaberite željeni prijamnik zadane vrijednosti.



CMS-I-00000303

Na lijevoj strani prikazuju se jedinice u kojima je moguće navesti zadanu vrijednost. Uređaj zadaje jedinice.



CMS-I-00000305

NAPOMENA

Ako se količina posipanja unese u postotku, zadana vrijednost unesena s nekom jedinicom prilagođava se postotnoj vrijednosti.

5. Odaberite željenu jedinicu.

6. Pod *"Zadana vrijednost"* unesite željenu vrijednost.

NAPOMENA

Ako se upotrebljava karta za distribuciju, ignorira se vrijednost navedena pod *"Zadana vrijednost"*.

Za sljedeće slučajeve mogu se unijeti fiksne zadane vrijednosti:

- Uređaj napušta polje.
- Ispad GPS signala.

Ako se ne navedu fiksne zadane vrijednosti, uređaj u oba slučaja zadržava posljednju upotrijebljenu vrijednost.

7. *Ako valja unijeti fiksne zadane vrijednosti,* pomoću prikažite stavke izbornika.

8. Pod *"Izvan granica polja"* i *"U slučaju ispada GPS-a"* unesite željene vrijednosti.

9. *Za navođenje količina posipanja za proizvode* vidi stranicu 95.

19.7.3 Administriranje proizvoda

CMS-T-00010597-B.1

Za proizvode se mogu unijeti količine posipanja. AmaTron 4 sprema unesene količine posipanja u dokumentaciju.

PREDUVJETI

- Količine posipanja konfigurirane, vidi stranicu 94

1. U izborniku *"Količine posipanja"* pod *"Proizvodi"* odaberite *"Konfiguriranje..."*.

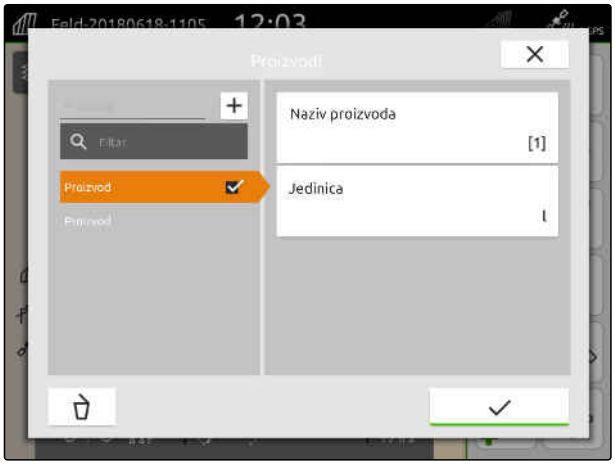
2. *Za izradu novog proizvoda*

   Odaberite +.

3. U stavci *"Naziv proizvoda"* unesite naziv za proizvod.

4. U stavci *"Jedinica"* odaberite jedinicu za proizvod.

5. Potvrdite tipkom ✓.



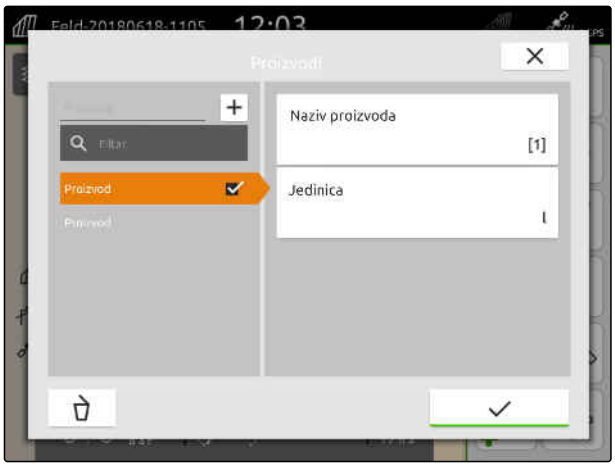
CMS-I-00000306

6. *Za dodjelu proizvoda*
   u stavci *"Proizvodi"* odaberite željene proizvode.

➡ Odabrani proizvodi dobit će kvačicu.

7. Potvrdite tipkom ✓.

➡ Odabrani proizvodi dodijeljeni su nalogu i prijamniku zadane vrijednosti uređaja.

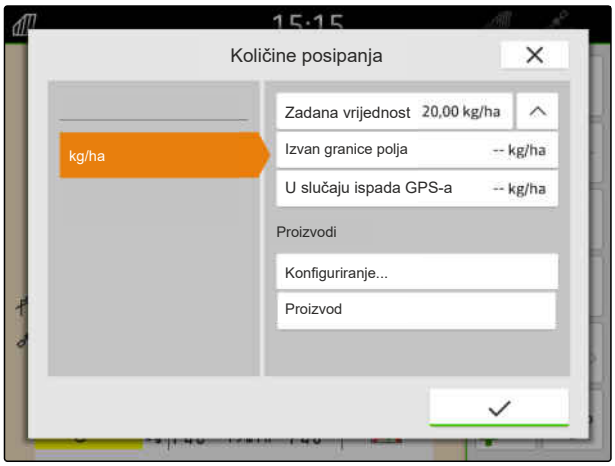


CMS-I-00000306

8. *Za promjenu zadane vrijednosti proizvoda*
   u stavci *"Proizvodi"* odaberite željeni proizvod.

9. Unesite zadanu vrijednost.

10. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00007246

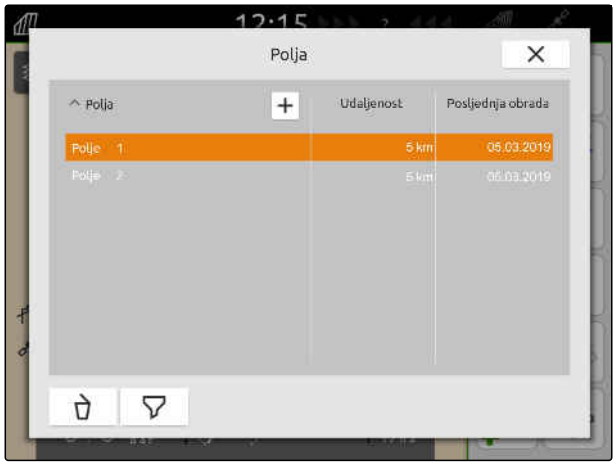
19.7.4 Administriranje klijenata

CMS-T-00000335-G.1

PREDUVJETI

- Podatci o nalogu uvezeni, vidi stranicu 88 ili polje izrađeno, vidi stranicu 84
- Nalog izrađen; vidi stranicu 92 ili uvezen s podatcima o nalogu

1. U radnom izborniku odaberite .
2. Odaberite polje.

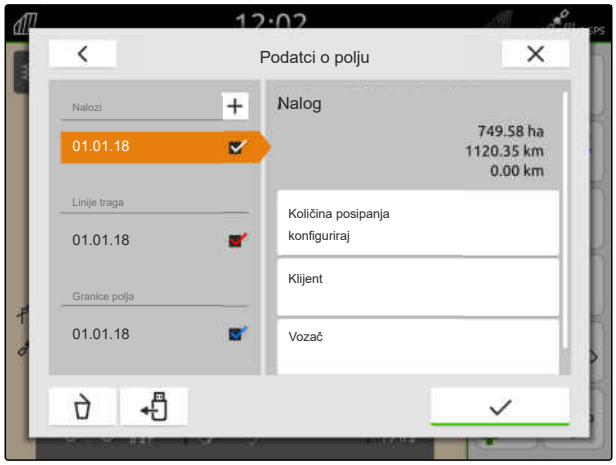


CMS-I-00000304

NAPOMENA

Za izradu klijenta mora se izraditi i odabrati neki proizvoljan nalog. Izrađeni se klijenti potom mogu dodjeljivati svakom nalogu.

3. U stavci *"Nalozi"* odaberite bilo koji nalog.
4. Odaberite stavku *"Klijent"*.



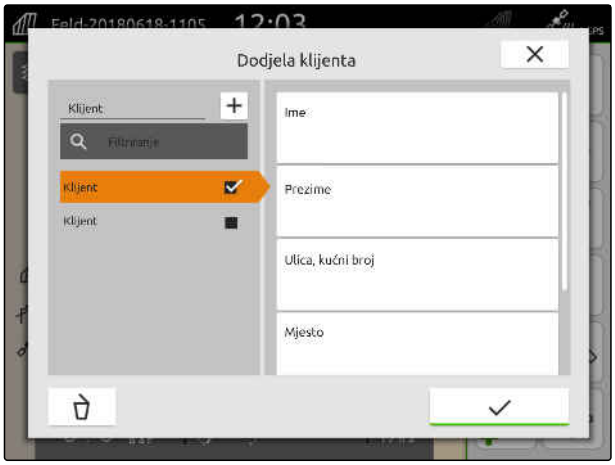
CMS-I-00000303

5. *Za izradu novog klijenta*

   odaberite + .

6. Unesite podatke o klijentu.

7. Potvrdite tipkom ✓ .

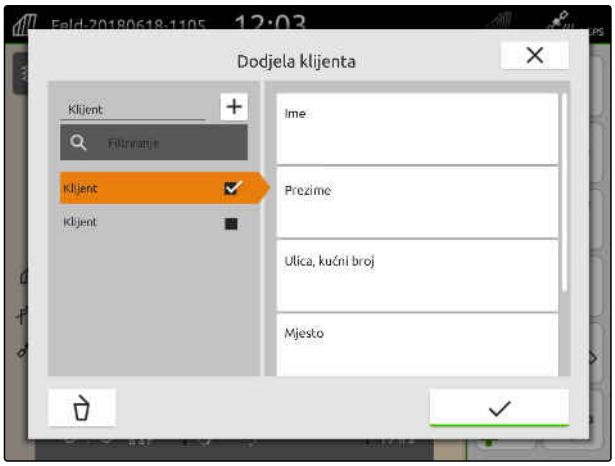


CMS-I-00000308

8. *Za dodjelu naloga nekom klijentu*
   odaberite željenog klijenta.

➡ Odabrani klijent dobit će kvačicu.

9. Potvrdite tipkom ✓ .



CMS-I-00000308

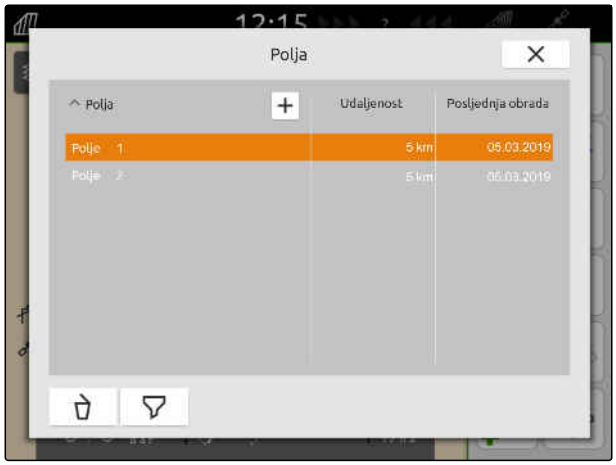
19.7.5 Administriranje vozača

CMS-T-00000338-G.1

PREDUVJETI

- Podatci o nalogu uvezeni, vidi stranicu 88 ili polje izrađeno, vidi stranicu 84
- Nalog izrađen; vidi stranicu 92 ili uvezen s podatcima o nalogu

1. U radnom izborniku odaberite .
2. Odaberite polje.

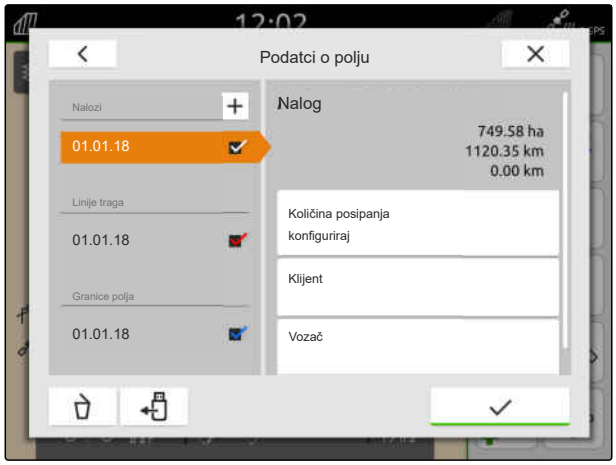


CMS-I-00000304

NAPOMENA

Za izradu vozača mora se izraditi i odabrati neki proizvoljan nalog. Izrađeni se vozači potom mogu dodjeljivati svakom nalogu.

3. U stavci *"Nalozi"* odaberite bilo koji nalog.
4. Odaberite stavku *"Vozač"*.



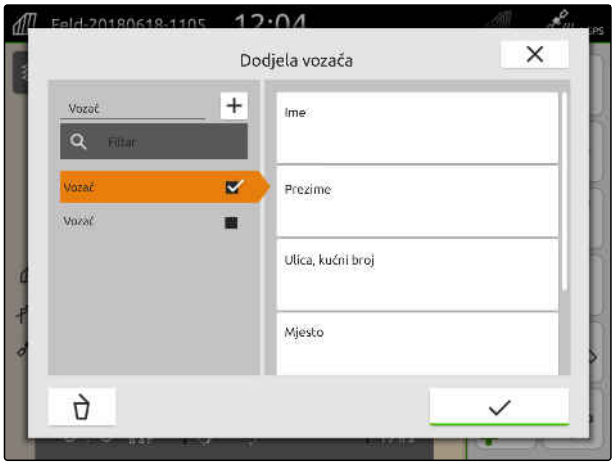
CMS-I-00000303

5. *Za izradu novog vozača*

   odaberite + .

6. Unesite podatke o vozaču.

7. Potvrdite tipkom ✓ .

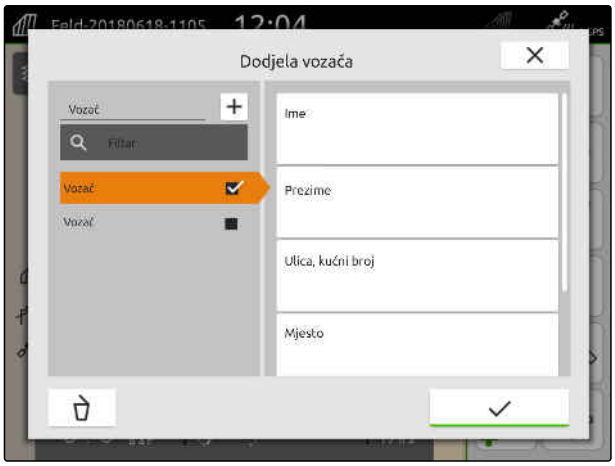


CMS-I-00000309

8. *Za dodjelu naloga nekom vozaču*
   odaberite željenog vozača.

➡ Odabrani vozač dobit će kvačicu.

9. Potvrdite tipkom ✓ .



CMS-I-00000309

19.8 Izvoz podataka o nalogu u PDF

CMS-T-00003637-D.1

Podatci o nalogu aktualnog naloga mogu se pohraniti na USB-uređaj u obliku PDF-a.

U PDF-u se nalaze sljedeći podatci o nalogu:

- Sažetak naloga
- Pojedinosti naloga
- Ukupne vrijednosti uređaja
- Pojedinosti o količini posipanja po prijamniku zadane vrijednosti
- Slika karte pokrivenosti po prijamniku zadane vrijednosti

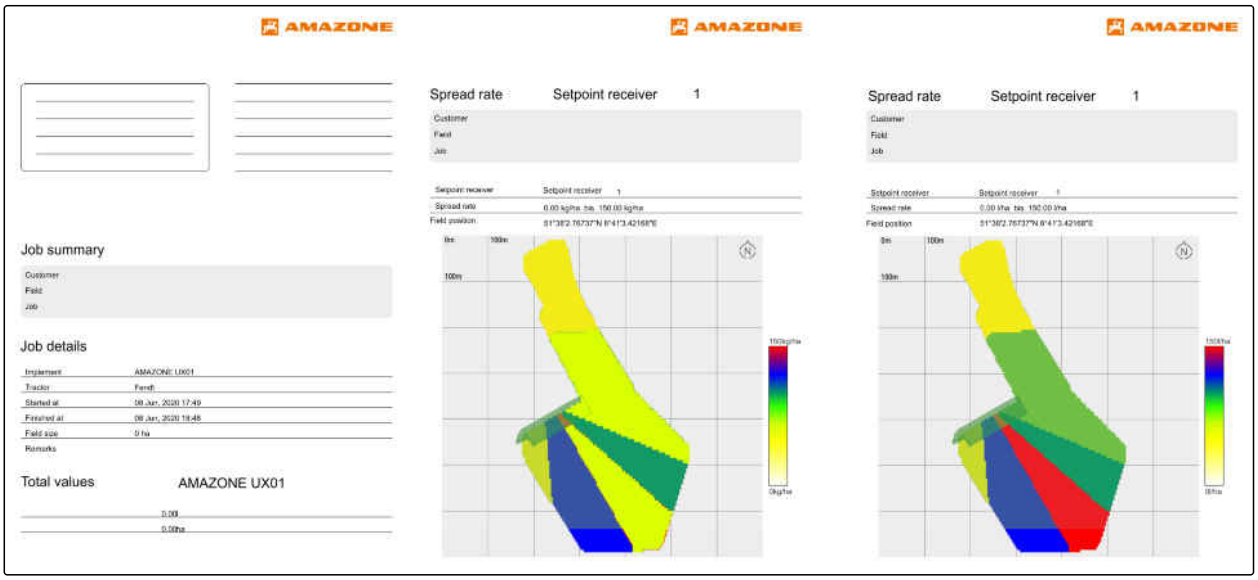
PREDUVJETI

- ✓ USB-uređaj utaknut
- ✓ Željeni nalog učitan u podatke o polju; vidi stranicu 82

1. Otvorite izbornik za brzo pokretanje.
2. Odaberite PDF.

CMS-I-00000278

➡ Podatci o nalogu pohranjuju se u mapi *"PDF_izvoz"* na USB-uređaj. U nazivu PDF datoteke nalazi se datum i vrijeme izvoza, kao i naziv polja i naloga.



CMS-I-00004117

Uporaba uklapanja djelomičnih širina

20

CMS-T-00000189-J.1

20.1 Namještanje preklapanja

CMS-T-00000286-H.1

20.1.1 Određivanje preklapanja u smjeru vožnje

CMS-T-00000287-H.1

Preklapanje u smjeru vožnje kazuje koliko djelomične širine u smjeru vožnje smiju stršati preko neke granice prije nego što se isključe. Preklapanje u smjeru vožnje sprečava nastanak rupa između uvratine i redova ili između obrađenih površina.

Preklapanje u smjeru vožnje može se namjestiti zasebno za uključenje i isključenje djelomičnih širina.

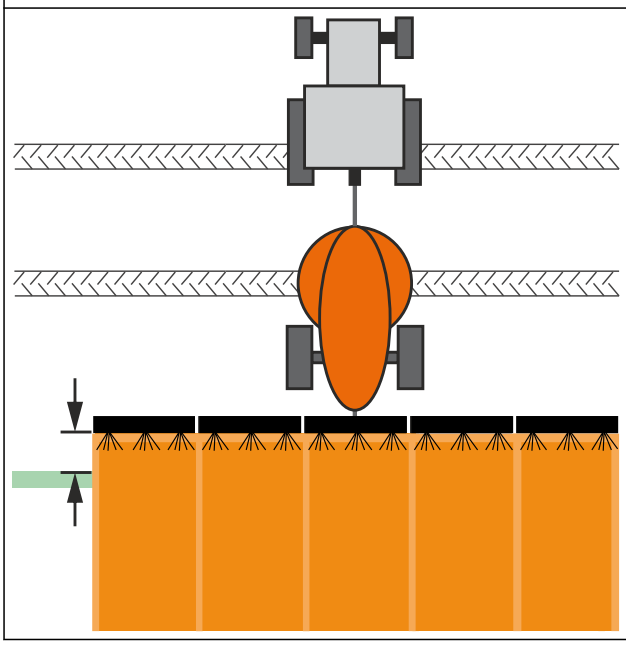
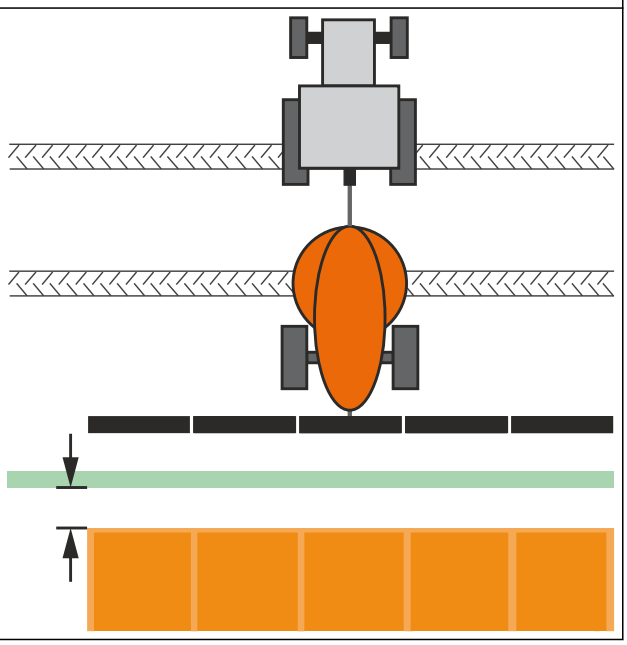
Granice za preklapanje u smjeru vožnje:

- granica između neobrađene i obrađene površine
- granica uvratine

NAPOMENA

Za ispravno preklapanje u smjeru vožnje vrijedi sljedeće:

- U upravljanju uređaja moraju se namjestiti ispravna vremena uklapanja bez preklapanja.
- Ako je rupa između uvratina i redova ili između obrađenih površina namjerna, za preklapanje u smjeru vožnje može se unijeti i negativna vrijednost.

Pozitivna vrijednost za preklapanje u smjeru vožnje	Negativna vrijednost za preklapanje u smjeru vožnje
	

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Postavke preklapanja"*.

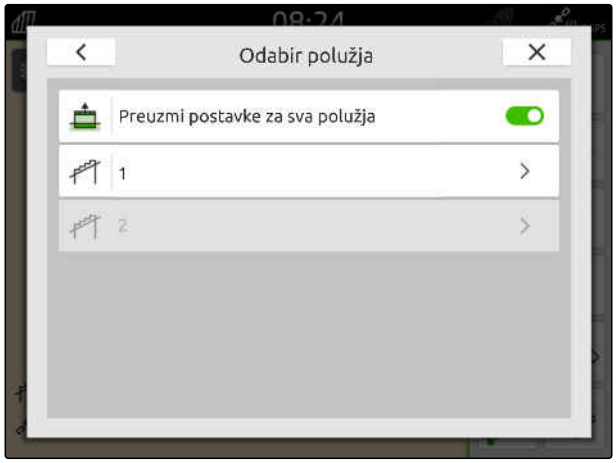
➡ Ako priključeni uređaj podržava MultiBoom, prikazuje se odabir polužja.

➡ Ako priključeni uređaj ima samo jedno polužje, preskače se odabir polužja.

2. *Ako valja preuzeti postavke preklapanja za sva polužja,*
   aktivirajte *"Preuzmi postavke za sva polužja"*.

➡ Ako je aktivirano *"Preuzmi postavke za sva polužja"*, moguće je odabrati samo prvo polužje.

3. Odaberite polužje s popisa.



CMS-I-00004943

4. Odaberite *"Preklapanje u smjeru vožnje pri uključenju"*.

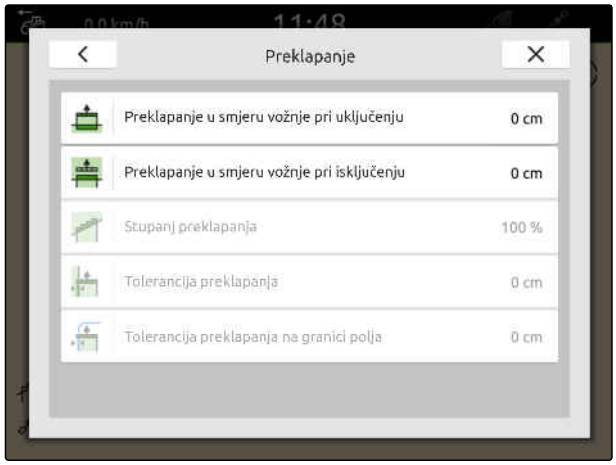
5. Unesite vrijednost između -1000 cm i 1000 cm.

6. Potvrdite tipkom ✓.

7. Odaberite *"Preklapanje u smjeru vožnje pri isključenju"*.

8. Unesite vrijednost između -1000 cm i 1000 cm.

9. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000198

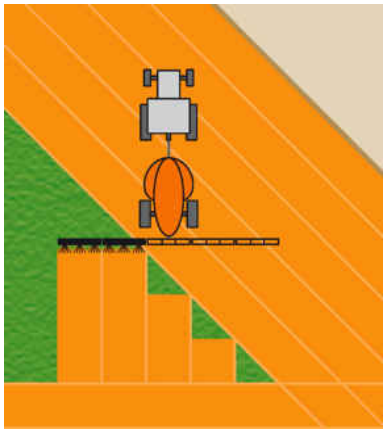
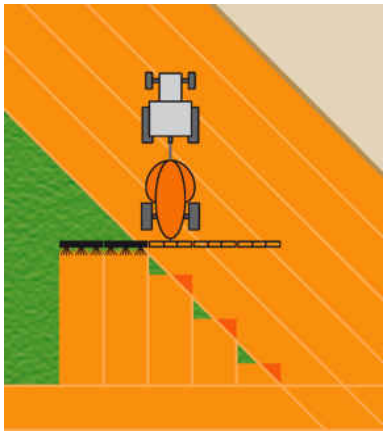
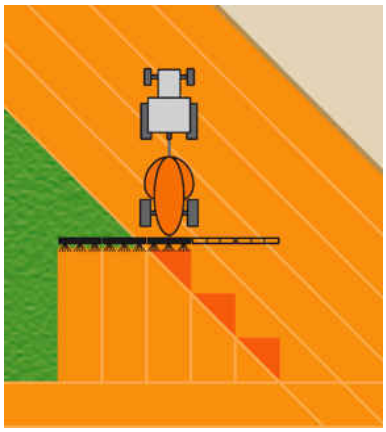
20.1.2 Određivanje stupnja preklapanja

CMS-T-00000288-H.1

Stupnjem preklapanja određuje se za koliko postotaka djelomična širina smije stršati preko neke granice prije nego što se isključi. Namješteni stupanj preklapanja prikazuje se u prikazu karte.

Granice za stupanj preklapanja:

- granica između neobrađene i obrađene površine
- granica uvratine

Moguće postavke	Objašnjenje	Slika
0 %	Djelomične se širine isključuju prije nego što nastupi preklapanje.	
50 %	Djelomične se širine isključuju kada do pola strše preko neke granice.	
100 %	Djelomične se širine isključuju kada potpuno strše preko neke granice.	

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Postavke preklapanja"*.

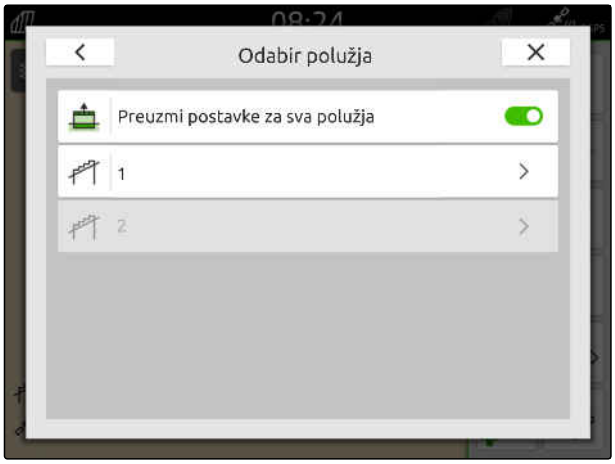
➡ Ako priključeni uređaj podržava MultiBoom, prikazuje se odabir polužja.

➡ Ako priključeni uređaj ima samo jedno polužje, preskače se odabir polužja.

2. *Ako valja preuzeti postavke preklapanja za sva polužja,*
aktivirajte *"Preuzmi postavke za sva polužja"*.

➡ Ako je aktivirano *"Preuzmi postavke za sva polužja"*, moguće je odabrati samo prvo polužje.

3. Odaberite polužje s popisa.

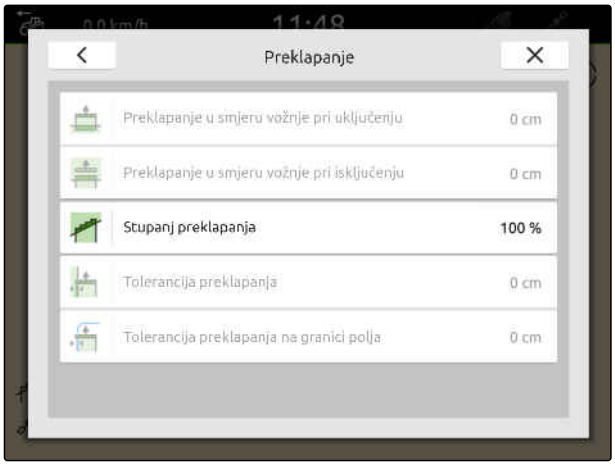


CMS-I-00004943

4. Odaberite *"Stupanj preklapanja"*.

5. Odaberite postotnu vrijednost.

6. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000199

20.1.3 Određivanje tolerancije preklapanja

Tolerancijom preklapanja određuje se koliko vanjske djelomične širine smiju stršati preko obrađene površine prije nego što se isključe. Tolerancijom preklapanja sprečava se to da se vanjske djelomične širine kod paralelnih vožnji neprestano isključuju i uključuju ako dodirnu granicu.

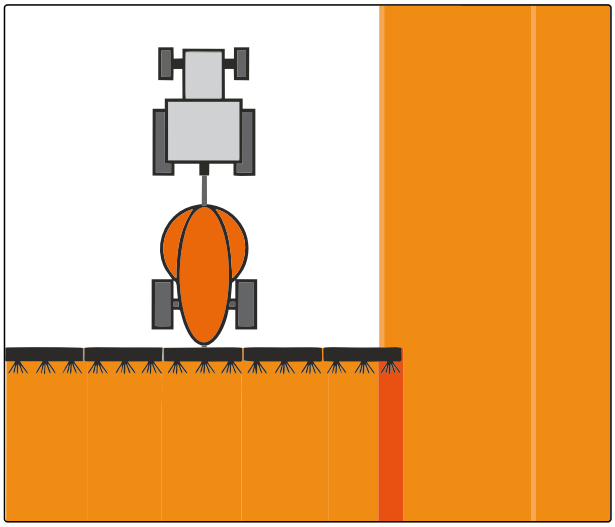
Granice za toleranciju preklapanja:

- granica između neobrađene i obrađene površine
- granica uvratine

NAPOMENA

Tolerancija preklapanja intervenira samo ako se odredi stupanj preklapanja od 0 % ili 100 %; vidi stranicu 104.

CMS-T-00000289-H.1


CMS-I-000594

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Postavke preklapanja"*.

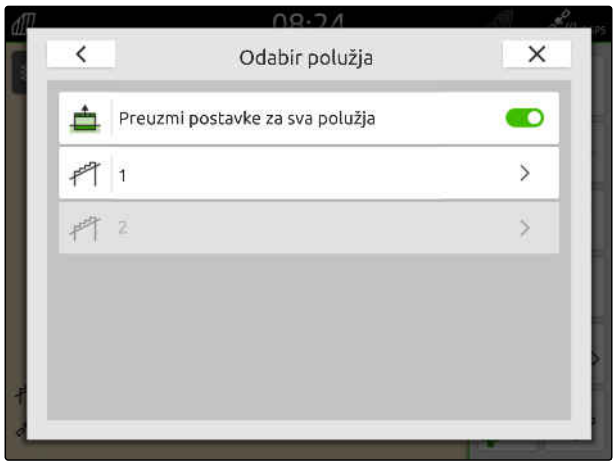
➡ Ako priključeni uređaj podržava Multi Boom, prikazuje se odabir polužja.

➡ Ako priključeni uređaj ima samo jedno polužje, preskače se odabir polužja.

2. *Ako valja preuzeti postavke preklapanja za sva polužja,*
   aktivirajte *"Preuzmi postavke za sva polužja"*.

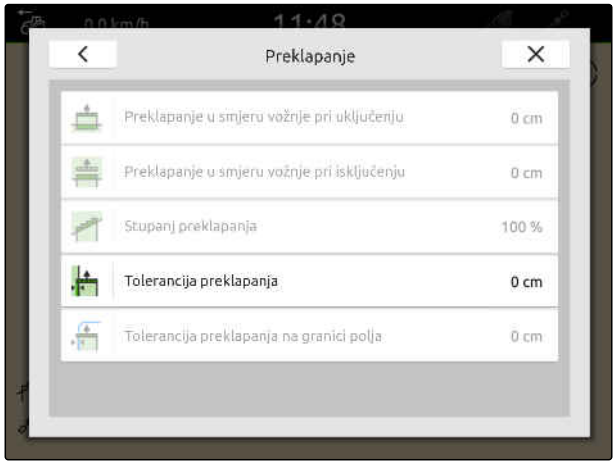
➡ Ako je aktivirano *"Preuzmi postavke za sva polužja"*, moguće je odabrati samo prvo polužje.

3. Odaberite polužje s popisa.



CMS-I-00004943

4. Odaberite *"Tolerancija preklapanja"*.
5. Unesite željenu vrijednost.
6. Potvrdite tipkom ✓.

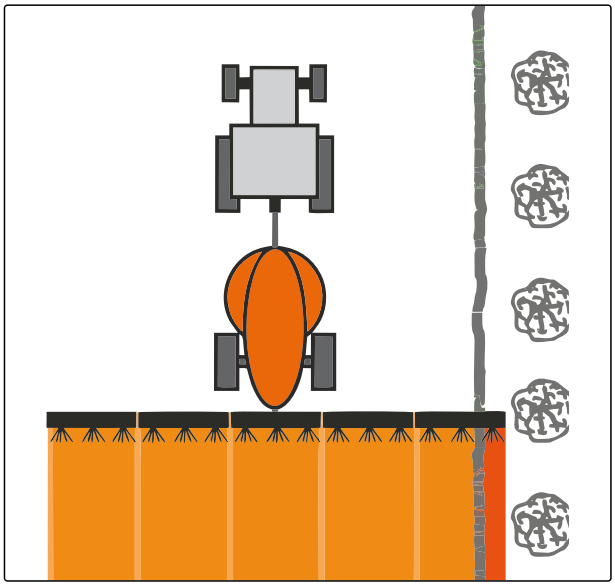


CMS-I-00000200

20.1.4 Određivanje tolerancije preklapanja na granici polja

CMS-T-00000290-H.1

Tolerancijom preklapanja na granici polja određuje se koliko vanjske djelomične širine smiju stršati preko granice polja prije nego što se isključe. Tolerancijom preklapanja na granici polja sprečava se to da se vanjske djelomične širine kod vožnji po granici polja neprestano isključuju i uključuju ako dodirnu granicu polja.



CMS-I-001467

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Postavke preklapanja"*.

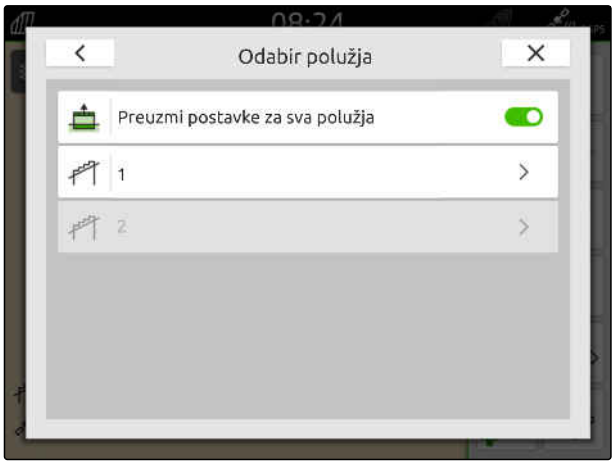
➡ Ako priključeni uređaj podržava MultiBoom, prikazuje se odabir polužja.

➡ Ako priključeni uređaj ima samo jedno polužje, preskače se odabir polužja.

2. *Ako valja preuzeti postavke preklapanja za sva polužja,*
aktivirajte *"Preuzmi postavke za sva polužja"*.

➡ Ako je aktivirano *"Preuzmi postavke za sva polužja"*, moguće je odabrati samo prvo polužje.

3. Odaberite polužje s popisa.

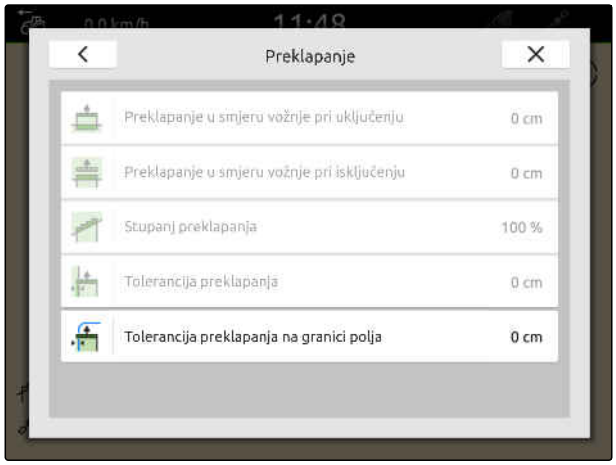


CMS-I-00004943

4. Odaberite *"Tolerancija preklapanja na granici polja"*.

5. Unesite vrijednost između 0 cm i 150 cm.

6. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000201

20.2 Pokretanje bilježenja

CMS-T-00000264-I.1

Ako je bilježenje pokrenuto, a djelomične širine uključene, AmaTron 4 pohranjuje podatke o položaju obrađene površine. Obrađene površine prikazane su zeleno na prikazu karte.

Snimke obuhvaćaju sljedeće podatke:

- obrađena površina
- granice polja
- prepreke
- uvratina
- linije traga

NAPOMENA

Ako nema signala ispravka, softver ispravlja primljeni signal. Do pojave ispravljenog signala može proći 5 minuta.

Ako nema ispravljenog signala, obrađena se površina prikazuje žuto u prikazu karte. Ako je prisutan ispravljeni signal, obrađena je površina prikazana zeleno.

U sljedećoj tablici prikazan je pregled stanja djelomičnih širina i pripadajuće boje djelomičnih širina u simbolu uređaja.

Uređaj s automatskim uklapanjem djelomičnih širina	
Stanje djelomičnih širina	**Boja djelomične širine u simbolu uređaja**
Uređaj nije u radnom položaju	Siva
Bilježenje zaustavljeno, djelomična širina ručno isključena	Narančasta
Bilježenje zaustavljeno, djelomična širina ručno uključena	Zelena
Djelomična širina isključena preko automatskog uklapanja djelomičnih širina	Narančasta
Djelomična širina uključena preko automatskog uklapanja djelomičnih širina	Zelena
Djelomična širina uključena preko automatskog uklapanja djelomičnih širina, djelomična širina nije postigla zadanu vrijednost	Žuta
Bilježenje pokrenuto, djelomična širina ručno zaustavljena	Crvena

NAPOMENA

Ako se djelomične širine uređaja uklapaju ručno, preko boja djelomičnih širina u simbolu uređaja daje se preporuka za uklapanje.

Uređaj s ručnim uklapanjem djelomičnih širina	
Preporuka za uklapanje	**Boja djelomične širine u simbolu uređaja**
Djelomična širina isključena	Narančasta
Djelomična širina uključena	Zelena

PREDUVJETI

- ISOBUS konfiguriran, vidi stranicu 42
- GPS signal postoji
- Odabran ispravan traktor, vidi stranicu 64
- Odabran ispravan uređaj, vidi stranicu 53
- Preklapanje namješteno, vidi stranicu 102
- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*

Kod automatskog uklapanja djelomičnih širina:

- Uređaj konfiguriran za automatsko uklapanje djelomičnih širina

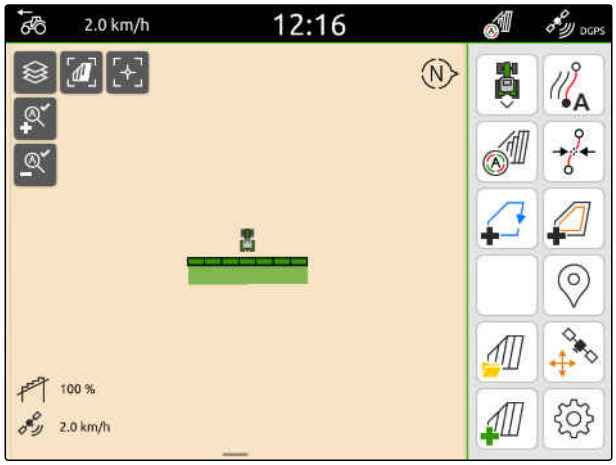
▶ *Ako priključeni radni uređaj podržava automatsko uklapanje djelomičnih širina,*

u radnom izborniku odaberite

ili

ako se djelomične širine priključenog radnog uređaja uklapaju ručno,

u radnom izborniku odaberite.



CMS-I-00000132

20.3 Kraj bilježenja

CMS-T-00000265-B.1

▶ *Ako priključeni radni uređaj podržava automatsko uklapanje djelomičnih širina,*
preko upravljačkog sustava uređaja isključite sve djelomične širine

ili

zaustavite

ili

ako se djelomične širine priključenog radnog uređaja uklapaju ručno,

u radnom izborniku odaberite.

Uporaba granica polja

21

CMS-T-00001745-G.1

21.1 Kreiranje granice polja

CMS-T-00000298-H.1

AmaTron 4 može iz obrađene površine izraditi granicu polja. AmaTron 4 može iz granice polja izračunati veličinu polja. Iz veličine polja dobiva se obrađena i preostala površina. Ako se upotrebljava automatsko uklapanje djelomičnih širina, zaustavlja se posipanje na granici polja.

Ako treba izraditi granicu polja bez stvarne obrade površine, obrađena površina na uređaju AmaTron 4 može se ponovno izbrisati.

Ako je priključen rasipač ISOBUS, unutar granice polja automatski se izrađuje zona sigurnosti. Ako rasipač ISOBUS uđe u sigurnosnu zonu, djelomične se širine isključe. Tako se sprečava posipanje preko granice polja. Sigurnosna zona može se deaktivirati preko konfiguracije granice polja.

Kod rasipača AMAZONE najnovije generacije zona sigurnosti automatski se deaktivira pri posipanju graničnog područja.

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*
- Rub polja potpuno obrađen

1. U radnom izborniku odaberite .

CMS-I-00000215

➡ Granica polja postavlja se oko obrađene površine. Veličine obrađene površine i preostale površine prikazuju se na karti: 1

CMS-I-00000217

2. *Za brisanje obrađene površine* dodirnite obrađenu površinu.

3. Odaberite .

CMS-I-00003261

4. *Za izradu isključenih zona*
   vidi stranicu 114.

5. *Za konfiguriranje granice polja*
   vidi stranicu 116

21.2 Izrada isključenih zona

CMS-T-00013057-A.1

S isključenim zonama moguće je označiti površine na polju koje ne treba obraditi ili se ne mogu obraditi. Isključene zone dobivaju vlastitu granicu. Ako se izrađuju isključene zone, a još ne postoji granica polja, ona se automatski izrađuje. Granice isključenih zona izrađuju se unutar granice polja oko površina koje se ne obrađuju.

Isključena zona mora biti velika najmanje 10 m².

Ako je priključen rasipač ISOBUS, oko isključenih zona automatski se izrađuju zone sigurnosti. Ako rasipač ISOBUS uđe u sigurnosnu zonu, djelomične se širine isključe. Tako se sprečava posipanje u isključenim zonama. Sigurnosna zona može se deaktivirati preko konfiguracije granice polja.

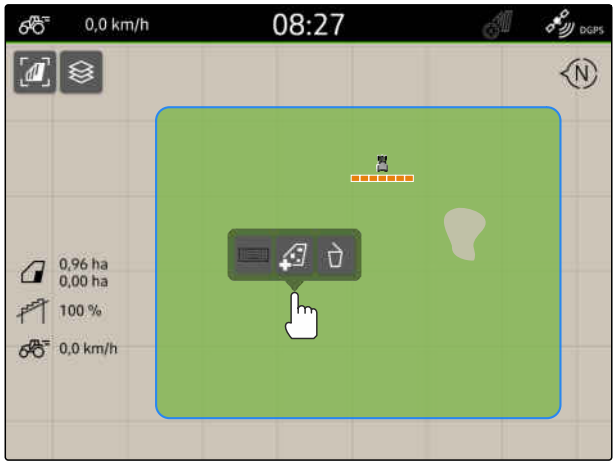
Kod rasipača AMAZONE najnovije generacije zona sigurnosti automatski se deaktivira pri posipanju graničnog područja.

PREDUVJETI

- ✓ Polje potpuno obrađeno
- ✓ Neobrađena površina od najmanje 10 m² prisutna unutar obrađene površine

1. Dodirnite obrađenu površinu.

2. Odaberite .



CMS-I-00008351

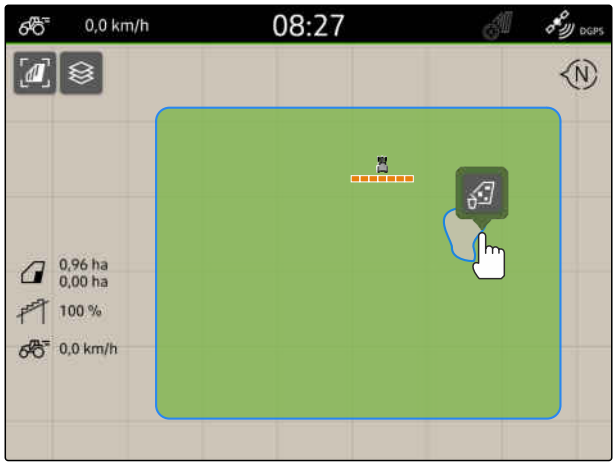
➡ Ako granica polja još ne postoji, izrađuje se.

➡ Oko neobrađenih površina unutar granice polja izrađuju se isključene zone.

CMS-I-00008350

3. *Za brisanje isključene zone:*

   Dodirnite isključenu zonu pa odaberite .



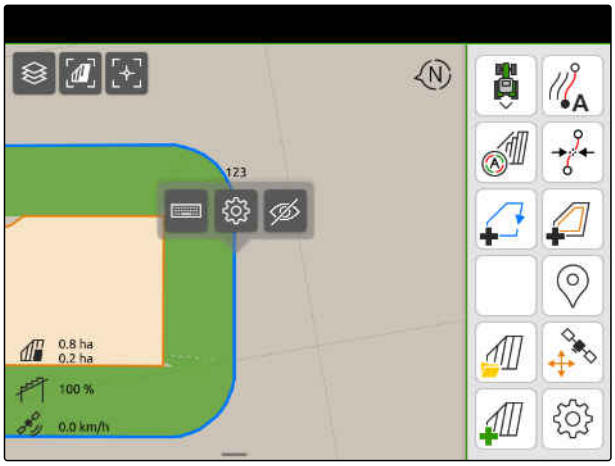
CMS-I-00008349

21.3 Skrivanje granice polja

CMS-T-00000308-G.1

Ako se granice polja sakriju, više se ne prikazuju u prikazu karte. Skrivene granice polja ostaju pohranjene u podatcima o polju i mogu se ponovno učitavati.

1. Dodirnite granicu polja.
2. Odaberite .
3. *Za ponovno učitavanje granica polja* vidi stranicu 82.



CMS-I-00001053

21.4 Konfiguriranje granica polja

CMS-T-00013056-A.1

21.4.1 Deaktivacija zone sigurnosti

CMS-T-00013058-A.1

Ako je priključen rasipač ISOBUS, unutar granica polja i oko isključenih zona automatski se izrađuju zone sigurnosti. Ako rasipač ISOBUS uđe u sigurnosnu zonu, isključe se djelomične širine. Tako se sprečava posipanje preko granice polja ili u isključenoj zoni. Moguće je deaktivirati sigurnosne zone.

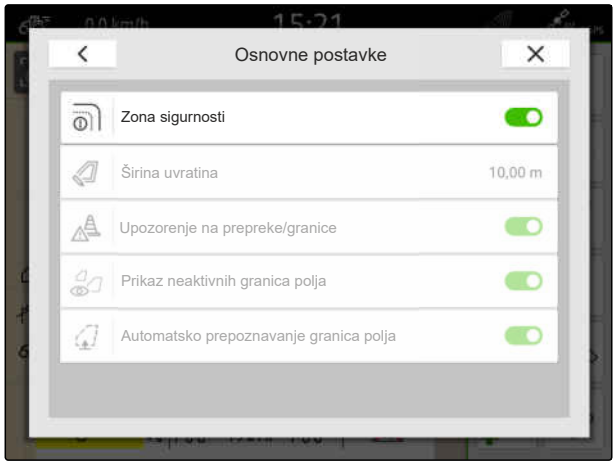
Kod rasipača AMAZONE najnovije generacije zone sigurnosti automatski se deaktiviraju pri posipanju graničnog područja.

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Granica polja"*.

2. Aktivirajte *"Zona sigurnosti"*

   ili

   Deaktivirajte *"Zona sigurnosti"*.



CMS-I-00008327

21.4.2 Aktivacija upozorenja na prepreke i granice

CMS-T-00000225-G.1

Upozorenja se prikazuju na gornjem rubu zaslona i izdaje se zvučni signal.

Ako su upozorenja aktivirana, izdaju se upozorenja za sljedeće događaje:

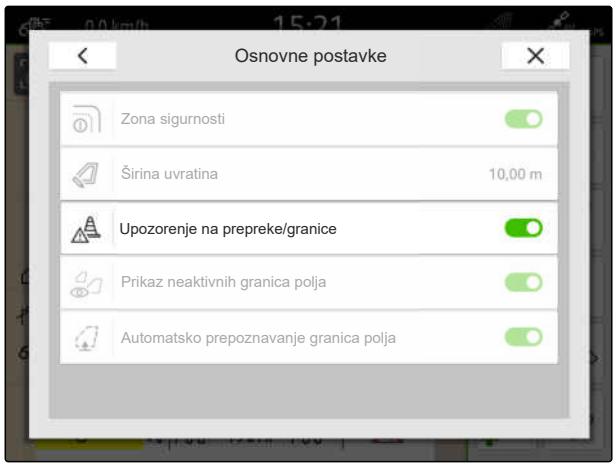
- približavanje granici polja
- približavanje prepreci

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Granica polja"*.

2. Aktivirajte stavku *"Upozorenje na prepreke/ granice"*

   ili

   Deaktivirajte stavku *"Upozorenje na prepreke/ granice"*.



CMS-I-00000189

21.4.3 Prikaz neaktivnih granica polja

CMS-T-00013059-A.1

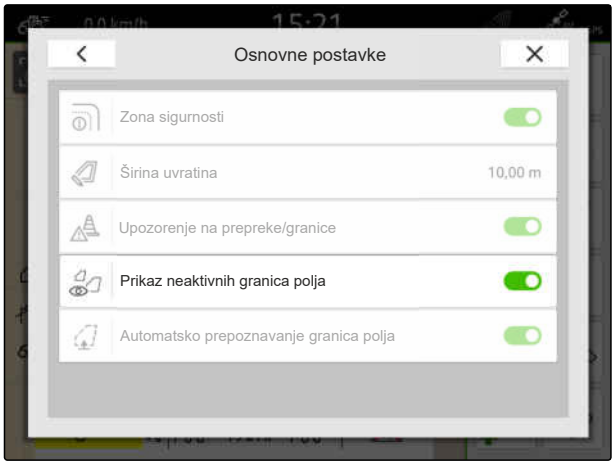
Ako je ova funkcija aktivirana, neaktivne granice polja prikazuju se kao tanke, sive linije u prikazu karte.

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Granica polja"*.

2. Aktivirajte *"Prikaz neaktivnih granica polja"*

   ili

   Deaktivirajte *"Prikaz neaktivnih granica polja"*.



CMS-I-00008328

21.4.4 Aktivacija automatskog prepoznavanja granica polja

CMS-T-00003639-C.1

Ako je aktivirano automatsko prepoznavanje granice polja, AmaTron 4 automatski prepoznaje nalazi li se neko spremljeno polje u blizini. Tada je moguće učitati podatke o tom polju kako bi se polje moglo obraditi. Ako je funkcija deaktivirana, moraju se ručno odabrati podatci o polju kako bi se polje moglo obraditi.

PREDUVJETI

✓ Dostupna licencija za *"GPS-Maps&Docs"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Granica polja"*.

2. Aktivirajte *"Automatsko prepoznavanje granica polja"*

   ili

   Deaktivirajte *"Automatsko prepoznavanje granica polja"*.

CMS-I-00008291

Uporaba virtualne uvratine

22

CMS-T-00001746-H.1

22.1 Kreiranje virtualne uvratine

CMS-T-00000300-I.1

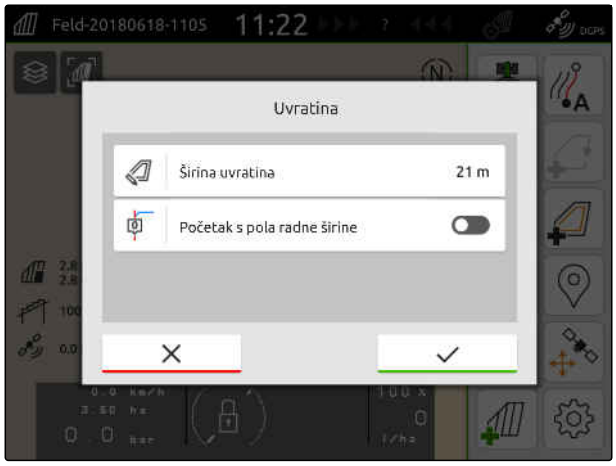
Pomoću virtualne uvratine moguće je definirati stvarnu uvratinu na prikazu karte. Tako se područje može obrađivati neovisno o ostatku polja. Djelomične širine uklapaju se na granici uvratine.

U virtualnoj uvratini automatski se izrađuju linije traga.

PREDUVJETI

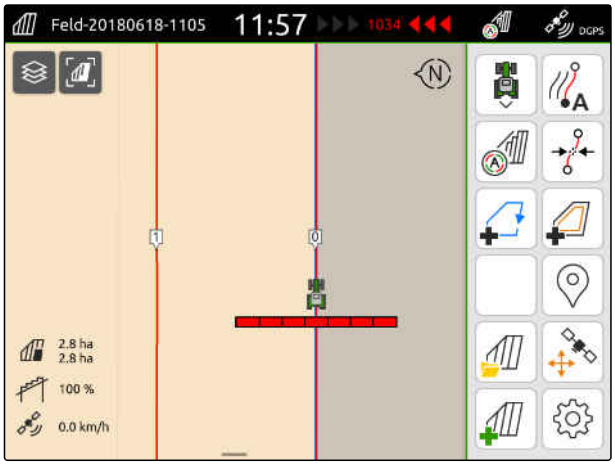
- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*
- Granica polja izrađena, vidi stranicu 112

1. U radnom izborniku odaberite .
2. Unesite širinu uvratine.



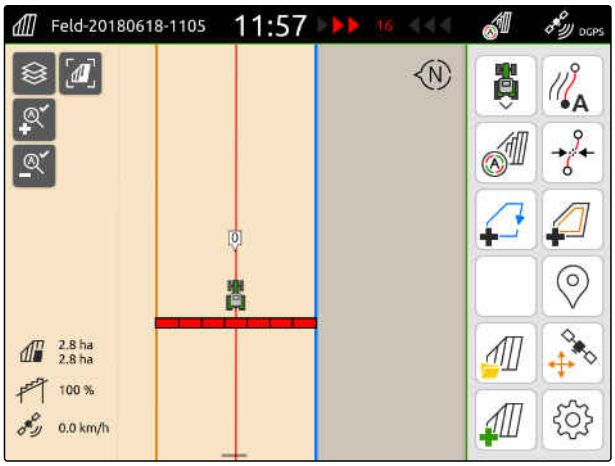
CMS-I-00000219

Ako se započne s pola radne širine, prva linija traga *"0"* nalazi se na granici polja, a druga linija traga za jednu radnu širinu unutar granice polja.



CMS-I-00000221

Ako se započne s čitavom radnom širinom, prva linija traga *"0"* nalazi se za pola radne širine unutar granice polja.



CMS-I-00000220

3. *Za izradu prve linije traga na granici polja*
   aktivirajte *"Početak s pola radne širine"*

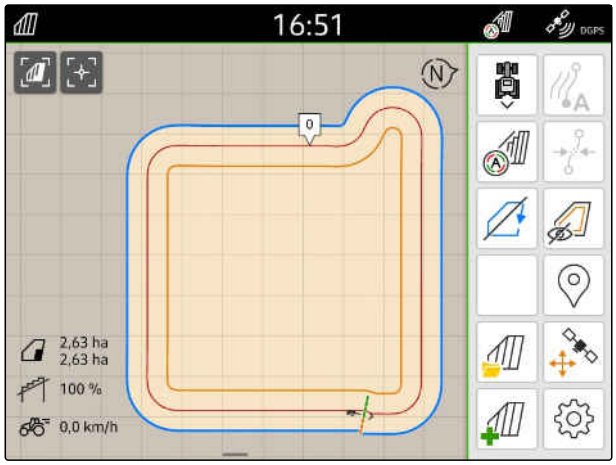
   ili

   za izradu prve linije traga pola radne širine unutar granice polja
   deaktivirajte *"Početak s pola radne širine"*.

4. Potvrdite tipkom ✓.

➡ Nakon što je virtualna uvratina izrađena, prikazuje se kao siva površina unutar granice polja.

Kako bi posipanje moglo započeti unutar virtualne uvratine i kako bi se linije traga mogle iskoristiti unutar virtualne uvratine, virtualna uvratina mora se deblokirati.



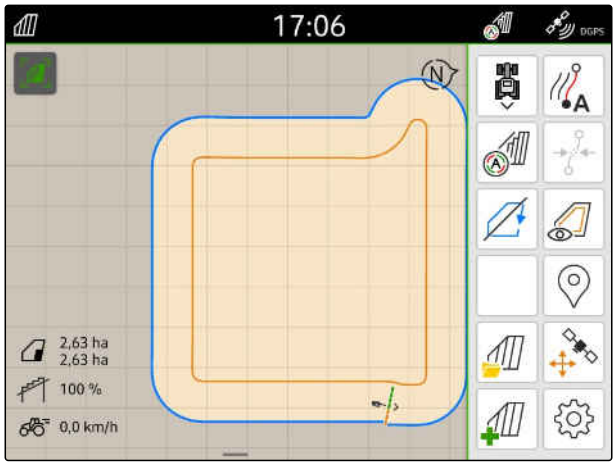
CMS-I-00009412

5. *Za deblokadu virtualne uvratine*

   u radnom izborniku odaberite .

6. *Za skrivanje linija traga unutar virtualne uvratine*

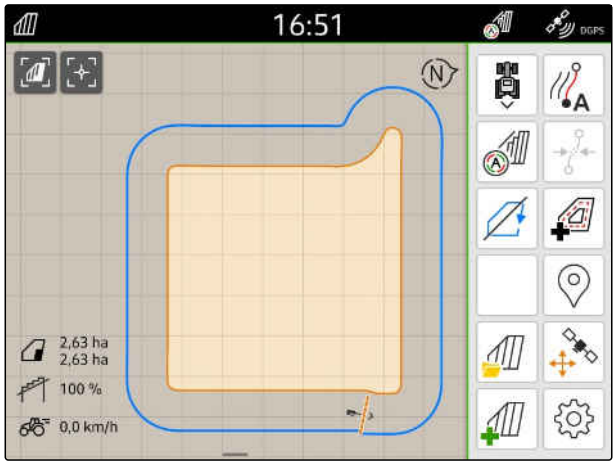
   u radnom izborniku odaberite .



CMS-I-00009411

7. *Za blokadu virtualne uvratine*

   u radnom izborniku odaberite .



CMS-I-00009413

22.2 Uređivanje virtualne uvratine

CMS-T-00000309-G.1

CMS-I-00000315

1. Dodirnite virtualnu uvratinu.

2. *Za brisanje virtualne uvratine*

   odaberite

   ili

   za izmjenu širine uvratina

   u izborniku Rad pod > *"Granica polja"* > *"Širina uvratina"* unesite željenu širinu uvratina

   ili

   za pomicanje prve linije traga

   u izborniku Rad pod > *"Paralelna vožnja"* aktivirajte ili deaktivirajte stavku *"Početak s pola radne širine"*.

Označavanje prepreke

23

CMS-T-00000299-G.1

Ako na polju postoje prepreke kao što su lokve vode, strujni vodovi, stijene ili stabla, te se prepreke mogu označiti na karti sustava AmaTron 4. Ako se vozilo kreće prema prepreci, izdaje se upozorenje i zumira se na simbol vozila.

Upozorenje se izdaje samo ako su u postavkama aktivirana upozorenja; vidi stranicu 117.

Karta se zumira samo ako je aktivirano automatsko zumiranje; vidi stranicu 68.

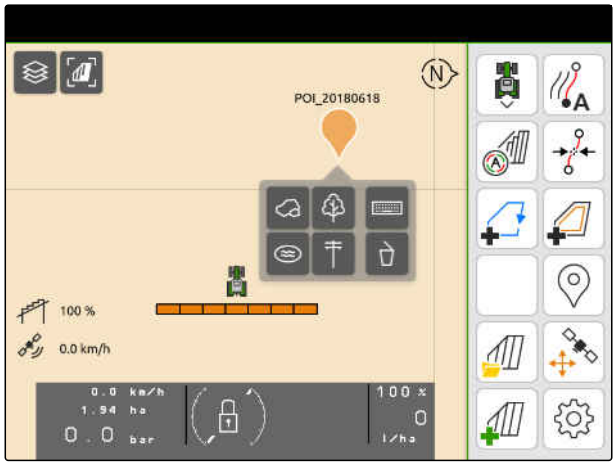
Označena prepreka može se upotrijebiti za ispravljanje GPS-Drifta, vidi stranicu 74.

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch pro"*

1. Vozilom dođite do prepreke.
2. *Ako označenu prepreku treba upotrijebiti za ispravljanje GPS-Drifta,*
   zapamtite smjer i položaj vozila.
3. U radnom izborniku odaberite .

➡ Na karti se prikazuje simbol prepreke.



CMS-I-00000222

4. Simbol prepreke prstom pomaknite na željeni položaj.

5. *Ako valja dodati simbol za određenu vrstu prepreke,*
   odaberite željeni simbol.

6. *Ako valja preimenovati simbol prepreke,*
   u stavci unesite željeni naziv.

7. *Ako valja izbrisati simbol prepreke,*
   Odaberite .

8. *Za postavljanje simbola prepreke*
   dodirnite bilo koje mjesto na karti.

Uporaba pomoći za paralelnu vožnju

24

CMS-T-00000190-J.1

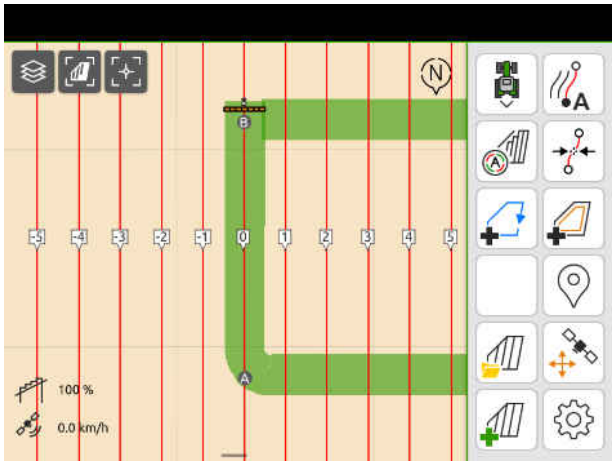
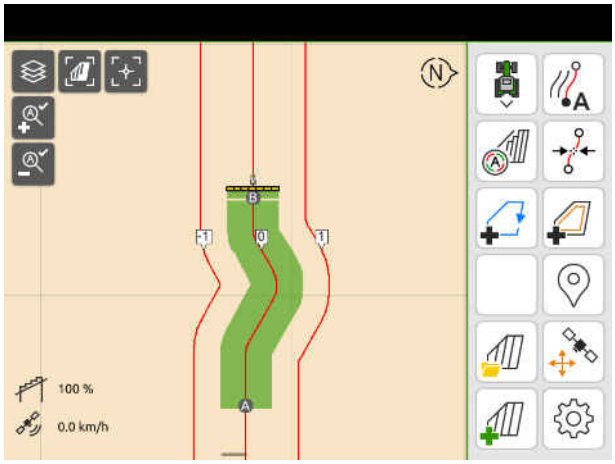
24.1 Konfiguriranje pomoći za paralelnu vožnju

CMS-T-00000231-H.1

24.1.1 Odabir uzorka linije traga

CMS-T-00000293-H.1

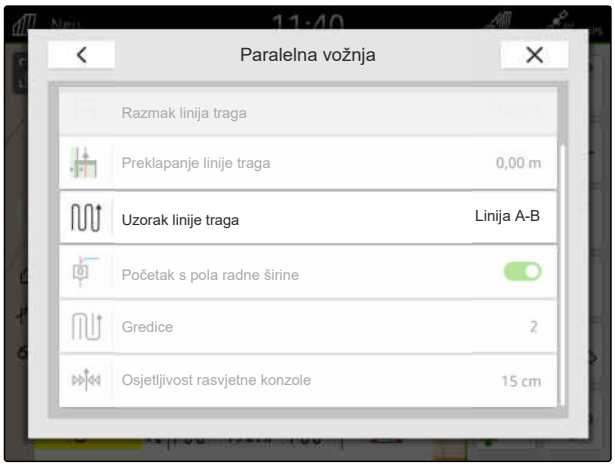
Pomoću sustava AmaTron 4 mogu se bilježiti razne vrste linija traga.

Raspoloživi uzorci linije traga	Objašnjenje	Slika
A-B	Ravna linija traga koja se izrađuje između 2 točaka.	
Zaglađena kontura	Krivuljasta linija traga koja se bilježi tijekom vožnje između 2 točaka. Konture se automatski zaglađuju.	

PREDUVJETI

✓ Dostupna licencija za *"GPS-Track"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Paralelna vožnja"* > *"Uzorak linije traga"*.
2. Odaberite željeni uzorak linije traga.
3. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000207

24.1.2 Uređivanje linija traga

CMS-T-00007040-B.1

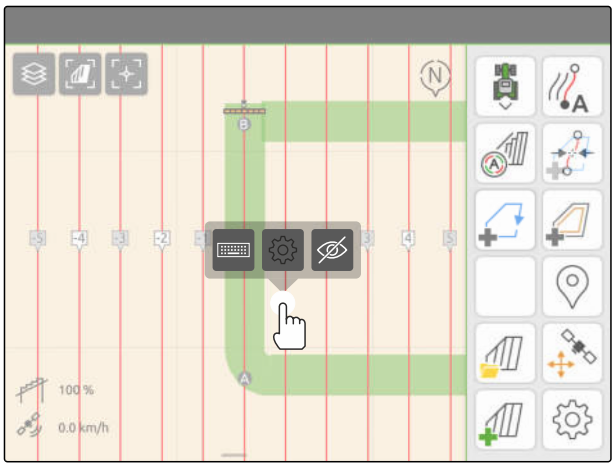
Ako se izrađuju linije traga, njihov razmak odgovara radnoj širini priključenog uređaja. Razmak linija tragova može se ručno promijeniti.

Ako treba voziti po linijama traga i ako unatoč tome treba nastati preklapanje ili rupa u obradi, moguće je promijeniti preklapanje linija traga.

1. Dodirnite neku liniju traga.

➡ Prikazuju se gumbi za konfiguraciju.

2. Odaberite ⚙.



CMS-I-00004944

3. *Za promjenu razmaka linija traga* aktivirajte *"Ručni unos"*

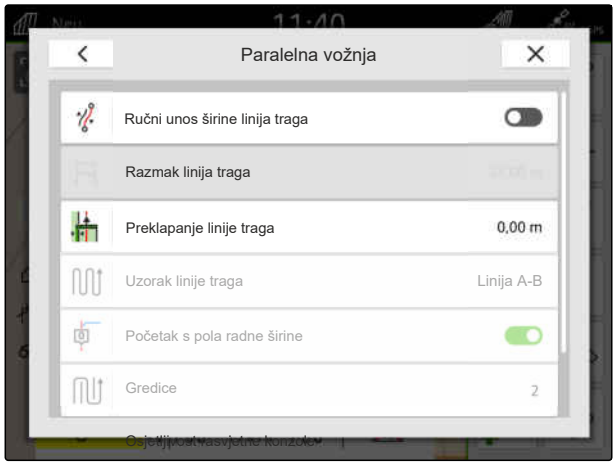
   ili

   za promjenu preklapanja linija traga deaktivirajte *"Ručni unos"*

Mogući unosi za preklapanje linije traga:

- Pozitivna vrijednost: preklapanje
- Negativna vrijednost: rupa u obradi

4. Unesite željeni razmak linija traga ili željeno preklapanje linije traga.



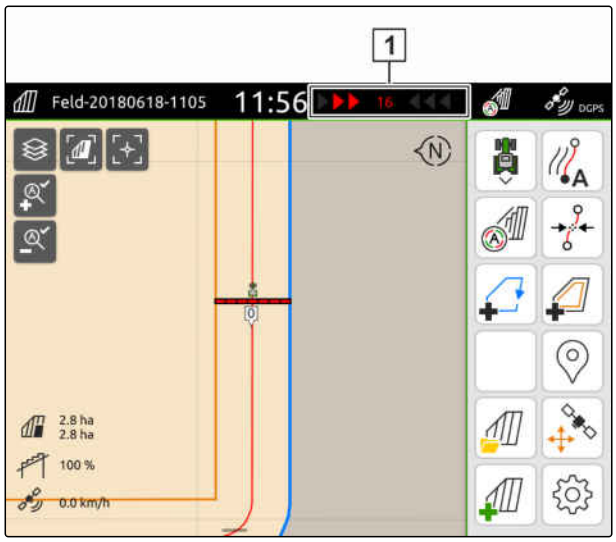
CMS-I-00004952

24.1.3 Namještanje osjetljivosti rasvjetne konzole

CMS-T-00000291-H.1

Rasvjetna konzola 1 prikazuje odstupanje traktora od najbliže linije traga i pomaže vozaču u održavanju traga.

Trokutasti simboli rasvjetne konzole zasvijetle kada odstupanje od linije traga premaši navedenu vrijednost.



CMS-I-00000204

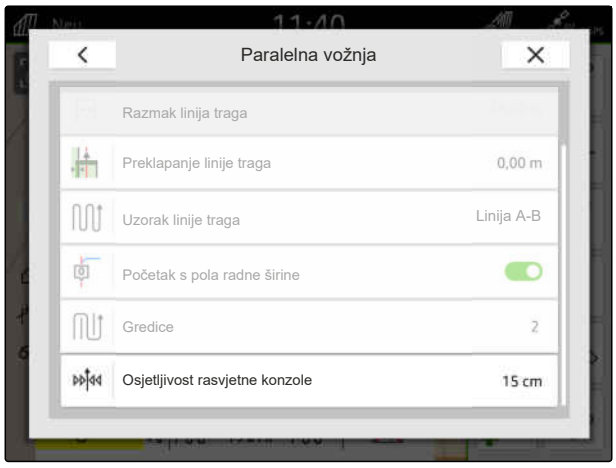
PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Track"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Paralelna vožnja"* > *"Osjetljivost rasvjetne konzole"*.

2. Unesite vrijednost između 1 cm i 100 cm.

3. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000205

24.2 Kreiranje linija traga

CMS-T-00001688-F.1

24.2.1 Kreiranje linije A-B

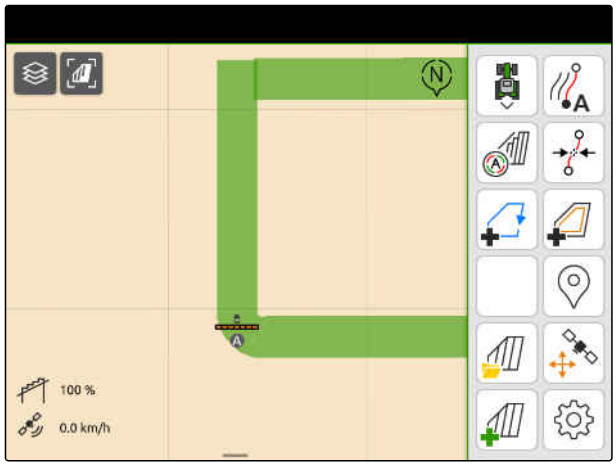
CMS-T-00000296-G.1

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Track"*
- Odabran uzorak linije traga *"A-B"*, vidi stranicu 125

1. Dovezite se na početak reda.
2. Odaberite A.

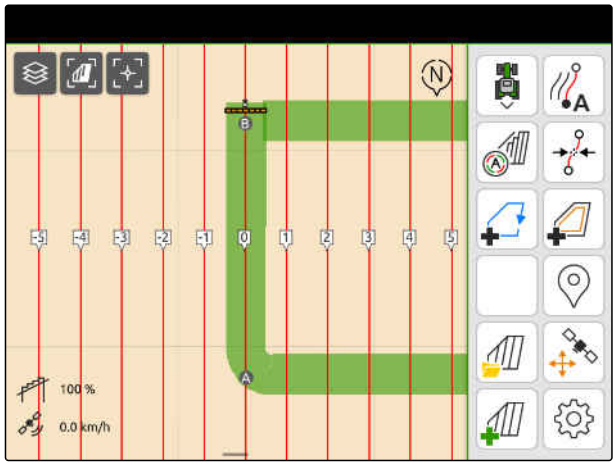
➡ Početna točka linije traga postavlja se na položaj vozila.



CMS-I-00000208

3. Vozite do kraja reda.
4. Odaberite B.

➡ Završna točka linije traga postavlja se na položaj vozila. Dodaju se ostale linije traga.



CMS-I-00000209

24.2.2 Izrada zaglađene konture

CMS-T-00000297-G.1

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Track"*
- Odabran uzorak linije traga *"Zaglađena kontura"*; vidi stranicu 125

1. Dovezite se na početak reda.

2. Odaberite A.

➡ Početna točka linije traga postavlja se na položaj vozila.

CMS-I-00000211

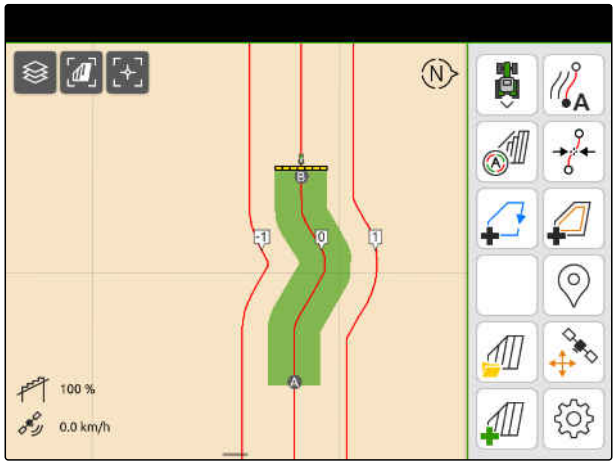
3. Vozite do kraja reda.

NAPOMENA

Završna točka linije traga mora biti najmanje 15 m udaljena od početne točke.

4. Odaberite B.

➡ Završna točka linije traga postavlja se na položaj vozila. Dodaju se ostale linije traga.



CMS-I-00000210

24.3 Kreiranje gredica

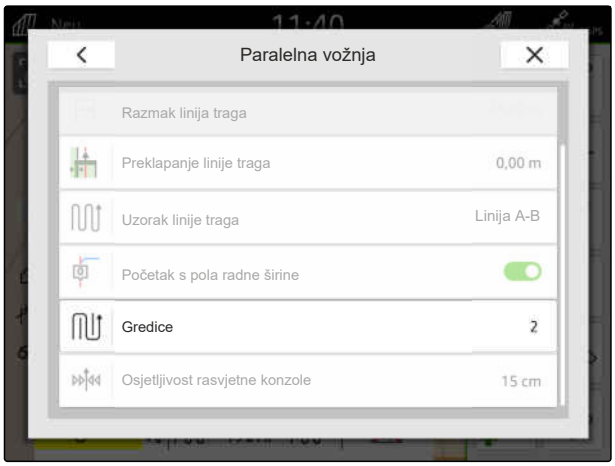
CMS-T-00000292-H.1

Za izradu gredica mogu se istaknuti određene linije traga. Istaknute linije traga pokazuju koji red područja rada valja proći kako bi se izradila gredica željene veličine. Broj, koji valja unijeti, navodi u kojem ritmu valja prolaziti linijama traga. Ako se, primjerice, unese 2, mora se proći svaka druga linija traga. Tako se uvijek ispusti jedna linija traga i tako izrađuju gredice jedne radne širine.

PREDUVJETI

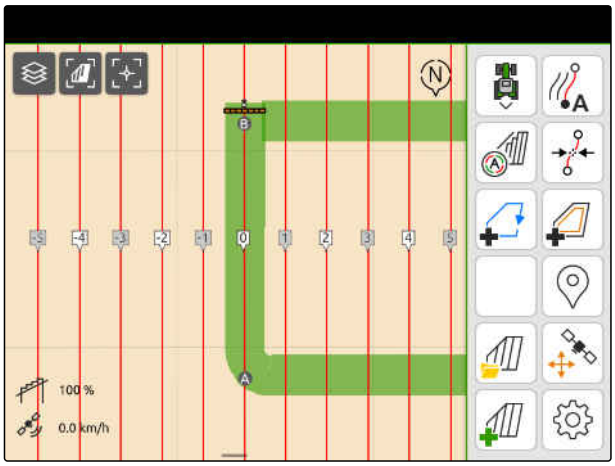
✓ Dostupna licencija za *"GPS-Track"*

1. U izborniku Rad odaberite ⚙ > *"Paralelna vožnja"* > *"Gredice"*.
2. Unesite vrijednost između 1 i 20.
3. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000206

➡ Linije traga ističu se u navedenom ritmu.

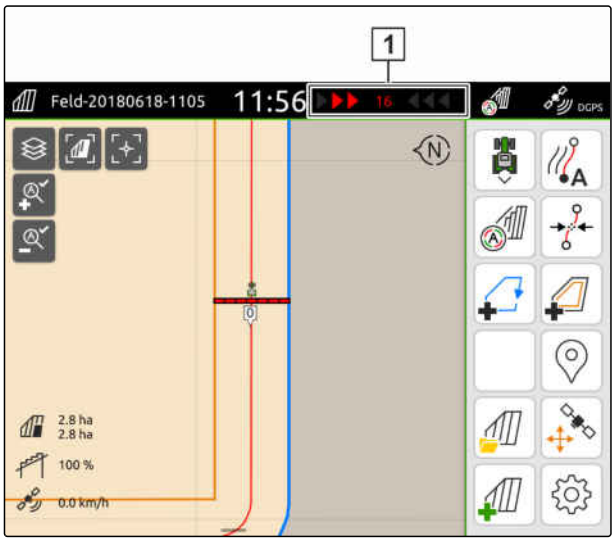


CMS-I-00001095

24.4 Paralelna vožnja

CMS-T-00000295-H.1

Rasvjetna konzola 1 tijekom vožnje prikazuje za koliko centimetara vozilo odstupa od linije traga po kojoj vozi. Ako odstupanje od linije traga dosegne namještenu vrijednost, trokutasti simbol pored podatka u centimetrima postaje crven. Vozaču se tako pokazuje u kojem smjeru treba usmjeriti vozilo.



CMS-I-00000204

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Track"*
- Rasvjetna konzola dodana uz statusnu traku; vidi stranicu 23
- Osjetljivost rasvjetne konzole određena; vidi stranicu 127
- Izrađene linije traga; vidi stranicu 128
- Po potrebi izrađene gredice; vidi stranicu 129

► *Za održavanje vozila na tragu*
vozilo pomaknite u smjeru linije traga za prikazanu duljinu.

24.5 Pomicanje linija traga

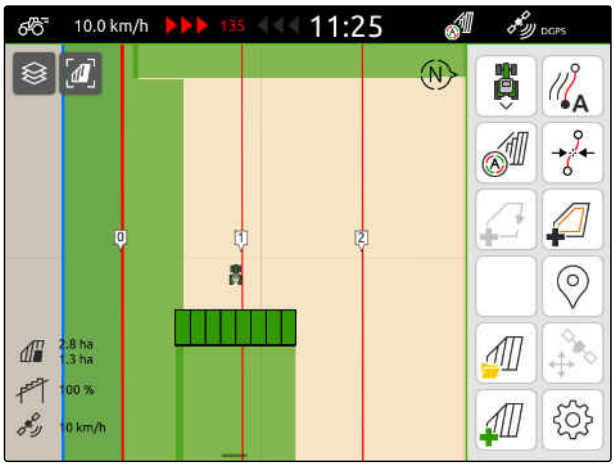
CMS-T-00003615-B.1

Kako biste izjednačili odstupanja koja nastaju zbog GPS-Drifta, moguće je pomaknuti linije traga. Ako se prikazane linije traga više ne podudaraju sa stvarnim linijama na polju, prikazane linije traga mogu se pomaknuti na sustavu AmaTron 4. Pritom se linija traga koja je najbliža simbolu vozila pomiče na položaj simbola vozila. Sve ostale linije traga pomiču se za istu duljinu i u istom smjeru.

PREDUVJETI

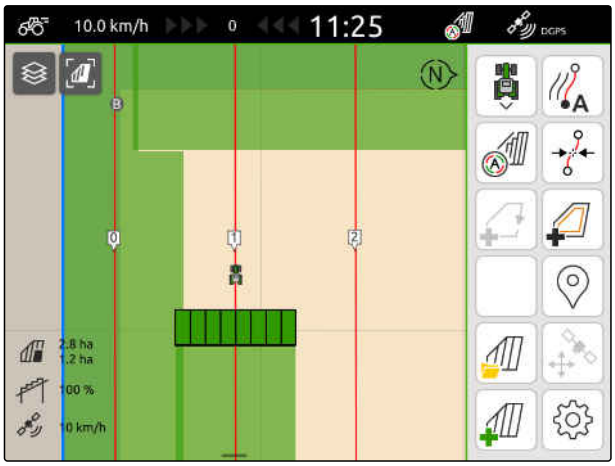
✓ Dostupna licencija za *"GPS-Track"*

▶ U radnom izborniku odaberite .



CMS-I-00002601

➡ Linije traga pomaknute su.



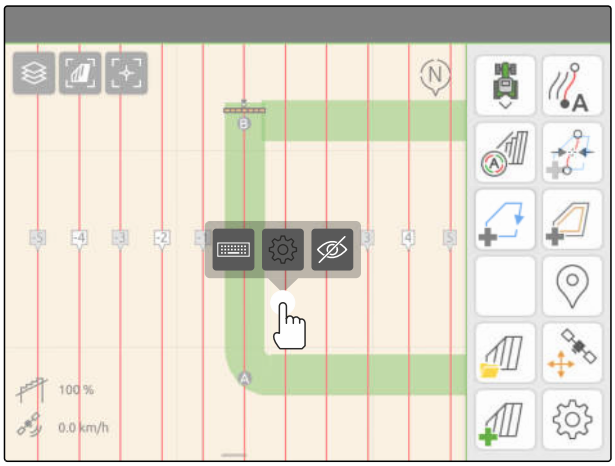
CMS-I-00002602

24.6 Promjena naziva linija traga

CMS-T-00007022-B.1

1. Dodirnite neku liniju traga.

➡ Prikazuju se gumbi za konfiguraciju.



CMS-I-00004944

2. Odaberite .

3. Unesite željeni naziv za linije traga.

4. Potvrdite tipkom .

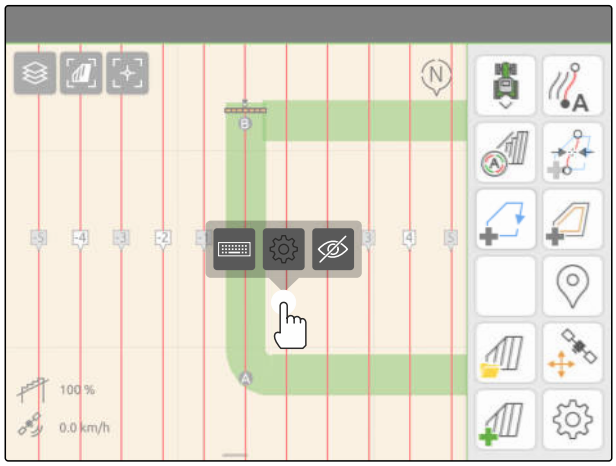
24.7 Skrivanje linija traga

CMS-T-00007039-B.1

Ako se linije traga sakriju, više se ne prikazuju u prikazu karte. Skrivene linije traga ostaju pohranjene u podatcima o polju i mogu se ponovno učitavati.

1. Dodirnite neku liniju traga.

➡ Prikazuju se gumbi za konfiguraciju.



CMS-I-00004944

2. Odaberite .

➡ Linije traga sakriju se.

3. *Za ponovno učitavanje linija traga* vidi stranicu 82.

Uporaba automatskog spuštanja polužja

25

CMS-T-00000284-H.1

Automatsko spuštanje polužja automatski spušta polužje kada prskalica vozi po neobrađenoj površini.

Vrijednost koju valja unijeti odnosi se na trenutak u kojem AmaTron 4 spušta polužje prije nego što dođe do neobrađene površine.

Vrijednost za trenutak postupka spuštanja mora se odrediti ručno.

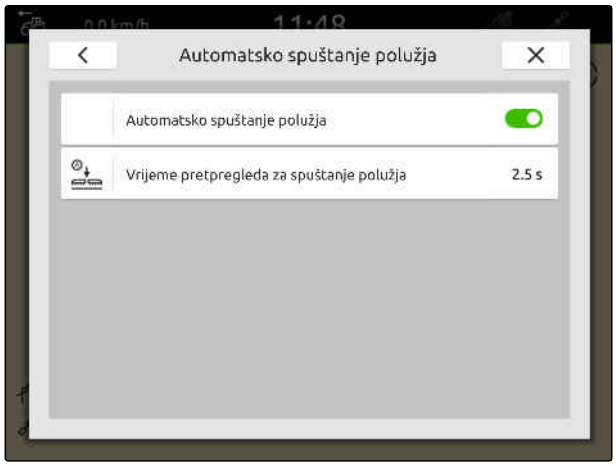
Vremenski ispravan rad automatskog spuštanja polužja ovisi o sljedećim čimbenicima:

- brzina vožnje
- oprema traktora
- oprema uređaja
- put hoda polužja

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"GPS-Switch basic"* ili *"GPS-Switch pro"*
- Priključena kompatibilna prskalica AMAZONE
- Granica polja izrađena, vidi stranicu 112

1. U radnom izborniku odaberite > *"Automatsko spuštanje polužja"*.
2. Aktivirajte *"Automatsko spuštanje polužja"*.
3. U stavci *"Vrijeme pretpregleda za spuštanje polužja"* unesite trajanje spuštanja u sekundama.
4. Potvrdite tipkom .



CMS-I-00000214

Konfiguriranje uređaja za unos AUX-N

26

CMS-T-00000359-H.1

26.1 Namještanje uređaja za unos AUX-N

CMS-T-00005926-C.1

26.1.1 Dodjela funkcija uređaja AmaTron 4 uređaju za unos AUX-N

CMS-T-00000324-G.1

Tipkama uređaja za unos AUX-N mogu se dodijeliti funkcije preko sustava AmaTron 4. Tako se pomoću uređaja za unos AUX-N mogu aktivirati funkcije sustava AmaTron 4.

NAPOMENA

Preko sustava AmaTron 4 mogu se dodijeliti funkcije samo uređajima za unos AUX-N.

U sljedećoj tablici prikazane su funkcije sustava AmaTron 4:

Promjena orijentacije simbola vozila u prikazu karte	Aktivacija automatskog uklapanja djelomičnih širina	Otvaranje prikaza karte	Otvaranje glavnog izbornika	Otvaranje univerzalnog terminala	Potvrda	Otvaranje slike kamere	Prebacivanje između aplikacija za upravljanje dodirom

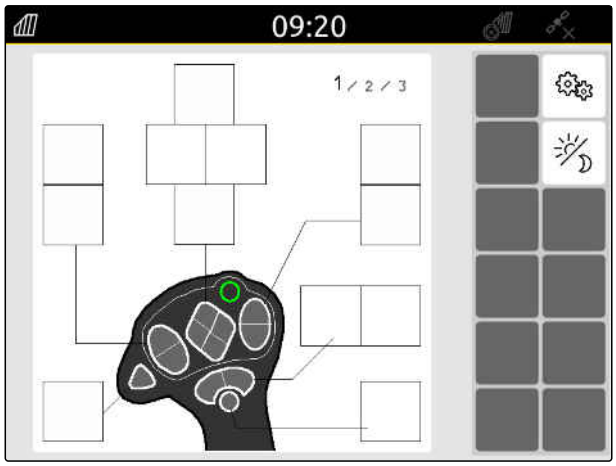
PREDUVJETI

- Priključen uređaj za unos AUX-N
- Broj UT sustava AmaTron 4 namješten na 1; vidi stranicu 42

1. U glavnom izborniku odaberite .

➡ Prikazuje se površina koju šalje uređaj za unos.

2. Odaberite gumb za željenu tipku.

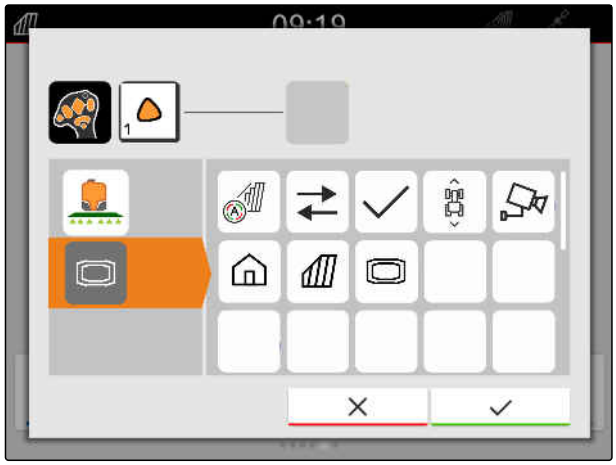


CMS-I-00000250

Uređaj za unos AUX-N prikazuje se simbolom zajedno s odabranom tipkom. Ispod se nalazi gumb koji predstavlja AmaTron 4. Tim gumbom mogu se otvoriti funkcije sustava AmaTron 4.

3. Otvorite funkcije sustava AmaTron 4.

4. Odaberite funkcije sustava AmaTron 4 s popisa.



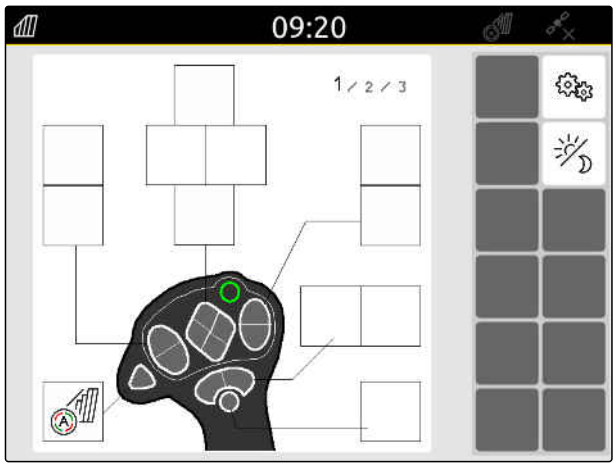
CMS-I-00004280

➡ Odabrana funkcija sustava AmaTron 4 dodjeljuje se tipki.

CMS-I-00004281

5. Potvrdite tipkom ✓

➡ Odabrana se funkcija sustava AmaTron 4 u pregledu prikazuje na gumbu dodijeljene tipke.



CMS-I-00004279

26.1.2 Dodjela funkcija uređaja uređaju za unos AUX-N

CMS-T-00005927-C.1

Preko sustava AmaTron 4 mogu se dodijeliti funkcije uređaja za unos AUX-N. Tako se pomoću uređaja za unos AUX-N mogu aktivirati funkcije uređaja.

NAPOMENA

Preko sustava AmaTron 4 mogu se dodijeliti funkcije samo uređajima za unos AUX-N.

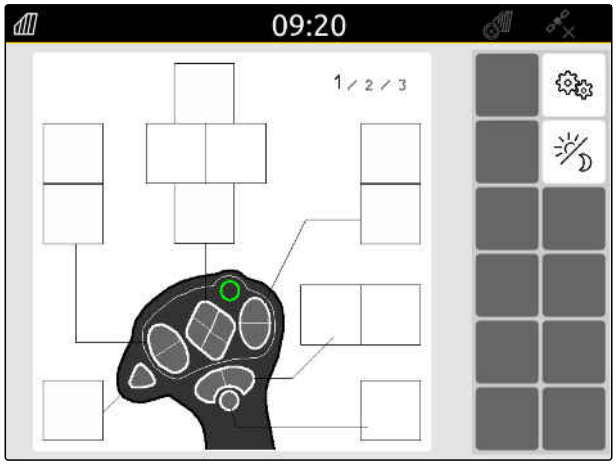
PREDUVJETI

- Priključen uređaj za unos AUX-N
- Broj UT sustava AmaTron 4 namješten na 1; vidi stranicu 42

1. U glavnom izborniku odaberite .

➡ Prikazuje se površina koju šalje uređaj za unos.

2. Odaberite gumb za željenu tipku.

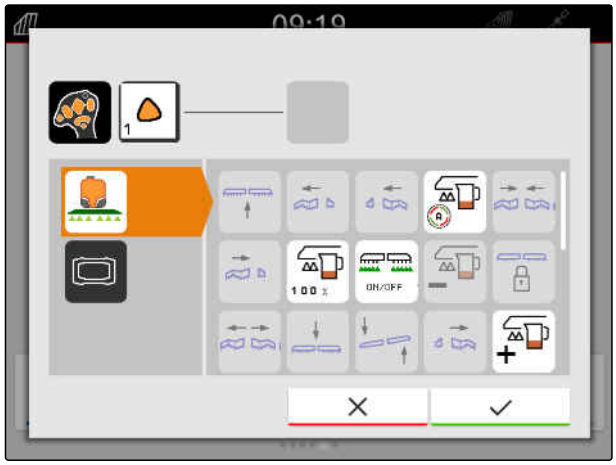


CMS-I-00000250

Uređaj za unos AUX-N prikazuje se simbolom zajedno s odabranom tipkom. Ispod se nalaze gumbi koji označuju priključene uređaje. Tim gumbima mogu se otvarati funkcije uređaja.

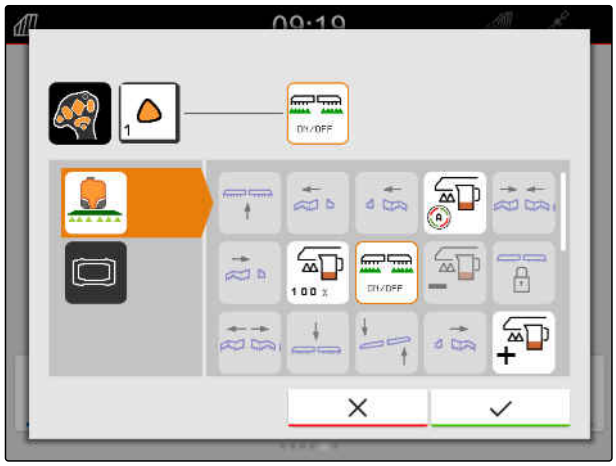
3. Otvorite funkcije uređaja.

4. Odaberite funkciju uređaja s popisa.



CMS-I-00000247

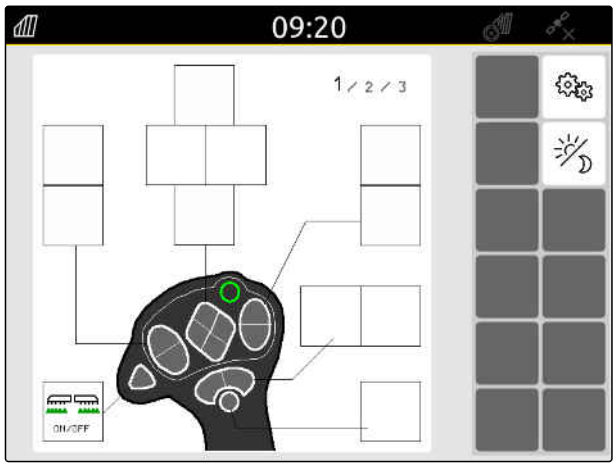
➡ Odabrana funkcija uređaja dodjeljuje se tipki.



CMS-I-00000245

5. Potvrdite tipkom ✓.

➡ Odabrana se funkcija uređaja u pregledu prikazuje na gumbu dodijeljene tipke.



CMS-I-00000248

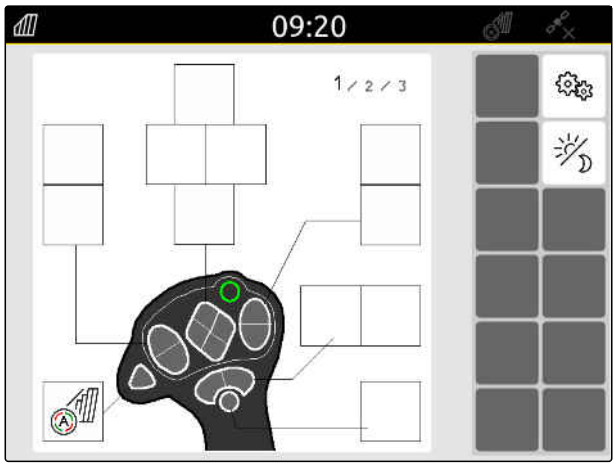
26.1.3 Uklanjanje dodjele funkcije AUX-N

CMS-T-00014703-A.1

1. U glavnom izborniku odaberite .

➡ Prikazuje se površina koju šalje uređaj za unos.

2. Odaberite gumb s funkcijom koju valja obrisati.



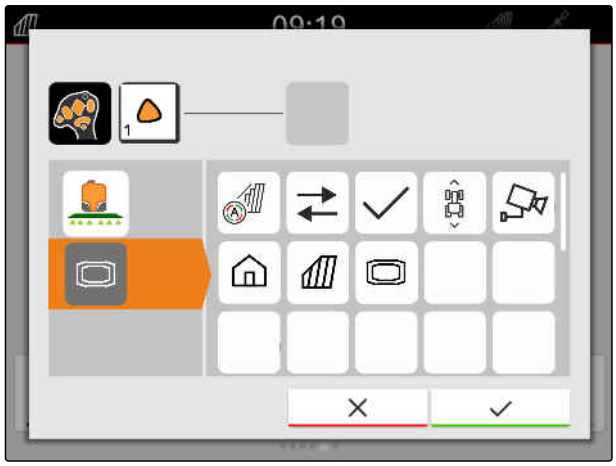
CMS-I-00004279

Uređaj za unos AUX-N prikazuje se simbolom zajedno s odabranom tipkom. Pored je prikazana dodijeljena funkcija.

3. Dodirnite dodijeljenu funkciju.

CMS-I-00004281

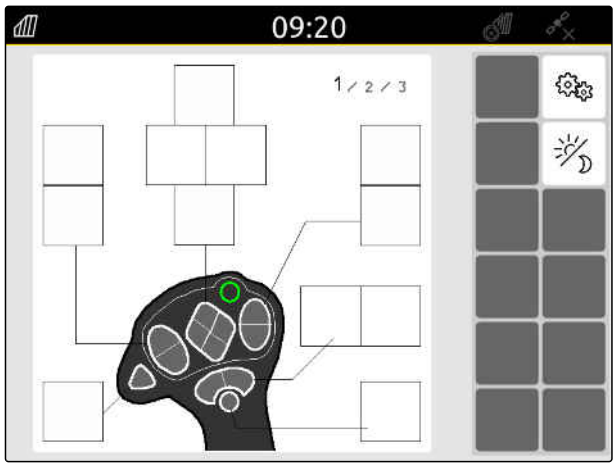
➡ Dodijeljena se funkcija uklanja.



CMS-I-00004280

4. Potvrdite tipkom ✓.

➡ U pregledu je gumb tipke slobodan.



CMS-I-00000250

26.2 Administriranje dodjele željene funkcije

CMS-T-00000361-E.1

26.2.1 Potvrda dodjele AUX-N

CMS-T-00000360-C.1

Ako je priključen uređaj za unos AUX-N, nakon svakog pokretanja sustava AmaTron 4 moraju se potvrditi dodjele AUX-N za priključene uređaje.

Automatski se otvara izbornik za funkciju *"Dodjela željene funkcije"*.

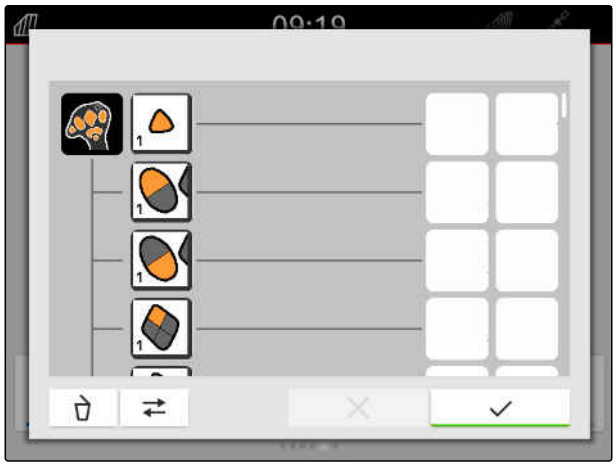
1. Provjerite dodjelu AUX-N.

2. *Ako valja promijeniti dodjelu AUX-N,*
   vidi stranicu 143

   ili

   ako je dodjela AUX-N u redu,

   potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000289

26.2.2 Promjena dodjele AUX-N

CMS-T-00000365-E.1

26.2.2.1 Promjena dodjele AUX-N preko popisa funkcija

CMS-T-00000362-D.1

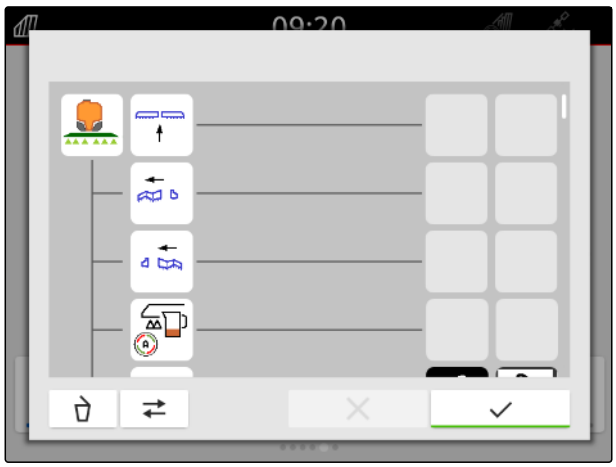
Kod dodjele AUX-N preko popisa funkcija na lijevoj strani prikazuje se popis svih raspoloživih funkcija. Te se funkcije mogu dodijeliti tipkama uređaja za unos AUX-N.

1. *Ako na lijevoj strani nema popisa funkcija,*

   odaberite ⇄.

2. Odaberite funkciju s popisa.

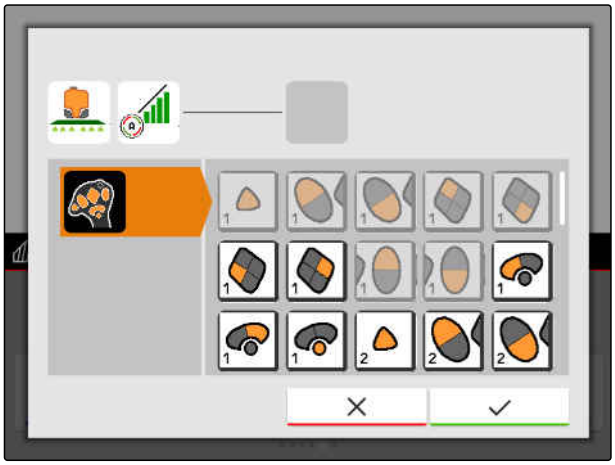
➡ Prikazuje se pregled dostupnih uređaja za unos AUX-N.



CMS-I-00000297

3. Odaberite željeni uređaj za unos AUX-N.

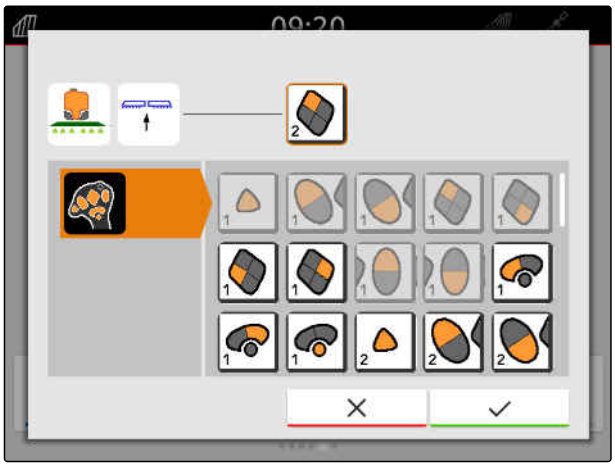
➡ Prikazuje se pregled dostupnih tipki.



CMS-I-00000296

4. Odaberite željenu tipku.

➡ Odabrana tipka prikazuje se pored funkcije.



CMS-I-00000293

5. Potvrdite tipkom ✓.

➡ Tipka je u pregledu dodijeljena odabranoj funkciji.

CMS-I-00000288

6. Dodjela ostalih tipki

   ili

   Dodjelu AUX-N potvrdite tipkom ✓.

26.2.2.2 Promjena dodjele AUX-N preko popisa za unos

CMS-T-00000363-C.1

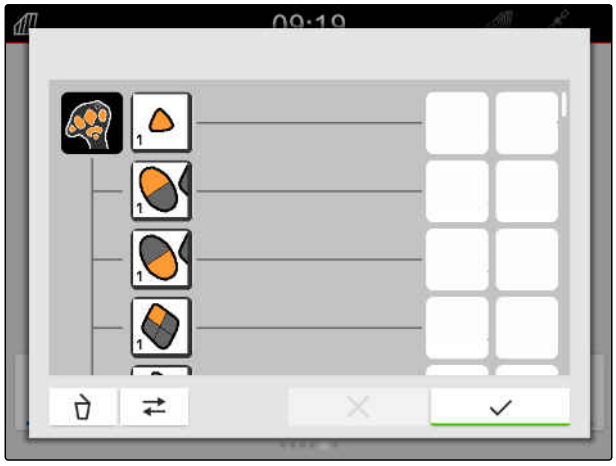
Kod dodjele AUX-N preko popisa za unos na lijevoj strani prikazuje se popis svih raspoloživih tipki. Tim se tipkama mogu dodijeliti funkcije.

1. *Ako na lijevoj strani nema popisa tipki,*

   odaberite ⇄.

2. Odaberite tipku s popisa.

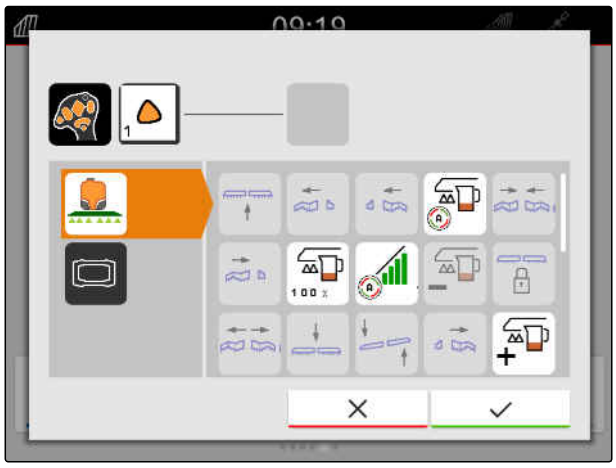
➡ Prikazuje se pregled priključenih uređaja.



CMS-I-00000289

3. Odaberite željeni uređaj.

➡ Prikazuje se pregled dostupnih funkcija.

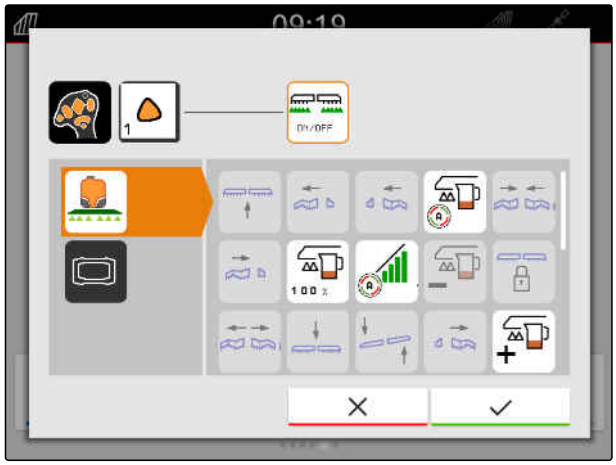


CMS-I-00000291

4. Odaberite željenu funkciju.

➡ Odabrana funkcija prikazuje se pored tipke.

5. Potvrdite tipkom ✓.



CMS-I-00000295

➡ Tipka je u pregledu dodijeljena odabranoj funkciji.

CMS-I-00000290

6. Dodjeljivanje ostalih funkcija

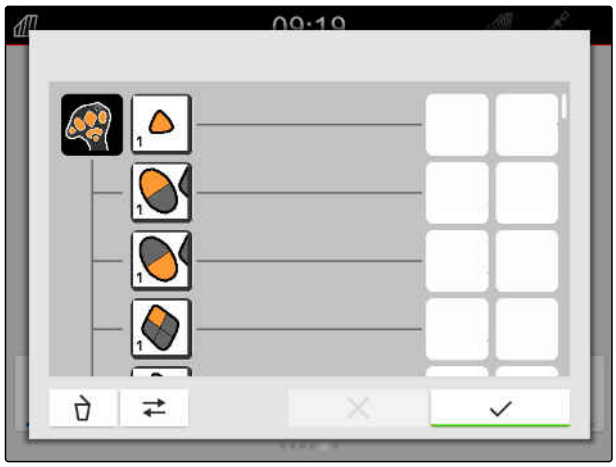
   ili

   Dodjelu AUX-N potvrdite tipkom ✓.

26.2.2.3 Brisanje dodjele AUX-N

CMS-T-00000364-D.1

1. Na popisu funkcija ili popisu unosa odaberite funkciju koju valja obrisati.



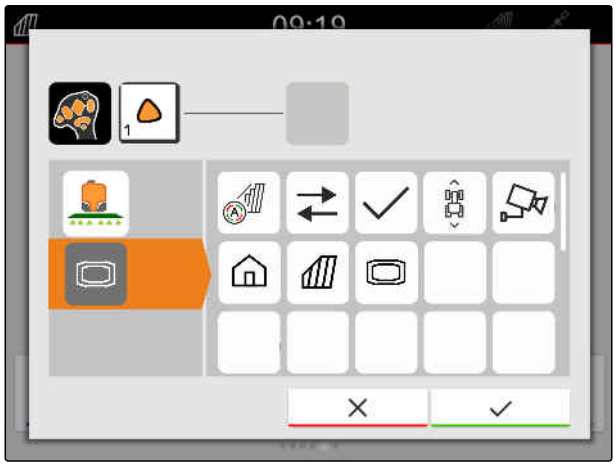
CMS-I-00000289

Odabrana funkcija ili pripadajuća tipka uređaja za unos AUX-N prikazuje se gore u sredini.

2. Dodirnite funkciju ili pripadajuću tipku uređaja za unos AUX-N.

CMS-I-00004281

➡ Dodjela se uklanja.



CMS-I-00004280

3. Potvrdite tipkom ✓.

26.3 Uklanjanje AUX-N konflikata

CMS-T-00010642-A.1

Tipki uređaja za unos AUX-N može se dodijeliti samo jedna funkcija. Ako se tipkama priključenog uređaja za unos AUX-N dodijeli više funkcija, nastaju AUX-N konflikti.

Ako AmaTron 4 detektira te AUX-N konflikte, otvara se prozor za odabir odgovarajućih tipki i funkcija.

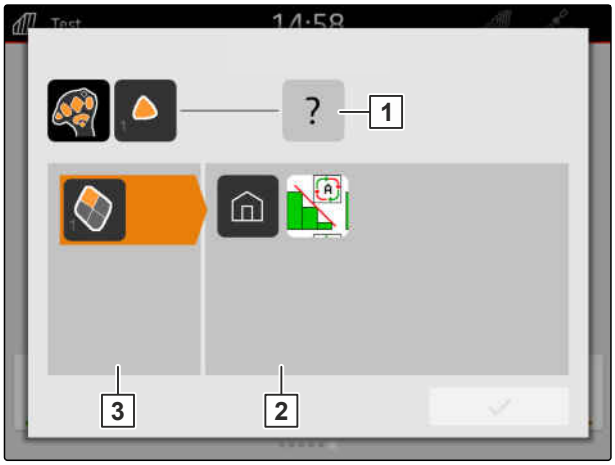
1. Na popisu 3 odaberite tipku.

2. Na popisu 2 odaberite jednu od funkcija.

➡ Odabrana funkcija prikazuje se u polju 1.

3. *Ako su otklonjeni svi AUX-N konflikti,*

   potvrdite odabir s ✓.



CMS-I-00007284

Izrada snimki zaslona

27

CMS-T-00000201-B.1

Snimka zaslona označuje sliku aktualnog prikaza na zaslonu. Slika se pohranjuje na USB-štapiću kao grafička datoteka. Naziv datoteke sastoji se od aktualnog datuma i vremena.

PREDUVJETI

- ⊘ USB-štapić utaknut

▶ Držite pritisnutu tipku glavnog izbornika 1.

➡ Na zaslonu se prikazuje simbol kamere. Snimka zaslona pohranjena je na USB-štapiću.

CMS-I-00001054

Uporaba kamere

28

CMS-T-00000323-H.1

AmaTron 4 može prikazivati slike priključene kamere.

PREDUVJETI

- Dostupna licencija za *"AmaCam"*
- Kamera priključena
- Kamera konfigurirana; vidi stranicu 29

▶ U glavnom izborniku odaberite .

ili

ako je aktivirano automatsko prepoznavanje vožnje unatrag,
vozite unatrag.

➡ Prikazuje se slika kamere.

Uklanjanje pogreške

29

CMS-T-00003627-E.1

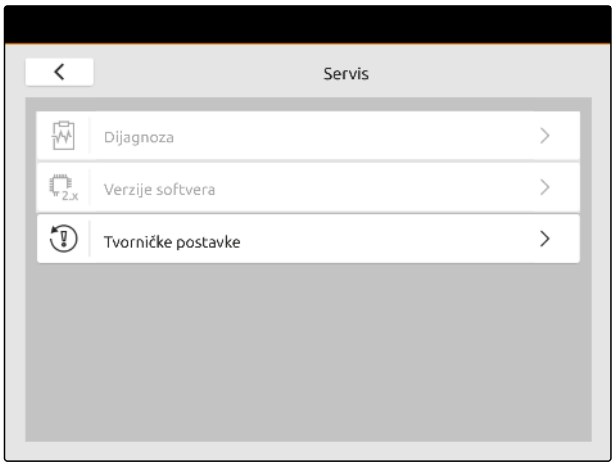
Pogreška	Uzrok	Rješenje
Smetnja GPS prijma	GPS prijamnik ne radi ispravno.	► Provjerite priključke. ► Vraćanje GPS prijamnika na tvorničke postavke, vidi stranicu 40.
Prikaz upravljanja strojem u UT-u neispravan	Baza strojeva nije ispravno učitana.	► Brisanje spremljenih baza, vidi stranicu 152.
Ne prikazuje se priključeni uređaj	Baza strojeva nije ispravno učitana.	► Brisanje spremljenih baza, vidi stranicu 152.
	Uređaj nije ispravno priključen.	► Ponovno priključite uređaj.
	ISOBUS pogrešno konfiguriran.	► Konfiguriranje ISOBUS-a, vidi stranicu 42
Djelomične širine ne prikazuju se ispravno u prikazu karte	Pogreška u administraciji uređaja	► Resetiranje administracije uređaja, vidi stranicu 152.
Strojevi se ne prikazuju u terminalu.	Priključen drugi terminal.	► Konfiguriranje ISOBUS-a, vidi stranicu 42
Uklapanje djelomičnih širina ne funkcionira.	Priključen drugi terminal.	► Konfiguriranje ISOBUS-a, vidi stranicu 42

Vraćanje na tvorničke postavke

30

CMS-T-00001736-D.1

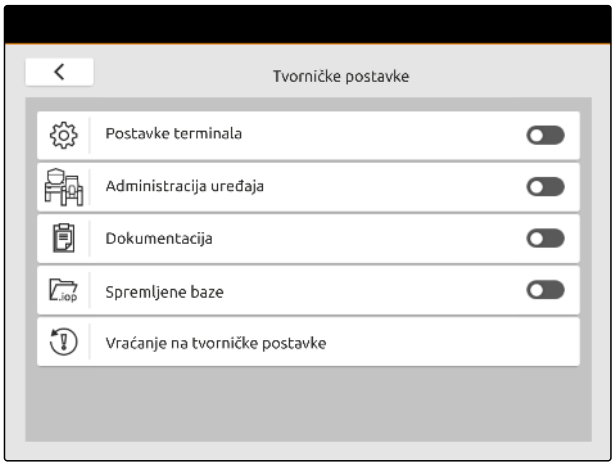
1. U izborniku Postavljanje odaberite *"Servis"* > *"Tvorničke postavke"*.



CMS-I-00001083

Resetirati se mogu sljedeća područje primjene:

- Postavke terminala: resetiraju se sve postavke sustava AmaTron 4
- Upravljanje uređajima: brišu se svi izrađeni traktori i uređaji
- Dokumentacija: brišu se svi podatci o nalogu
- Pohranjene baze: brišu se pohranjeni pregledi upravljačkog sustava uređaja



CMS-I-00001084

2. Odaberite željena područja primjene.

3. Odaberite *"Vraćanje na tvorničke postavke"*.

4. Potvrdite tipkom ✓.

Prilog

31

CMS-T-00003616-C.1

31.1 Također valjani dokumenti

CMS-T-00003617-C.1

- Upute za uporabu za uređaj i softver upravljačkog sustava uređaja
- Upute za uporabu GPS prijamnika
- Upute za uporabu traktora

Kazala

32

32.1 Glosar

CMS-T-00005867-B.1

A

AUX

AUX znači "auxiliary" (pomoćni) i označava dodatni uređaj za unos, kao što je primjerice višefunkcijska ručka.

D

Datoteka shape

Datoteka shape pohranjuje informacije o geometriji i informacije o atributima u podatkovni slog. Informacije o geometriji čine oblike koji se mogu upotrijebiti kao granične linije. Informacije o atributima potrebne su za aplikacije, primjerice za upravljanje količinama posipanja. Format datoteke shape glasi „.shp“.

E

ECU

ECU označava upravljanje strojem koje je ugrađeno u stroj. Upravljački terminali omogućuju pristup upravljanju stroja i rukovanje strojem.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. Europski sustav za ispravljanje satelitske navigacije.

F

Farm Management Information System

Farm Management Information System ili kratko FMIS jest program za administriranje poljoprivrednih pogona. S takvim se programom mogu administrirati nalozi i matični podatci.

Firmver

Računalni program koji je fiksno ugrađen u neki uređaj.

G

GPS-Drift

GPS-Drift nazivaju se odstupanja GPS signala koja nastaju pri uporabi korekcijskih izvora male preciznosti. GPS-Drift može se prepoznati po tome što se položaj simbola vozila na upravljačkom terminalu više ne podudara sa stvarnim položajem vozila.

GLONASS

Ruski globalni sustav satelitske navigacije

H

HDOP

(Horizontal Dilution of Precision) Mjera preciznosti vodoravnih podataka o položaju (stupanj širine i duljine) koje šalju sateliti.

I

Izvor ispravaka

Izvori ispravaka jesu različiti sustavi za poboljšanje i ispravljanje signala GPS.

K

Karta za distribuciju

Karte za distribuciju sadrže podatke pomoću kojih se može upravljati elementom nekog radnog uređaja. Ti podatci obuhvaćaju količine posipanja ili radne dubine.

M

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. Japanski sustav za ispravak satelitske navigacije.

P

Polužje

Polužje označuje skupinu djelomičnih širina.

Prijamnik zadane vrijednosti

Prijamnikom zadane vrijednosti naziva se upravljivi element radnog uređaja. Kod prskalice za polje kao upravljivi element može se navesti regulator tlaka prskanja, kojim se može regulirati količina posipanja.

R

RTK

Sustav za ispravljanje satelitskih podataka, koji se plaća.

S

Stopa prijenosa

Brzina prijenosa podataka, mjereno u bitovima po sekundi.

T

TASK.XML

TASK.XML je datoteka koja sadrži podatke o nalozima.

U

Univerzalni terminal

Univerzalni terminal omogućuje slikovni prikaz upravljačke ploče upravljačkog uređaja traktora na upravljačkom terminalu.

32.2 Kazalo pojmova

2

2D prikaz
Aktivacija 67

3

3D prikaz
Aktivacija 67

A

Adresa
Tehnička redaktura 7

AmaCam
Uključenje 44

Aplikacija AmaTron-Twin 70

Aplikacija myAmaRouter
Izvoz ISO-XML-a 92
Uvoz ISO-XML-a 90

Aplikacije
Prebacivanje 22, 22
Pregled 16
Pregled 16
Uključenje 44

Automatsko spuštanje polužja 134

Automatsko uklapanje djelomičnih širina
Uključenje 44

B

Bilježenje 109

Brisanje baza 152

D

Datoteka s dijagnozom
Izvoz 24

Datoteka shape
Dodavanje polju podatke o polju 85
Uvoz podataka 24
Uvoz podataka o polju 79

Digitalne upute za uporabu 7

Dodjela AUX-N
Otvaranje preko izbornika za brzo pokretanje 24
Prikaz 16

G

Geometrija uređaja
Vidi Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS 52

Geste dodira 22
Konfiguriranje 35

Glasnoća
namještanje preko izbornika za brzo pokretanje 32
namještanje preko izbornika za brzo pokretanje 24
Namještanje u osnovnim postavkama 32

GPS-Drift
ispravak s označenom preprekom 74
Označavanje prepreke 123
ručno ispravljanje 74

GPS-Maps&Docs
Uključenje 44

GPS
Namještanje prijamnika 37
Uporaba signala brzine 60

GPS prijamnik
namještanje drugih GPS prijamnika 40
Namještanje prijamnika A100, A101 ili A631 37
Namještanje prijamnika Ag-Star 38
Navođenje položaja 52
Položaj 55

GPS-Switch
Uključenje 44

GPS-Track
Uključenje 44

Granica polja 112
automatsko prepoznavanje 118
skrivanje 116

Gredice
Izrada 129

I

ISB 14

Isključene zone
Izrada 114

ISO-XML
Izvoz podataka 24
Izvoz podataka o nalogu na USB-uređaj 91
Izvoz pomoću aplikacije myAmaRouter 92
Učitavanje podataka o polju 82
Uvoz podataka o nalogu s USB-uređaja 88
Uvoz pomoću aplikacije myAmaRouter 90

Izbornik Postavljanje
Otvaranje 16

Izbornik za brzo pokretanje 24

Izvoženje u PDF 100

K

Kamera
namještanje 29
Prikaz slike kamere 16
priključivanje 10
Uporaba 150

Karta
Pregled 18

Karta za distribuciju
Uključenje primjene 44
zamjena 73

Količina posipanja
Konfiguriranje 94

Konfiguriranje automatskog zumiranja 68

Konfiguriranje zumiranja 68

L

Linija A-B
Izrada 128

Linija traga konture
Izrada 129

Linije traga
Izrada 128
Izrada gredica 129
promjena naziva 132
Promjena razmaka 126
skrivanje 133

M

Montaža
Redovan rad 9

Mreža
Namještanje 48

Multi Boom 72

N

Nalozi
Izrada 92
Izvoz 24
Izvoz na USB-uređaj 91
Izvoz pomoću aplikacije myAmaRouter 92
Uvoz pomoću aplikacije myAmaRouter 90
Uvoz s USB-uređaja 88

Namještanje datuma 30

Namještanje djelomičnih širina
Vidi Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS 52

Namještanje formata vremena 30

Namještanje hotspota
vidi Namještanje pristupne točke Wi-Fi-a uređajem AmaTron 4 48

Namještanje pristupne točke 48

Namještanje radne širine
Vidi Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS 52

Namještanje stroja
Vidi Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS 52

Namještanje vremena 30

Namještanje vremenske zone 30

O

Obrađena površina
Brisanje 112

P

Paralelna vožnja 125

Podatci o nalogu
Izvoz 24
izvoz u PDF 100

Podatci za kontakt
Tehnička redaktura 7

POI
vidi Označavanje prepreke 123

Položaj antene 55

Polužje
zamjena 72

Polje
automatsko prepoznavanje *118*
Dodavanje podataka o polju iz datoteke shape *85*
Izrada *84*
Izrada bez dokumentiranja *76*
Učitavanje podataka o polju *82*
Uvoz podataka o polju iz datoteke shape *79*

Pomoć
otvaranje *24, 27*

Pomoć za paralelnu vožnju
Promjena naziva linija traga *132*
Promjena razmaka linija traga *126*
Skrivanje linija traga *133*

Preklapanje
Određivanje stupnja preklapanja *104*
Određivanje tolerancije preklapanja *106*
Određivanje tolerancije preklapanja na granici polja *108*
Određivanje u smjeru vožnje *102*
Promjena razmaka linija traga *126*

Prepoznavanje smjera vožnje 67

Prepoznavanje vožnje unatrag 67

Prepreka
Označavanje *123*
Upozorenje *117*

Prikaz karte
Otvaranje *16*
Pregled *18*
Prikaz na mobilnom krajnjem uređaju *70*

Promjena decimalnog razdjelnika 31

Promjena jezika 31

Promjena modela uređaja
Vidi Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS *52*

Promjena sustava mjernih jedinica 31

Promjena tipa uređaja
Vidi Konfiguriranje uređaja koji nije ISOBUS *52*

R

Radarski senzor
Konfiguriranje *58*

Radni izbornik
Konfiguriranje *70*
Pregled *19*
Prikazivanje *66*
Uporaba *70*

Rad
početak *76*

Rad s više upravljačkih terminala
vidi Konfiguriranje ISOBUS-a *42*

Rad u servisnoj radionici 6

Rasvjetna konzola 127

Rotirajući prikaz aplikacija 15
Pregled *16*
Uporaba *22*

S

Savjeti
otvaranje *24, 27*

Section Control
Uključenje *44*
vidi uklapanje djelomičnih širina *102*

Senzori
Kardansko vratilo *61*
Konfiguriranje *57*
Kotač *57*
priključivanje *10*
Radar *58*
Radni položaj *62*

Senzor kardanskog vratila
Konfiguriranje *61*

Senzor kotača
Konfiguriranje *57*

Senzor radnog položaja
Konfiguriranje *62, 62*

Signal brzine 57

Signalni utikač
priključivanje *10*

Spuštanje polužja 134

Statusna traka 15
Konfiguriranje *23*

Stroj
ISOBUS *50*
Ručno *51*
Upravljanje *70*

Svjetlina
namještanje preko izbornika za brzo pokretanje *34*
namještanje preko izbornika za brzo pokretanje *24*
Namještanje u osnovnim postavkama *33*

Svjetlina zaslona
namještanje preko izbornika za brzo pokretanje 34
namještanje preko izbornika za brzo pokretanje 24
Namještanje u osnovnim postavkama 33

T

Tipke izbornika 22

Traka s gumbima 19, 19
Prikazivanje 66, 66
Uporaba 70

Traktori i uređaji
Prikaz izbornika 16

Traktor
Izrada 55
Konfiguriranje senzora 57

U

Uklapanje djelomičnih širina 102

Uključenje dnevnog načina rada 24

Uključenje noćnog načina rada 24

Univerzalni terminal
Pregled 19
Prikaz 16

Upozorenja 117

Upravljanje dodirom 22
Konfiguriranje 35

Upravljanje licencijama 44

Uređaj
ISOBUS 50
Odabir 53
Upravljanje 70

Uređaj ISOBUS
Namještanje 50

Uređaj koji nije ISOBUS
Izrada 51
Konfiguriranje 52

UT 19

Uvratina
Izmjena širine 122
Izrada 119, 122
Pomicanje linije traga 122

V

Varijabilno upravljanje količinom
Uključenje 44

Virtualna uvratina
Izmjena širine 122
Izrada 119, 122
Pomicanje linije traga 122

Vođenje traga
Promjena naziva linija traga 132
Promjena razmaka linija traga 126
Skrivanje linija traga 133
Uključenje 44
Uporaba 125

Vraćanje na tvorničke postavke 152

VT 19

W

Wi-Fi
Namještanje hotspota 48
Priključivanje uređaja AmaTron 4 na Wi-Fi mrežu 48

Z

Zadana vrijednost
dodjeljivanje 94

中

中文（口体） 26

日

日本語 26

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
49202 Hasbergen-Gaste
Germany

+49 (0) 5405 501-0
amazone@amazone.de
www.amazone.de